



راضت الاسلاو والرشاقة والعترة



يالطعم النجاح الطيب! نيكولاى اندريانوف بعد فوزه بالجائزة الذهبية في الالعاب الطلابيسة العالميسة

يعود مصدر كلصة الجمباز الى الكلمة البونانية

منذ استئناف الالعاب الاولمية (عام ١٨٩٦) دخل ونامح عذء المسابقة الريانسية العالمسة

اما الجميازيون السوفيين دفد استركوا في الإلعاب

زبين السوقب أمندادا لانتصارات زعلانهم الكبار أنه الرياضيس الشياب يعبرون عن أيعاعات جديد:

في هذا النوع من الرياضة ولكنهم لأيزالون مخلصس في نفس الوقت لاعم ما توصل الله الرواد في الماضي: وهو المهارة العاليسة التي تتحول الى فن في بعض الاحوال.

الاحوال.

النابانين سيرون الآن بلاسك في طفعه العبازين النابانين سيرون الآن بلاسك في طفعه العباز العالمي وكانسوا اقوى من عرش عباريه في الالعباب التي الاولمية العشرين بصوتيخ ، وبعد بلك الالعاب التي لقبت فيها لودملا توريسفا وازلقا كوريوب نعاها رائعا ازداد عدد هواة العمباز في العالم بشكل عالم وستكون مباريات موسكو بين الوى العمبازين وستكون مباريات موسكو في ٢٣ ٢٣ عارس القادم استعدادا عاما لمباريات بطولة العالم التي سينا في مدينة فارنا البلغارية وسيعضر عواد عدا النوع من الرياضة ليععلوا منه عهرجانا رابعا للداب والعرب والدرية وا

اولهَا كُورَبُونَ ، بِعَلَمُ الالعابِ الاولمبِيةَ بلان عرانَ ، على انعارضُهُ



السبت ۱۲ يثاير (كأنون الثاني)

اقراوا في ملعق هذا المسدد الئص الكامل لنداء اللجنة المركزية للعسرب الشيوعي السوقييتي ال الحزب والشعب السوفييتيين.

تعمل اليكسشدرا بيتروفيتشيف ١٨ عاماً في بعميل «دينامو» لمشاعبة المكان الكهربائية ، وقد حازت مع كثير من العاملين في هذا المضنع عل لقب بطل العمل الاشتراكي وذلك لقاء النجاحات الكبيرة التي احرزها العاملون في تعطي معدلات العام الثالث للعملة العمسة .

«اممية سياسة العزب الشيسوعي السوفييتي الغارجية» تعليل مفصل للسياسة الغسارجية السوفييتية بقلم الباحث المعروف بتروق

ريبورتاج عن احتفال مسلمي موسكو فسنسي مسجد العاصمة بعيسا الاضعى ألمبارك ه

الناقسد السوفييتي البادر الدكتور كيمولوف يتعدث مسين الرسام المشهور مويلين ويحلل لوعاله التي وقت شهرة

والملاقات الاقتصادية بين مجلس التعسساون الافتصادي وافريقياء مقيال للاقتصيادي التنوفييتي لإباتوف

الرياضية للسنة الماضية العارية ٢ تجدون جوابسا على ذلك في الاستتعراض الرياضي



## تضامنا مع شعب تشيلي

يتعرش الشعب التشيق الآن لأتس مملة ارمابية. عرفتها مده البلاد على قى العالم ، فهر فضلا عن تمكينـــه الجميع من الدراسة في كافة مراحلها-أيدى جلادى الطئمة الانقلابية الفاسدة التي اسقطت العكومة الشرعية يوناسة حسب رغية الانسان-ينمي قابليسية الرئيس الراحل ، يطل الشعب التقبيل الدارسين ويتيع لهم حربسة اختيار مسلقادور الليندي . الفروع التى يرغبسسون بالتغصص

والديمتراطيين النوريين من التنكيسل البربرى في سجرن الطفمة العسكرية المنتشرة في سائر انعاء شيل ويهده الخطر قادة ونشطاه الحزب الشيوعس التشيل والحزب الاشتراكي في سجون الزمرة المسكرية . وقد أصبح وأضحا ارتباط الطفية

ألتى اطاحت بالعكرمة الشرعية يوكالة المخايرات المركزية الامريكية وبكيار الراميمالييسسن الاحتكاريين وباعداء الشعب التشيق في الغارج والداعل و وتجرى الان في جميع العاء العالم حملات الضامن مع الوطنيين التفسيليين الدين يعاترن من ارماب الطعميية المسكرية في السجون ، واثنى اشم صولى الى أصوات جميع الشرقاء في المالم المطالبة باطلاق سراح السجناء والموقولين السياسيين ومن طسنهم الوليق لريس كووللان زعيم الحزب الشيوعي التشيق ، رغيره من القادة السئية وعيد الاضحى المبارك لاقدم

احر تعياتسسى واخلص تمنياتي ال عدثان كاظم الموسوى الشعوب المربية الصديقة واجيا لها (البيهورية السرائية) التعليم في الاتعاد السوقييتي كل تقدم ولجاح في بناء حياتها البديدة ولى النفسسال لاسترجاع الاراش قرأت قيسل مدة الملحسيق الذي أصدر ليوه حول التعليسم في الاتعاد

السولييتي ي والاكثر من ذلك فليد

جرى تقاش طويل مع الزملاء سولسية

مراد عبد الرزائوق (داغستان)

والمهم هو مجانية التعليم عندكم ،

وهذا يشكل برأى ورأى زملالي احد

اركان المجتمع العادل المتطور ، زد

على ذلك المناية الطبية المجانية للطلاب

وتنظيم اوقات راحتهم وتنمية قابلياتهم

الرياضية وبناء المعسكرات الطلابية

قى أجمل مناطق البلاد لتقضية العطل

وقد أعجبت حقا باتاحة القرص لمن

يرغب بالممل ايام العطلة . اذ ان

هذا التقليد ينمى استقلالية الطالب

ويزيد من حيه للعمل لغير وطنسمه

وشمية ويخلق لديه الشعور العالي

تعياتي القلبية الى الاشقاء

أنتهل مناسية حلول عيسم راس

عيد الله الموردي

بالمستولية

تها پالروبز	سم العملة مقارة	مقارلتها يالرويل ا	إسم العملة
Wak a	عة يوان (جيورية	LAN	ectle install clas-
(***	المبين الشعبية)	4.41	ملة شلق لبساري
VEIAT G	لة ثون اكوريا الديستراطيا	34.**	مَلَةً لِيكُ البائي "
94171 V	بسو كربية والبدة	77.46	ملة دينار جزائري
44.14 44.14	لة ليرة لبنائية	17.1	بهنبه الجليزى واحد
7107 7107	يثار ليبي وأحد	4 Y.T.	ملة بيسر ارجنتينية
44.£*	نة دولار ماليزي	· 1-77	منة الناد النائي
1/15	ك قرتك مال	ስ \ <i>‹</i> ለኄ	مقة قرنك يلجيكن
14.44	لا هرمم مترین	to Yese"	مقة كيات بورس
0/5V	ا بيسو مكسيكية	th Assat	منة ليفا بلدارية
44.0.	توفريق معدول	۷۵٦٧ ما	ملة فوريثت مجرئ
V.•V	<sup>3</sup> دربية ليبالية	i.	all sells (passers)
1.11	الار ليوزيلنني راجد	12 Y-17."	قيتنام الديمقراطية)
17.04	<sup>د</sup> گرون لرویجی	170 AL	سيد فالي واحد
V.01	وربية باكستانية	ta Tito	ملة صييل فيني
****	والوثا بولولية	لله ١٥١٩) (طية)	ملة مادك (الماليا الديمتر
1000	ئ ووماتی	THE AVIAN	ملة مارك (الباليا الغربية منة غولدين مولندي
74.1	دولار مستفاقووي	TY TY	منة دراغم يولاني
14.16	ليرة سورية	LA TIVI	مئة بحودن والبارني
13/14	فيلن صوعال	th 17,20	چهان دانیار ای چهلیهٔ مصری واحد
V 41	دولار امریکی	te Teta	منة روبية مندية
7/12	به سردالی واحد	11177	النا روبية الدوليسية
1.41	أو توقعي واحد	T' 110.	فيكأن هرائئ واحن
77.0	. ٿير: ترکيا	334 7797	ملة ترمان أيراني
1411	بيسو في الاورفواي	den Sort	علة كرون ايسلسي
8:117	مارك فتلندي	454	ملة بيسيت أسيانية
13/13	قرنك فرنسي		الله ليرة إيطالية
34.77	دوبية سيلانية		دينار واحد (جمهورية
17.01	محرون تفسيكوسيلوقاكي	tin	أليم الديمقراطية الشمي
17:45	كروث ميريدي	424 1017 4	مَكَةُ رِيَالُ (الجمهورية
42.44	قرلك سويسى	444	أأسها البعثيا)
77.	فزلار اليور	434	ملة رييل كميودي
1.44	دينار يولسلاني		نقة حولار كندى
7.17	يين يا والى	. ۲۲٬۱۷ الل	3. 4 4 4

## في العديد القادم

- \* ابعاث وريبورتاجات بمناسبــة مرور خمسين عاما على وفاة مؤسس الدولة السوفييتيـــة فلاديمير ايليتش
- بمناسبة مرور ثلاثين عاما على فك العصار عن المديئــة البطلة لينينفراد تعمص الجريدة لهدا العدث التأريعي عاة مقالات وتعليقات ووثائق.
- \* ألى غير ذلك من المواد فضلا عن أبوابنا الثابتة وغلافنا



وسيكون موضوع مسابقتنا في عسام ١٩٧٤ «الاتعساد السوفييتي في العالم المعاصر»

الجزائر وجمهورية مصر العربيسية وبلجيكا وبورما وجمهورية الفيتنام

الديمقراطيسية والهند واندرنيسيسا والعراق وكوبا وكولوميسسا ومسال والمكسيك والباكستان وببرر والولايات المتحدة الامريكية والاررفواي وقرنسا وتشبل واليابان بالجرائز الارلى .

كراه من ۸۰ بلدا ومنعت ۱۱۵ جالزة

وقال بالبوائل الاول كل مسئ طلبت الاتعاد السرةبيتي عام ١٩٧٧ ،

## مستى غريسب (العسراق)

هللد الراء الضعب السولييتي لدى الشسمي السسمولييتي لغير الومان الاشتراكي ، وانني المدر تلديرا عاليا التعادن السوفييتي العراش الذي تطور في الفترة الاخيرة تطووا عاصفا م رلايد أن يغض هذا التمساون ال عزبد من المكاسب لمصلحة الشعبين

دآن لجاس لی مسابلة عام ۱۹۲۴

المخلص من جانب الاتعاد السرفييتي

اشكر عيئة تعرير صعف انباه موسكر والعاملين فيهسا على العنايسة الني الماطوني بها طبيلة أيام عدد الزيارة

أن الالعساد السيونييتي ، الوطان الاستواكل المتطور والعبد والعلدية واستبراد بريدتكم وذلك مو سيب الوقي لكافة شعوب المالم و

المنكر حيثة التعرين لانها الاحت في خوزى بالمسابقة . وتشالا عن ذلك فان



وفيكاون ببرين (بلجيكا) وأوريستيس

والبكم مقاطعات مما قاله الفالزون في الجوائز الاول الذيسين لمدوا ال

للمبل ومغلص وصادق مع تغييه ومع المرال على النجاح الململ الذي حققه

السديابن البرائي والسوليتي، ،

يعود الى جريدتكم بالذات حيث اتامت ل لرمة اللله بوسكر البيلسية الرائمة ، والبش ال تنظور السدالة بين الشغبين الهندى والسسدوقييتي لمنالع السلام وسعادة الشعوب .

الذي لدم للهند مساعدات كثيرة تي فستن البجسالات . ولايسمتن الا أن للد تطورت العلاقات الوديسية بين التي سنبلي في ذاكرتي والماء .

فرصة للغوز يمسايقة معاذا

نحو انتصارات جديدة للعمل الاشتراكي لیونید بریجنیف بکل حدتها وبکل صراحه فی تقریره حول قياسا الى عام ١٩٧٣ . ومـن

الذكرى الخبسين لتساسيس

اتحاد الجمهوريات السوفييتية

الاشتراكية ، وقد اكد تأكيدًا

تاما ضرورة تدبين الامسور

تدبيرا يجعل النضال في سبيل

انتاجية عالية من العمل وفي

سبيل بلوغ افضل الدلائل في

الانتباج وأي سبيسل جبودة

وأعرب بريجنيف عن ثقته من

ان الطبقة العاملية والفلاحين

والمثقفين سيلبسون دعسوة

العزب بمنجسزات عمليسة

توجيهات الحزب التدابير بشان

نشر المباراة الاستراكية في

الصناعسة والبنساء وفروع

الاقتصىاد السوطني الاخرى

وتحسسن تنظيم المباراة وادارتها ، وزادت فعاليتها ،

والنمسا وفنلندة مجتمعيات

ومن المقرر ايصسال صهن

الفولاد ال ١٣٥،٩ مليون طنّ

ونذكر بان الولايات المتحدة

الاميركية وهي أكثر البلسدان

الراسمالية تقدما قد منهر

فيها ١٢٣ مليون طن مــن

ان الارقام التي اوردناهــــا

تظهر عظمة وجسامة الواجبات

في خطية دولية الاتحياد

السوفييتي لسنسة ١٩٧٤ ولكن الغطة مهما كانت مفصلة

لاتستطيع كما اكد نداء اللجنة

البركزيسة للحزب الشيوعى

السوفيتي ، ان تحسب حسابا

تاماكل الطاقات البالغة الغنى

في الاقتصاد الاشتراكي والتي

يمكن أن تكتفيف وتستخسدم

بفضل الابداع في العمل وتنمية

البيادرات الواسمة ورفيم التنظيم والمستولية لدى كل

جماعة من العاملين ولدى كل شعيل ، فعل العاس تعبية الطاقات الداخلية والتبصر في الانتاج واستكمالية في كل

وان تجربة ولجاحات السنسة

المنصرمة لتفيهد على ذلك مرة

ان الحزب الشيوعي ليؤمن ايمانا عميقا بالقوة الخلاقسسة

العظيمسة لدى الشعسب

السوقييتي ، ولهذا تناشيد

اللجنية المركزيسة للحزب

الهبيوعي السوفييتي العزب

كله والفنس يسطوعه هاعية الأميا إلى أن تقرن النسسة

الرابعة من الخطة الخسيسية

بنجامات جديدة في النضال من

الراب والمفرين للحسرب الشيسوعي السوفييتي والي توسيع النباراة الاصتراكية من ابل انجاز واجبات الغطة

وقد جاء في النداء أن العاد

خطة سنسسة ١٩٧٤ والتفوق عليها سيتسمان باهمسسة حاسمة لامن اجل أن تتكلل هذه العطة بالنجاح فوسب بل وان

الكون خطوة هامة لعو وقسع

امياس ملين لهزيد هن لمسيو

الطاقات الاقتصاديسة وزيادة

الركاء المادي ورقيع مستوى

الشعب للافيا في السنوات العمن القادمة

ورازات المورد

الفولاد خلال سنة ١٩٧٢ .



## يقلم : سيرغى بالبيكوف المعلق الاقتصادي

لم يعض سوى خمسة ايام على نشر النداء الذى وجهتسه اللجنسة المركزيسة للحزب الشيوعي السوقييتي الى الحزب والى الشعب السوفييتي ، ولكن هذا النداء قد قوبل بآصداء واسعسة جدا داخل الاتحساد السوفييتي وخارجه . وليس هذا باول نداء مئ

هذا النوع . فقد سبق في عهد

لينين أن خاطبت لجنة ألحزب

الْمَرْكَزيـــة اكثر من مرة كُلُ

اعضائله والشغيلة في البلاد

ومعروفة رسسالل لينين الى

العمآل والفلاحين بمناسبـــة

الفتية على كولتشاك ودينيكين

ابان الحرب الاملية . وقد حلل مؤسس الدولة السوفييتية في

تلك الرسسائل دروس وعبر

تجربة النضال ألمظفر وأوصلها

الى اذمــــان الجماهير ، وقي شهر ابريل من هذه السنــــــة

سيكتمل ٤٥ سنسة على لداء

مؤتمر العزب السسادس مشر

الى كل العمسال والفسلاحين

الكادحين في الاتحاد السوفييتي

واللى دعامم إلى نشر المباراة

الاشتراكية التي لعبت ولأتزال

تلعب دورا ماما في تنميسة

اقتصاد البلاد وفي الجساز

الخطط الخبسيسة والتفوق في

انجازما . وباختصار ان هـــــــ

الرسسالل والنسبداءات شكار

طبيعى متعارف عليسه مسن

اشكال مملة الحزب وهيئاتسة

القياديسسة وتلاحبهسسا مسع

الشيبوعيين ركل الشعبب

للحزب الشيبوعي السوفييتي

مو دعوة الى ان تقترن السئة

الرابعة من الغطة الخمسيسية

التاسعية العالية (١٩٧١-

١٩٧٥) بمنجزات جديدة ونقول

جديدة لان السنية الثالثية

الحاسمة من سنوات الخطة إلى

شهدت نجاحسات بارزة في

تنمية الاقتصياد الوطئي في

بلادنسا . ولكي نقيدر حتى

التقديسيس كل ما إفعليسسنة

السوقييتيون في السلسة

الماضية ببب أن نتذكر مدى

صعوية مطلعها . فقد الخابث

الكوارث الطبيعية في سنسنة

١٩٧٢ ضرراً غيسس قليسل بالزراعة في البلاد السوفييتية

وخلقت صمويات معينة أسأم تنفيد الخطة الغمسية . إيكان

لابد يسبب طلف من معالجستة

الواجبات الإساسنية في العبلة

استة ١٩٧٧ بل ولول داستان

تجارزمها بقدر كبير ، مكذا

كانت المهمة . وقد طرحهسنا

ان نداء اللجنة المركزيسة

السوفييتي .

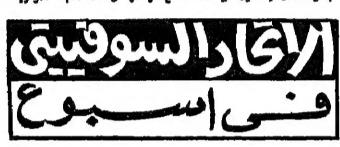
لقد استجاب السوفييتيون لدعسوة الحزب بعمسل طليعي حماسي وفعلوا الكثير من اجــلّ انجاز المهام الموضوعة امأمهم وحققوا الكثير . وهذا الانجاز واضع امام انظار العالم كله . قان حجم الانتاج المناعي قد ازداد بنسبة ٧٠٧ بالمالة انتصار الجمهورية السوفييتية بدلا من ٨،٥ بالمائــة وهي النسبة التي نص عليها الواجب السنوى . وارتقت الصناعية السوفييتية ذرى جديدة . ففي سنسة ١٩٧٣ التع اكثر من ١٩٥ مليار كيلوواط/ساعــة من الطاقسة الكهربائي واستغرج ٤٢٠ مليون طن من النفط و ٧٠ مليون طن مسن اللحم والتج ١٣١ مليون طـن من الفولاد و٧٧ مليون طن من الأسمدة المعدنية ، وتومسل شعيلة الزراعة الى محسول قياسى ، قبنوا من الحبـــوب كمية اجمالية تزيــد على ٢٢٢ مليون طن ، وتم بجهود البناة خلال السئة تفيفيل مؤسسات وورش وحظائر ومنظومات رى جديدة ومنازل ومدارس ولواد ومستشفيسات وغيرما مسن المشاريسي الجديدة ويربسو مجموع كلفتها على ٩٠ مليار

الشعب في البلاد السوفييتية يعود للشعب ، وقد أتاح نبو الانتساج الصنساعي والزراعي تحقيق جملسة من التداييسر لزيسادة رخسساء المواطنين السوفييت ، فازدادت مداخيا السكان اللعلية واجور العمال والموطلين ومسردود عمسل الغلاحين التعاونيين كما ازدادت ارصدة الاستهلاك الاحتماعية وسعدل اكثر من ٣٤ مليسون شخص في الاتعاد السولييتي على فيقل جديدة خلال السنوات الفلات (۱۹۲۱-۱۹۷۳) مسن

النطة الغيسية ، وينضل كل هذه النتائيج الإيجابيسية توليرت الظروف اللازمة لمزيد من النجاح في العمل في السنة الرابعة مسن العطة الخسبية ، ومعروف أن النقرا علال سفة ١٩٧٤ لايادة الدخل اللومي في البلام بصلغ ٢٠ ملياد زويل أنا حجم الانتاج المستاعي فيعوال ٢٠ مليساد روبل از بنسبة ۱۰۸ بالعالية



عض العمال ينصتون في احد مصانع موسكو ال لداء اللجنة المرعزية



شات اللجئة المركزية للحزب الفيرعى السوفيية..... ومجلس وإداء الاتحاد السولييتي عمال التركيب والتنسيل وعامل هيئات التصميم والإبحاث العلمية وكل من يساهم في بنساء البرحلسة الاولى من معطة نولو لررونيج الكهرذرية بانهاء البناء .

ان تشييد هذه المعطة الكبرةرية الكبيرة الجديدة مساهبة كبيرة في تطوير سناعة الطاقة القرية وتحسين ميزان الرقود والطاقة في القسم الاوروبي مئ

🎏 اطلقت مينة رئاسة مجلس السولييت الاغل أن الألعاد السولييكي للب بطل السل الاشتراكي على 37 عاملا في مرسسات صناعيسة بناء الماكينات والطاقة الذين خلفوا الجاحا بارؤا في النفية غطة هام ١٩٧٧ يتفوق ي 🤻 استغرج الاتحاد السولييتي في النام الباش ١٣٠ مليون طن مسن البترول ، وهذا وكسيم كياس في استغراج البترول في يلادنا و وقد إزداد التاج البترول قبل كل هيء بغضل ما يستخرج الأن في طول قربي سيبيريا

ويعتبى الغيراء أن حصتها ستزداد من سعة ال اغرى و وتنتم هذه المنطلة الان حس البترول السوتييني ، ويعضل وتائر الدياد استغراج البترول لايعال الالتعماد السولييتي من أي تلص في الولود والمواد الغام ، ويشتري اصحاب السيارات البنزين برميا يكسيات غير معدودة وقد علق الاتعاد السولييكي كل التواماته يتقديم البغرول ومضتفاته اني البلدان الانرى و

# التهى هدا الأبيب الغاز السولييتي التعلقدي وبدلك بدا الغاز الطبيعي يصل من الاتحاد السوفييتي الى جارتنا الفسائية وقد استغرق بناء انابيب الغاز هذه البالغ طولها ١٨٠ كيلومتوا سئة واحدة لقط ، وطبقا للاتفالية المعقودة بين الاتعاد السولييتي وفتلندا ستصدر بلادنا الى جارتها اكثر من ٢٦ مليار متر مكعب من الغاز قبل عام ١٩٩٣ .

 النهى في موسكو الاحتفال التقليدي العاشر للفنون «الشئاء الروسي» اللهي أمنك عشرة أيام تعرف المشاهدون خلالها على أبداع كبار الموسيقييسن. والبطريين واساتلة الركس من ماحلف الجبهوريات الاتعادية ، وقد بلغ عده مُقْتَلُهُ إِنَّ المِهرِجِانَ ٢٠٠ الله شائص بِما في ذلك حوالي ٢٠ الله ذائر وسالح 

اللبئة النركزيسية ودعوا جبيسع

المنظمات المتضمة ال اتحاد جميات

المندائسة إلى أن تعريبًا الزاي العام

الاختيى على لطال أوسست بملجزات

الشمي السولييني في بناء المجتمع

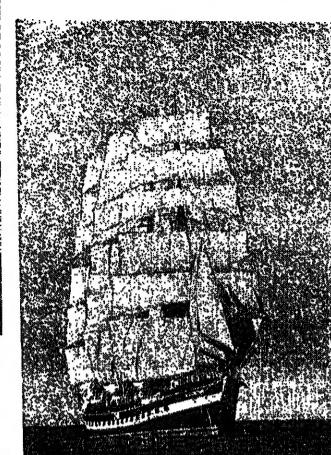
السرقييتي الغارجية السلمية و والم

مع البلدان الاجلبية ترحيبا حارا بتدأه السولييتيمة للمندائسية والعلاقيات الغاليسية مع البلدان الاجلبيسة ، الوقش فيه الداء اللبيئة البركزيسسة للحزب السيرعى السرلييتي المرجب ال الحرب والشعب السولييني د

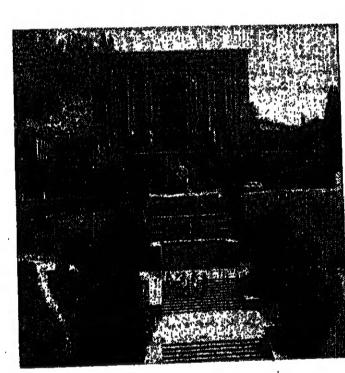
وقد وحسب المجمون الديس ان تغيل جياس بن اجل بوأصلية بمعلسسون الارمناط الاجتماعيسسة السوقيينية الراسعينية التي تقيمها للمية التقامينيم التقاملة والتعاون جسيات المندالة والعلالات التاليسة وترطيد السدائل بين الشنوب

ـــانياد موسكو لا ۾ ١٩٧٤-

## من حقيبة المتشور

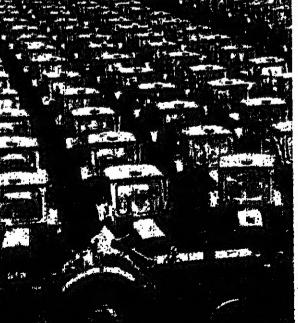


السفينة الشراعية وكروزيرشتيرنه



دار . الكتب عماديثاداران، في مدينة و بغان





الله النائمة النائمة



السباب يسرون المناطق النائية من البلاد

جرادات دييلوروس

اليا. مؤسَّعُو ؟ ، ١٩٧٤ لـ

# اممية مسياسة الحرب الشيوعى الشوفييتي الخارجية

لايزال حزبنا يوجه معظم اهتمامه اليها . وقد

حللت هذه المسائل تعليلا ماركسيا لينينيا علميا

عميقا لي وثالق الحزب الشيوعي السونييتي ولي

خطاب بريجنيف بمناسبة الذكرى الخمسين لقيام

الاتحاد السوفييتي وخطابه في اجتماع ديسمبر

للجنة المركزية للحزب الشيوعي السولييتي .

الاتحاد السرقييتي مثالا لتجسيد المباديء الاممية

على القاعدة الاجتماعية الاقتصادية الاشتراكية وعل

اساس الايديولوجية الماركسية اللينينية . وقد

حلل ليوليد بريجنيف هذه العملية التاريغيسة

بعبق ، وأشسار إلى إن اللحزب قد توصل إلى

الشيرعيين ال قناعبات عميقة وقراعد لسلوك

ملايين السوفييت على اختلاف اممهم وقومياتهم

وهذا تحول ثوري حقيقي في الوعي الاجتماعي الذي

لايمكن ايفاءه حقه من التقدير . واذا كان الحزب

قد لجع في تحقيقه فان هذا النجاح بمعظمه يعود

الى عدم الانحراف عن السياسة القومية الفينينية

لى صفوقه ، والى اله كان يناهنل بعزم ضد كل

الانعرافات مدائعا بثبات عن النضية العظيمــة

ان ازدهار الامم والقوميات السوفييتية والتقارب

بينها باستبرار وعملية موضوعية لنطلق طبيعيا

من تطور حيالنسا السولييتيسة وتتفق ومعسل

وايديولوجية الشيوعيين الاممية ومصالع البناء

من الطبيعي ان تتقسمن الاممية الان العلاقات

والعمليات والمفاهيم التي لم تكن بل ولم يمكن

ان تكون فيها من قبل . ولناعد على سبيل المثل

الظراهر الجديدة المبدئيسة والمهام والقضايسا

المرتبطة بتطوير اسرة الدول الاشتراكية . نقد

اتغلت الاممية البروليتارية في هذه العلاقات شكلا

جديدا اعلى ، وهو شكل الاممية الاشتراكيــة .

والتعاون الاخوى، والمساعدة المتبادلة بين دول

ماهى اهمية برئامج السلام

أن النشال في سبيل السلام والمدالة بين

الشموب يمر عبر تاريخ الحركة الممالية والشيوعية

وجاء برنامج السلام الذي الره المؤتمر الراسم

والمشرون للعزب الشيوعي السوفييتي ، استمرارا

للغط الذي ورثناء من لينين ، على أساس اخد

ميزان القوى الجديد على الصعيد الدول بالاعتبار،

لقد اعرب برئامج السلام عن أماني ومصالح

السولييت الغاليسة واصبح راية لتضال منات

الملايين في مختلف بلدان الارض ، ويحقته الان

الحزب الشيوعي والدرئة السولييتية بنجاح ويعين

حزبنا اجدافا رافاقا جديدة لسياستنا استطيع

لى مسيرتنا لحرما أن لحقق بمزيد من القمالية

البهمة الرئيسية ، رهى المزيز السلام وتحريل

التعايش السلمي بين السدول ذات الانظمسة

الاجتماعية المغتلفة الى تطالم مطلق للملاقات

الدولية . لقد شمن الاتجاء السياسي الغارجي

الانقراج الدول بشدة مع ان القبارات النزاعات

ان السياسة الغارجية السولييتية في الظروف

الراملة من أعل تجنيد لامنية القنعب السولييش

والطبقة العاملة العالمية ، وتنطلق عد، السياسة

من أن اللوى النورية الرئيسية المعاصرة لنمو

باستسرار كما تتعرز وحدثها الامبية اكثر فاكثره

وتتسع وتنبو العركة الممالية الان إكثر مما

كانت لى اى وقت مفى ، وتكثل حركة التعرد

الزطائي المعادية للاميريالية لي عصرنا اغتلاقها

ملخوطا عن العركات القربية السابقة إ قلم أمد

حركات الليمية متعرفة بالقنها عن بعض لعدد من

الشعوميم ، بإن الها بمقابة صنيل جباد من حركات.

التعرر الوطئى المعاديسة للاميرياليسة للمعرب

البلدان الطارنة والتابسة يا للد بدأت شعوب

والترتن تقطعها في يعش مناطق العالم .

الاسرة الاشتراكية .

للماركسية اللينينية ومطورا لها بابداع.

تحريل الاسميلة من المثل العليا لعلنة

لقد اصبحت تجربة حل المسألة القومية لي

يعيش الانسان السولييتي ويعمل كسيمسد لبلاده ، وكمشترك نشيط في العياة الدرليسة المتطــورة يسرعة ، أن مصالح العصر الهامــة واحتياجات الزمن الملحة ومهام البناء الشيوعي في البلاد السوقييتية تعين في نهاية الامر نمسط العيساة وطريقة التفكير لشعبنا ولكسل عامل سولييتي . ولايزال الجميم يعلثون بارتيام عل ما حققه الحزب الشيوعي والدرلة السوفييتية في مجال السياسة الداخلية والخارجية من النجاحات الكبيرة التى اجملها اجتماع اللجنة المركزية للحزب الشيوعى السوقييتي المنعقد في ديسمبر الماخى ، والرقيق بريجنيف السكرتير العام للجنة المركزية في خطابه الملقى في نفس الاجتماع ومما يثير الشعور العميق بالرخى التغير الملعوظ تحو تعزيز السلام في أوروبا والسلام العالمي ، اذ اله ينطلق من التحولات الاساسية في ميزان القوى لصالح التقدم والاشتراكية ، وفي تفس الرقت تقلق السوفييت احمدات الشرق الارسط التي جامت نتيجة سياسة اسرائيل العدوانية كما بشارك عمالنا وفلاحونا ومثقفولا شعب تشيلي

ان الانسان السوفييتي ينظر الى العالم نظرة واسعة شاملة متفائلة كما اسبحت الامبيسية البروليتارية الاشتراكية من طبيعة المجتمسي السولييتي وحياته المادية والروحية والكسمار مواطنيه وتراعد مماركه ، وتؤلف الامميسية البروليتارية قاعدة من اهم قواعد علاقاتنا مسم الشعوب الاخرى والكادحين في العالم .

لقد نشأت الاممية مع بروز البروليتاريا في جال الحياة السياسية ، وتعترى التعاليم التورية لماركس والجلس ولينين على جواب علمى حاسا فني الاستفة التي طرحها فكن البشرية التقدمم رحركة الطبقة العاملة «ياعمسال العالم اتحدوا لقد اعرب هذا النداء الملتهب الذي يختتم ب البيان النبوعى ببساطة وايباز عباريين عسن الجوهر الاممي للتعاليم الثورية التي طورتهــــ الاحزاب النسيرعية والمعالية في وثالقها العادكسية اللينينية . أن فكرة الرحدة وتلاحم العمسال وكادحي جميع الامم والشعوب في العالم تحت واية النضال المامة في مبيل التعرر من الاستثماد لبورجوازي الاقطاعي ومن اجل بناء الاشتراكية والشيوعية ... كل هذا هو البضبون الاساسي

## محور التطور العالمي

لقد اكتشفت الماركسية اللينينية الالجساء البوضوعى للتطور التاريشى وعينت احداف الطبئة العاملة فيه . وقد كان توطد الاشتراكية فسسى الاتعاد السرقييتي وتطورها في عدد من البلدان الاخرى ، رهى مجتمع قض ليه على الملكيسة الغاصة لوسائل الانتاج واستثمار الانسسان للانسان والاضطهاد الثومي وعدم التكافؤ بيسن التوميات ، كتب على وأيته «العمل والسلام» ، كان التصارا عالميا تاريغيا للماركسية اللينيئية واصبح الثمايش والمراع بين النظامين المالميين الاشتراكي والراسمالي محورا للتطور العالمي و أغنى وأوسم واعظم من كل ماكتب وليل وعمل ياسم الامنية في كل الازملة الماطبيسة ، وذلك لانها اغتنت اليسوم بمقولات واستنتاجات جديدة للعلسم الماركس اللينيني اللى كأن ولايسزال يتطوو باستبرار غلال قرن ووبع قرن من تاديخه وظهرت اشياه جديدة لى مضمونه .. وفي نفس الوقت اكتسبت الامعية البروليتارية تجربة العركة

التعررية العالمية كلها وتطور البشرية جمعاء أ تتخذ إنكار الاممية البروليتارية توة متزايدة مع كل خطوة عطوما الاشتراكية ومسم تبزير للاحم ورحدة شمرب الاتحاد السرقييتي والبلدان ألاشتراكية الشقيقة ، ومع كل تباح تعقله العركة السيوعية والعماليسة العالمية ومركسات التعرد الرطش د ومسع كل التصار لعرزه السياسسة الغارجية المحبة للسلام للاتحاد السوقييتي والدول الاشتراكية أدخري .

تجربة حل المسالة القومية كثير من هذه البلدان المعارك في منبيل التحرر الوطنى ثم حققت استقلالها الوطنى وسيادتهسا لقضايا الاممية البروليثارية بمظاهرها المماصرة وتواصل الان النضال شد الامبريالية والاستعمار المتكاملة اهمية عظيمة لتقدم المجتمع ، ولذلك الجديد سيرا لحر الاشتراكية ، وتتعول الى

وادراكا لحتمية النضال الطويل والمنيد والمسيو ضد الامبريالية رحتمية المعارك الطبقية العنيفة في المستقبل تقدم المؤتمر الدولي للاحزاب الشقيقنة هام ۱۹۶۹ بشمسار يقول : ياشموب البلدان الاشتراكية ، ايهسا البررليتاريون وجميم الثوى الديمقراطية في البلدان الراسمالية ايتها الشعوب المتحررة والمظلومة ه اتحدرا في النضال المشتراء ضد الامبريائية والسلم والاستقلال الوطئى والتقدم الاجتماعي والديموقراطية والاشتراكية ،

النضال ضد اسس النظام الاستثماري

وبذلك تيرز في الحيساة الدرليسة المعاصرة العمليات والافكمار البروليتارية الاممية ماديسا وروحيا . أن معالجة القضايا المرتبطة بهذا الوضع التاريخي الجديد معالجة علمية مشكلة ملحة ولكنها ليست امرا يسيطا ، فلاتقف الماركسية اللينينية موقفا تجريديا من الاممية ء وتنطلق التعاليسم الماركسية اللينينية والمقاهيم والسياسة الاممية من موقف حى ملموس طبقى من الديام الملحـة لتعزيز وتلاحم المنظومة الاشتراكية العالمية ومن الاحتياجات الواقعية لمغتلف اللصائل المناضلة في كل جبهات لشال الشعوب من أجل التحرر

تنطلق سياسة العزب الشيوعي السولييتي من التحليل الطبقي والواقعي للوضع الدوني الناشيء لتيجة النضال البطول والنشيط الذي يغوضه الشعب السرفييتي وكادحو البلدان الاشتراكيسة الشقيقة والحركة الشيوعية والعمالية العالميتسان وكل الشعوب المعيسة للسلام . ولاشك في ان الصراع الطبئى بين النظامين الراسسالى والاشتراكى سول يستس في مجال الأقتصاد والسياسسة والايديولوجية اذ أن المقاميم والامدال الطبقية للاشتراكية والراسمالية على طرنى نتيش ، ويعمل الحسرب الغبيوس السولييتي لينتقسل معل هذا الصراع العتمى تاريخيا الى مجرى لايهدد بتشوب حرب ونزاعات خطرة وسباق التسلع الذي يفلت

هذه هي سياسة الاتحاد السولييتي الامبية والطبقية والانسائيسة الى حد عميق وهي تلاقي تابيدا واسعما في العالميم كله . أن المولك الماركس الليئيني الاممي وحدء يمكن أن يعطى توجيها صحيحا في حل المسائل المناصرة لتطور المجتمع ككل بما في ذلك قضايا النفسال الظبقي ودولة الغورة الاشتراكية وبناء وتطوير الانستراكية وطرق تعزين المنظومة الانستراكية العالمية .

## الاممية لاتسمح بالانحراف

البثق الاميار من جوس تعاليهم الماركسية الليفينية الفورية " وهي خياري عن برنامج لنضال الطبية بالباملة العالمية وكافة الكادحين في سبيرا بيروفق الامنية اساس عبيام لنشاط البزب المني السووي السوليين والبولة السوليينية إلى الايسية البروليتاوية بطفاح لفهم الاحتياجات لطِّنوبة للطبقة الماملة وبينيغ الكادحين في الصراع

الله المنية لاسلم باي أفراف منها وباي لطهر من مظاهر الرجعية وياى فعكل من اشكال الدناع عن التير البورجوازي ، وتجد تمبيرا عن موتف الماركسية المبدل من الاممية والتعصب الترمي في كلمسات للاديمير لينين التاليك والتعميب اللومي أليودجوازي والاممية البروليتادية إفتعاران يتماديان لامصالحة يبثهما و يثبثقان من مسكرين طيانيين الهيرين في العالم الراسمالي كله ويعبران عن سياستين زبل واكثر من دلك د

" الله العالم في المسالة اللومية» . ان ممالغ الادبتراكية والديسولراطية تتطلب أكيل التأسية وارثل التعالف بين الكادمين على

وشاملا كل ما يتولر في السياسسة من تتولج وتعدد ظروف حياة الكادحين في العالم والشالهم و وتأغله بعين الاعتبار كما تأغل بالحسبان النظام البعقد البعامر للعلاقات بين مغتلف الإناسية الاجتماعيسية والدرل والشموب والامم ، وتعتوي الامنية البروليتارية على مفهوم اليليلي صميم عن السمالة القومية والملاقات. بين الامم ، قان الكان الكيان القومي والكرسموبوليتيكية تتناقض مسخ الليئينية مثلما يتناقص معهنسا التعصب التومن وشرنينية الدرلة الكبرى ،

أختلاف الامم والقرميات لا وخلاف لذلك يحارل

القوميون البورجوازيون والباعهم اثارة التفرقة

والمداء والغربة وعدم الثقلة بين كادحى مختلف

البلدان كمسا انهسم يحارلون في نفس الوقت

نشريش التناقض الجلرى بين المصالح الطبقية

للعسال والراسباليين المستثمرين والمستثمرين

للمذاهب البورجوازية الترميسة والسياسية

المالنية (الاوروبية ، والاطلنطية النم) الان مدل

واحد وهو تبرير النظام الاجتماعي الجائر والملكية

الراسمالية لرسالسل الانتاج واستثمار الجماهيس

الماملة والاضطهاد القرمى وعدم المساواةء والدفاع

عن كـل ذلك ، أن الكتل والإحلاق المدواليسـة

الامبريالية موجهة شد المتظرمة الاشتراكيسة

العالمية والحركات البروليتارية الديموقراطية فئ

يلدان الرأسمانية وحركات التحرو الوطئى المعادية

للامبريالية عن السواه ، ويعبسارة اخرى تعارض

الاحتكارات الرامسالية الغربية بمسا في ذلك

الاحتكارات الدرلية ، الرحدة الاحميـة للتيارات

الرئيسية الثلاثة لحركة التحرر في عصرنا باحلانها

وكتلها الامبريائية مثل حلف الاطلنطي والسوق

من الطبيعي ان تلائي كل المنازرات البورجوازية

التومية الملتوية احيانا وكل الاعمال الشوليتية

الانتهازية ردا حاسما من قبل الطبقة العاملسة

العالمية المنظمة ، ويعمل الحزب الشيرهي

السرنييتي بدأب وتشاط لتعزيز وحدة الحركة

الشبوعية العالمية على أساس مبادىء الماركسية

ان الاممية البروليتارية تقدر علميا وعمياسنا

الليئينية والاممية البروليتارية و

رتصويره يأنه شيء غير جومري ۽

ان عهمة الاسبيين توحيد كادخي معتلف الامم والشموب لا تفرقتهم . وابراز وتطويق ما يوحدهم في التقمال المفترق لا ما يقرق بيثهم ويعادفن بعضهم بعضا ، رذلك في الطروف المثارضية والمتعددة الموضوعية التي تعيش ليها. ومن هذه البهمة ايغسما النغمال العاسم بلا مصالحة ظمنا أولنك الذين يسعون الى تفرقة الكادحين و

ان السولييت الذين ربامم العزب الليليلي ١ وطنيسون متاجبون والمبيون والسود أ والان أن مرحلة الاشتراكية المتطورة الواجهم فهام عظيمة معقدة للديوش المستمسر بالقسوى المنتجسة الاصطراكية للوبلن رؤيادة وفامية السلكان كلهم وقد اشير في اجتباع اللجنة المركزيدة: للحرب الشيوعن السوابيش الذي الغلد في وسميو العالي ان عباطها تودل ال ليو القدرة الانتمنادية للدرلة السرقييتية وتعزيو امنها وهسان المضالع العيزية . للضمية السولييتي وفيره و

وخُدينا كان البواطن السولييعي من سبهة البناء السلمَى العظيم يدرك الله لصبير من الصار الجيش البروليتارى المالين والثغيدا للنهام التي وضعها المزاس الرابسع والعفرون للحسرب الغبوعي السرقييتي يطل كادحر بلادنا واجبههم الطبقي

- انباء موسکو ۲ ، ۱۹۷۶

ذهب مزارع من مديرية ناغانو يبلغ من السر 14 عاما الى المستشعى شاكيا الما في الركية واكه التعليل البيوكيميادي التشخيص الارلى وهو توزم معصل الركبة ، داجرى البررنيسور ياسوتو ایتامی فی شهر دیستبر سنة ۱۹۷۱ عملینیة جراحية للمريض واوقفه عل سائسه بالمعنى الحقيقي المتعبير ، واكن المريض اضطر السيم المديف الماشي الى الاستلقاء على منصدة العمليات وهذه الدرة اصيب عظم العقوة اليمني بسيداء

وكالت جماعة من الاطياء وعلى واسهم ياسوتو ايتامي قد اعدت حتى ذلك العين مادة لصليم عظم اصطناعي . واجرت تجربة نابعة يزرعه عا العيوانات . وأجرى البروليصور ايتاس يوم ٢٤ يوليو عملية جراحية استغرقت ثلاث ساعيان والتزع مقوة المريض المصاية بورم غبيث وزرع عكالها حقوة اصطناعية ، وحالسة المزارع الأن چيدة ومو ينطر خطراته الاول في ردم\_\_\_\_

## ١١ الف ليلة بلا نوم

اكتشف صعفى من جريدة «اينكوايرير» غلال وجوده في اسباليا في أحدى القرى امرأة عبرما ٧٠ سئة أملت ١١ الف ليلة دون ان تنام . بدأت قصة ايتيس بالوميثا فيرنانديس نسي شهر يوليو سنة ١٩٤٣ ، ومنذ ذلك العين ومي تعالى من الارق وقسسه راجت عل الاقل ٢٠ خبيراً ، ولم يسعلها اى دواء او علاج بما لسى ذلك المترمات القرية . ومن لتذكر أن البرة الوحيدة التي تسلى لها قيها ان تنام كانت قيل يطبع صنوات قوق منطبدة العمليات عندما ازالوا كلية من بدنها ثحت تغدير مضأعف . ويؤكي الطبيب الذي يعالج هذه العالة الشاذة متذ حوالي ٣ سنة ان مريضته لم تستطع الالماء لمسلا

وروت قير نائديس الها في الباشي تقبت ليال طريلة وهي تنيط او تقرأ الصبط. والأن بعد ان ضعف بصرها تقتل الولت بالاعمال المنزلية وهي كنس مع يزوغ الشيس بأن التعب لد زال.

## «معبو» الفن ... في قبضة البوليس

اللمن لوحات بابلو بيكاسو لا من قبل خيراد اللن وحدمم والما لحظى كنا اللسع بامتسام عترايد من ليل ... الصوص المتأسلة ويلسر هذا بأمرين اوليما علاه فمن لوماته لمن السوق الدولية ، وقاليهما اله لم تحسب بدقة كسل لوحات الرسام الذي لولى مؤترا مثل اعسسال

والقسم الاكير عن أوحات بيكاسو موجود في عمر المتعف فريمالدي الواتع لي مدينة التين، وهن ميشاه على البعر الابيطن المتوسط و وثي التيب بالذات التهز مؤخرا المجرمون ممسواته ن بيكاسو تعطيل الارة القصر ليلا بالبصابيع الكاشفة عل افر تقالم الزمة الواود ، لنهبوا من المتحل لعت مستار الظلام ١١ لوحة للرسام تلدر قيمتها بمبلغ ٢ ملايين لرنك .

ولكن البوليس استطاع لعسن العظ القساء القيش على المجرمين بسرعة ، والقسع الهسم هابان من الهيبيز الالجليز يشتقلان مؤتنسا عاملين في حوض بناه السفن الموساور للثمر ومع أن ناهبي التعل اصطيدا فوزا أي في اليوم التال للسرقة واعيت كل اللوحات ال المبدوعة فان لرحتين لد شوهسا لا ابل في

# العالقات الاقتصادية كن تلدان المتعاون الاقتصادي

من مهيزات الورحلة العالية تعركة التعرد الوطنى في القارة الافريقية الرغبة المرزابدة في وضع اسس متينة لتنمية الاقتصاد الوطئى وتدعيم الاستثالل الافتصادى . ولنعلبى هذا البرنامج الهام الواسع تول هذه البلدان مزيدا من الاهمية لنطوير علاقات التعاون مع البلدان اعضا. مجلس التعاون الاقتصادي . ولذلك يلقت النقل براينا كتاب -الدلافات الاقتصادية بيلن الدول الاشتراكية وبلدان افريقياء اللي اصدر تسه دار النشر «ناوكا» والعلم) وتجع مؤلفوه من علمسا. البلدان الاشتراكية مستعينين بالامطلة في القا، ضوء على لشو، وتطور التجسارة العارجيسة والنعاون الاقتصادى بين الدول الافريقية والاشتراكية وطبيعة العلاقات الاقتصادية بينها ومبادئها .

الدول الاوروبية الاشتراكية مع البلدان الاقريقية فاذا بلغت قيمة الصادرات من البلدان الاشتراكية ال الريقيا لي عام ١٩٦٠-٢١٦ مليون دوبل ، وبلغت ثيمة الواردات-٢٧٠ مليون روبل فتد الدادت ليمتهما لى عام ١٩٧٠ ال ١٨٨ مليون النتافز والاحترام المتبادل والمددمة المالية المالية المالية دويل و٦٩٣ مليون رويل بالترالي .

## حل المشاكل الاقتصادية

واستخلص اصعاب الكنساب من تعليلهم أستنتاجا يقول ان تطوير العلاقات الاقتصادية مع البلدان الاجنبية يمكن الشركاء من تلبيسة احتياجاتهم ال البضائم التي لاينشبونها او يعتبرون انتاجها غير مبرر اقتصاديا ، وتؤلف الماكينات والاجهزة وغيرها في المصنوعات مابين ٧٥٠٦/ من حجم تصدير الدول الاشتراكية ال البلدان الافريقية . وتساعدها مده الارساليات على حل مسائل بناء المشاريم السناعبة وتعزيز اقتصادما ألوطني بمزيد من السرعة .

ويمكن تطوير التجارة مم البلدان الاشتراكية الدرل الافريقية من توصيع الاسواق لصادراتها التقليدية مثل القطن والكاكار والبن والعمضيات والتوايل والمواد الغام المعدلية ،

ويلاحظ في الاعوام الإغبرة هنمس جديد هام لى تجارة الدول الافريقية وهو زيادة تمسيدير

دينيسسه مايو مديسسر عام منظمة اليوليسكو

الله أشهر عام ١٩٧٢ مدى احتياج

الشعوب ال التعاون ، ولى استطاعة

اليوليسكو ان للمن دورًا كبيرا في

هذا المجال , وللبرعنة على ذاك اذكر

بالمؤتمر الثاني توزداء التعليسم في

تتميز مرحلة بعد عام ١٩٦٠ بتوسيع تجارة ويشترى الاتعاد السوليبني متلا كتبرا من انوام وغيرها من البلدان. وقد خصص مؤللو الكتاب مكامة خامة التعاون الاقتصصادي والكابكي العاري على ادم

وعدم التدخل في النستون الداخارة . والمقبل التعاون مع الباءات الراء والا المهاا مها في القارة الافريقية كالسر من المشدريم الافتصادية

## لاول مرة في المريقيا

كما تشم لاول مرة عن تاريخ المارة السالح والمطب وستعسيات التروق والإساءان

the on all there is not been a المساعدة التي تدمها الطدان أولا بالله أه عن banden bei mit min de de neit mit fielt alant ويمش ذلك أن الساسم بعوق أبي عمد عن الباسان في جميع المستويات ويتسم مم السنهدي على لنطم الأنعاث الداءر سة وبدلك لسعى المدال الاد تراكية ال الد تصنيع منعراء التوود الملدة التكثيكية في متناول البلمان الاميه ومالاما دوروا لها في التقال من اجل تطوير الفته ادما . ويدمو هذا الغرض الطعل النوي التعريس ومغتبر طاحة البضائع شبه الجامزة بدد معالجتها لاسيما في اللوة في معم ، ومغاس الابعاث في معاسدان المؤسسات المبئية بمساعدة البلدان الاشتراكية ، استغراج البترول في المزائر . ومعنبر الدبو وسدا

مسن اجسل تفاهسم واسسع

البلدان الاوروبية التى اشاسد في

للد ترفي مشلو ١٨ دولة النفادات

حول المسائل الايديوتوجية جانبسما

وثيادثوا التجوب يروح الندمسس

واكدوا يذلك أن وجهات تترهسم

متلاية ال مد كبير بدا في ميير

عن الاحوال ، وعينوا يعلن تواحسي

التعليم العالى ويعتبر شارير التعاول

الاربى امرا مليدا بصلة خاصة في

مدًا البيال ، وايسوا على الرهية في

ان يجنم معلو جميع الدول الإوروبية

أعضاه هيئة الأم البتحة دورية كمت

التراق اليوليسكو لمعالية مسالسسل

انتمارن في مجالات التعليم والملسم

يوخارست منذ فنرة قريبة .

والتروه المصدرة أن كل من لمينية وطل وإلي ه ، الدرا ال الدارة التي بليث أو تيتم بدر الإنجاد البروقيين ومنا يؤالد عدًا الموقف الإلتواج البول

الذي مرح على ساط البعث في اللهادل والمشربي الحمدية العامة لهيئة الام النعز حول تعليص المبزاديات العسكرية للنوالم معلس الاص الدائمين بتسبية ١١٪ والت سره منا مديوس من الأموال لتقديم معولاً لله النامية . وسيسكن توفير مده الانوال وزائد في بناه النصاد البلدان النامية الوطن وبر ويادة فدرتها عني التصدير . وان صفات الأدب الإيمانية أنا لإنفير

المناول النجرمة المايعة بة المكتسيسية لرم الله و الحديد الى هذه البطائق والها

بغضل المساعدة السوفييتيسة وعدل الغبراء الممريئ والسوفييت المتفائى لجعنا في تعليق الغطة المرسومة وتذليل الصعوبات التي تواجه الناس عادة في سير تعليق مثل هذه المشاريع الضِّعهة ، وعدا ذلك اضطررنا ال بناء المصنع في اعوام عسيرة من العدوان الاسرائيلي .

للك بدأت اعمال توسيع مجمع حلوان للحديد والصلب بعد مقى شهريست على «حرب يوليو» عام ١٩٦٧ ، وتم يئا، وتجهيق قسمين وهمسا الاسراليلية في الليام بغارات جوية الى اعماق كاليرا في النضال من اجل التجرر الوطني، .

المري من المادل الاعتراق واللياء وحدث كدان عن المشادان والتصاعب التراثر ودرا مناب أن نطوع العابقات الألتطابة ي والن الموامل الزني اللقب النش والتي البواؤلوا ويحريق بن منام ويدوان و مدم الألام البد ber beiter bie ber beite finde fiete عَلَى المدينة الحرب مع الدول الشقوالية. والمدم مصروف ساماداهي الماسواق والتعاوة للايا مدول الهاد والانه والاستدلك باللوقاتة والأحادلين الهرائرجة عبقا ولتتا يعيدانها

أمرا الحارا في المالين في المالية المستعدم في لمال المعالم المقام المعالمين المول المشتراف

الحامو في الطرف والواجد الله الدي و ما فية الواقعة الم المعاوف تن والدرائوم فوما كاية .. وقد مكل فكا الأراحات الاعدار في المرادي العامة الماثانا المواضاتية عن المول الإشار الأبة والربايا وج

هرمت ميرانها الندسة البائمة عل معوضية المراق

والمالاة لد الله عند عن بلد الد الاشتراكية ،

وتبكي مده المجالات الهدرية من

النعبير عن تعسها بك طباعا البتنوع

وادا فارنا توصيات مؤتس بوغارست

مع القرارات التي المطالهسسية الدول

اعتباء اليونسكو في مناطستان اثبالم

الاترى في البؤشر البنطسية على

الستوی المؤمسی فی یوکیاوا

التونيسية لتعيين سياسة تقاليسة

لأت فرى أن حده التوسيات عبير بن

استاج المكردان ال الرسيع صلهما

ول الواجيم في أن يشيق في

ملاء الطريق في العام الجديد الهاج

قد يكون ساسنا في كثير من اللوامن

المقترق نسائع السلوء

لائز ال المدافع المضادة للطائرات باقية على سطوح المساكن في حلوان ، ولـم يعد بعد من العمهة عمال حلوان الذين حملوا السلاح في ايام حرب اكتوبر للدفاع عن وطنهم . وبقيت على النساة السويس الساد المعادلة الاخيرة ولايزال خطر الاستلوازات الجديدة من قبل المعتدين الاسر البليين يهدد الهدلة ، ورغم كل ذلك يعتقل اهالي حلوان بعيد كبير وهو عيد مصر كلها التي احرزت التصارا كبيرا في مجال العمل . فقد دخلت حيز العمل المرحلة الاول مسئ اداشي مصر وكالت تسقط التنابل عز ملا بة من

متجمع طوان الكبير

مجمم العديد والصلب في حلوان الذي يشيد مساعدة الاتعاد السوفييتي ، وبدا القرن اللى التهي بنساؤه مئذ وقت قريب في صهر المعدن . وبعد ان يشرع المجمع في العمل بكامل طالأته سيصهر مليونها ولصف مليون طن من العديد الزهر والمعلب سنويا ، وهذا المجمع عيارة عن مجموعة معتدة من المؤسسات . وبعث بثاؤه فروعا جديدة من الاقتصاد واغنى بعضها الاخر . وقد اكتشف منجم في واحة «بعرية» لاستنداج المعدن الغام لمجمع حلوان . وربطه

الها، بناله ۲۰ الف عامسل ، ويعنى ذلك ان

مصير عشرات الالوف مسسن الناس سيرتبط

ومضى الدكتور عبد العزيز كمال يقول ؛ اله

٤٣٠ كيلومترا .

بمجمعنا ارتباطا وثيقا .

في الشعب المصرى من الطافسة الجيارة البناءة وطهوحا الى العمل السلمى . ورغم عب، النفقات بعلوان خط حديدى وطريق معبد يبلغ طولهما المسكرية اللى تتعمله البلاد التيجية العدوان الاسراليلي المستمر لم تكن المنشاة بمالي من لقص المخصصات ولم يتوقف العمل فيها ولا دقيقة وقد قال الدكتور عبد العزيز كمال مديسر وكَانَت تلك ايفسا معركة في سبيل مستقبل مجمم حلوان اله يعتبر أن كل عامل في صناعة صهر المعادن يضمن تشغيل ١٦-١٧ عاملا في القروع الاكرى ، ونسيعهل في مصنعنا بعسسه

الاتحاد الاشتراكي ألعربي في القاهرة في لقاء لشطاء مثظمة الاتحاد في العاصمة المصرية مع الاشتراكية بوجه عام ، ولقس الهدف يرمى اليه العدوانُ الاسرائيلِ . وتسسرد مصر على حملات الامبريالية لا ينفسالها في ساحة القتال فقط بل

حلوان ، حيث كالت توضع في البصنع قاعماة

للاقسام الجديدة ويبدأ تشيدها . ولم تناطق

وتالر العمل في ايام حرب اكتوبر عام ١٩٧٧ ،

جهوده للبناء واجبه امام الوطن وامسا اولتك

لقد اظهرت منشأة حلوان مثل أسوان مايكهن

الذين كالوا يقاتلون في الجبهة .

وقاد قال مثير فترى رئيس مهندسي المنشاة :

ولولا القاعدة الجبارة مثل القطاع العكومي الذي شكل اساس صناعة البلاد ، لم تستطع مصر ان تتعمل مثل هذا النضال الطويل ضد الدسالس الامبريالية ، وتعزيل هذه القاعدة يعنى الرسيخ مص التقدية المستقلب ، وقد كتبت جريدة «الاهرام» تلول : «أن انشاء مجمع جلوان باعتباره قسما الدرفلة على البسسارد والسافق في عام "عبودا فاريسسا للقطاع العكومي لا ياتصر عل «حسيرب الاستنزاف». ، ويسمدان الطالرات المسائل الالتصادية والاجتماعية بل اله سيؤلر

ولكن من الغطا اللان ان التطييور الدافل لايترف التناقضات ، فإن المراع بين القديم والجديد والتاخر والنقدم لايزال مستمرا . وليرو لزعات داسمالية ، فحتى في ايام حرب اكتوبر م تتوقف حمى البناء في القطاع العاص .

الغرب يحصد

ليس من تبيل الصدالة أن تصل

الصحافة الاجتبية سنة ١٩٧٣ الماضية

بأنها سئة غروب الامبراطوريات النقطية

الرأسمالية ، فقد اعلنت ست دول من

دول الخليج المربى رقع اسمسار النقط

باكثر من الضعف ابتداء من ينابن مسئة

١٩٧٤ ۽ واذا رضمنا ئي حسابنا ان هذه

لبلدان تستغرج اكثر من ٦٠ بالمائة من

نفط العالم الراسمالي وتقدم الى الاسوال

الخارجية ٤٣ بالمالة منه ۽ يسهل تصور

اثر هذه «الهدية» التي قدمت للغرب قبيل

حلول السنسة الجديدة ، ويستفاد من

حسابات صحيفية «فاينشنل تايمس»

اللندنية ان الدول الغربية ستكون الان

مضطرة الى زيادة نفقاتها على مستريات

النفط بمبلخ لايقل عن ٢٥ مليار دولار

في العام ، وعلى اثر ذلك الاجراء رفعت

ليبيا والاكوادور اسمار النفط وكذلك

فنزويلا التي تعتبر ايضا مصدرا كبيرا

وبحكسم ذليك اخلت الاحتكسارات

الامبر بالية تعانى هي ايضيا من عواقب

هذا الوضع ولو أن أرباحها لاتزال تميل

الى النمو على حساب نهب الجماهيس

المستهلكة . فالمهم هنا ليس مجرد

الخسائر المالية التي يمكن ان تتكبدهما

الاحتكارات مستقبلا ، وانما المهم ايضا

هو انها سندخل في نزاع مع الراي العام

في البلدان المستهلكية حيث تملك

شركات لتصفية النفط وتصريفه ء فهذا

الراى العام يرى في سياستها بالدات

والامر الذي يكتسب معنى فائق الدلالة

كبن في أن الاوساط النفطية في الغرب

التي باركت في حينها عدوان اسرائيل

عنى البلدان العربية تحصد الان الثمار

المزة التي تترتب على سياستها ، نقد

وجهت خلال الاشهر الاخيرة من سنة

١٩٧٣. شربات محسوسة جديدة لمواقم

الاحتكارات النفطية الاجنبيسة التي

تصدعت كثيرا بعد تاميت ملكياتها

تاميما كليا او جرئيا في العراق وسوريا

والجزائر وليبيسا ، وبعد أن تم اشراف

الدولة على كل صناعة استخراج النفط

في أيران وشددت الرقابة على شركات

النفط في بلدان اخرى منتجة للنفط ،

وكالت الاجرات الجماعية التي الخذتها

جملة اقطار عربية بعد حرب اكتربر في

الشرق الاوسط بشان تقليص استخراج

النفط والقنساف تصندوه الى الولاينات

المتحدة وهولنده ذات عواقب سياسية

كبيرة إلى جالب عراقبها الاقتصادية

مجمل سياستك حيال الشرق الاوسط

وادى تنسيق عمل الدول العربيسة في

النيادين المسكرية السياسيسنة

والاقتصادية الى تبدلات كبيرة ايجابية

في تسوية قراع الشرق الأوسط ، وقد

مهد لذلك بدرجة كبيرة مجرمها الناجح

ال غروب الاستعمار التقبلي ما هو

الا مظهر من مظامر ثيار تفاقد الأزمــــ

ايضا على الجبهة النفطية .

العامة للراسمالية في عصراا .

. فقد اجبرت النرب على اعادة النظر في

السبب الاول لازمة الطانة الراهنة .

«للدُهب الأسود» ع

وبعد القا. اذون الاستيراد اشتسد لشاط العناص المضاريسة في البلاد ، ويعلق القطاع المصرى الغاص امالسبه على مايرسم من الشاء مناطق هرة لتوظيف رؤوس الامواله حيث يجلب الراسمسال العربى والاجنبى الخساص بشروط

ويقوم الان مجمع العديد والمسلب في حلوان فوق هذا المحيط مسمسن المصالح العاصمسة والمؤسسات والورش الميقرة الغاصة بادواتها البدالية وانتاجية العمل الواطئة ووضيع العمال

الصعب ، كرمل الى مصر صناعية مقبلة . لقد كتبت جريدة «الجمهورية» للول ان مجمع حلوان يؤكد بوضوح صعة فط التطور الاجتهاعي اللى اخترااه وهو خط الوجهة الاشتراكيسسة وهذا الغط يمثله اللطاع العكومي من الالتصاد ولم تستطع بلادلا دون هذا اللطاء بناء مفسيل هذا المشروع الفيغم ودفول مجال الصناعسية الثليلة التي هي الوحيدة التي تفتح الطريق لحو

لعمال المؤسسات العكوميسة امتيازات كبيرة بالمقارلة مع مايتمتع بسبه العاملون في القطاع العاص ، من بينها المساعدة الطبية مجالـــــا والضمان الاجتماعي ، وعدا ذلك تبني في حلوان مساكن للعاملين في المصنع ويوزع عليهم ١٥ الف شكة . قسوف تقام هناك مدينة كاملة فيها

مستشقیات ومدارس وستاد . وللمصنع مركزان تعليميان اعدا حتسي الان حوالي اربعة الاف عامل مدرب كما ان له معهدا الوفد العزبي السوفييتي ان هدف الامبرياليسة عد ملاكات من المهندسين ، لقد تدرب وتعلم القضاء على النظام التقدمي في مصر ونسف فكسرة مايقرب من ١٠٠ عامل في الالعاد السوفييتي . واصبح حلوان بعد أسوان مركزا لاعداد الملاكات القومية في الرلاد .

لقد اشارت صعيفة الجمهوريسة الى ان هذه لمنشاة ترفرف فوتهسا راية النضال في سبيل السلام العادل راية البناء والصداقة ، ويرى اهالي حلوان في مضنعهم قاعدة للصداقة المصريسة السوفييتية . فقد فهرت هناك في المجمع تلك السبيكة المتيئة من العلاقات الودية التي صهرت هناك في المجمسع تلك السبيكسة المتيلسة من العلاقات الودية التي صهرت في الون الحرب شهد المعتدين الاسراليليين وفي غليان العمل اليومي ،

## علاقات تجارية على اساس التكافؤ

لأفائيوترو نائب رئيس مجلس ادارة البلسك بيلينسكي مراسل صحيفتنا حديثا معه ء تواجاب

وبالكو سيئترال دى اسباليسماء مع البلسنولا

والرساطة وبيع الشيكات للسياح الغ . . أن العلاقات القالمة بين بنك «بالكو سيئترال

البوالي السولييتية دون ابطان

التماون بين البلول في المعال المالي كله بما في ذلك عمليات تحويل العملة وعمليسات الايداع

دى اسبالياء وبنك التجارة الخارجية السوقييتية تمكن من تدبير كل ممليات الدلم والتجارة الخاصة بالايداع وتحويل التاود وتقديم العملة الصعبسة ويطبق التعاون بين بنكنا وبنك التجارة العارجية السوقييتية يوميا ويضمل عمليات الدقع المتملقة ببيع وشراء البضالع واستلجار السفن وتزويسه بكل ما المعتام اليه ، وكذلك المعليات الكامسة بتسديد مدنوعات الشركة الاسبالية السولييتية عسوليسبانه في جزر كانار ، وبيم شيكات ينك التجارة الغارجية السوفييتية بالروبلات للسيناخ الاسبان الذين يزورون الاتعاد السوفييتي الغ واحب أن أذكر أحدى المعليات الأغيرة والهامـة بين اسباليا والاتعساد السرفييتي التي أشترك قيها بنك دبالكو سيلترال دى اسبالياه واعلى ييم كبية كبيرة من البترول السولييتن لاسباليا. . تبلغ ليبتها ملايين الذولارات ، وقد يمت ينكنا

يمساعدة بنك التجارة الغارجية السولييتية بالإعلماد

بر ؛ للاتعاد السرفييتي تدرة التصادية عظيمة

ولذلك يستليد بنكنا من التعاون مع بنك التجارة الخارجية السرقييتي وكذلك البنوك العاملسة في الغارج التي يساهم الراسمال السولييتي فيهسأ والى جانب البدوك المذكورة قالنا لثماون مع يتك علوستوده أن زوريخ ۽ رسئليم ئي ولت اريسب ملاقات مع البنك العامل في الماليا الاتعادية حيث يساهم لميه الراسمال السوفييتي .

س ؛ ماذا يمكن أن يستقيد الجالبان من هذا

. التي على ثقة في أن يشمل تماولتا قمة مجالات الشاط البنسوك مثل التمويل المتوسط والطويل الامد لتصدير الإجرة وتوطيف وؤوس الاموال في - س ؛ هل يرمنم وبتكو سيئترال دى اسيالياه

متطيقها لتطوير علاقات مع مؤسسسات التجارة العاربية السوفييتية وما هو عدا المعط ؟ أدراكا منا للتدرة الالتضادية الكبيرة اللائطاد السوفييتي يلقت البنك منذ وقت بعيسه الظار المبناعيين والتجار الاسبانيين ال امكانيات

السوق السرفييتيا أي مجال التصدين فالاستيراد على السؤاة ، وتكرن الانفاقية التبارية الساسودة بين بلدينا منذ وقت فيز بديد قاعدة أومسيع اللميل في المستقبل ، وسيسس البلك-كما سمى نبايتا - إلى مساعدة المؤسسات الاسباليسة على المالة المالات مم المؤمنسات السولييتية . .

ومروان ما سبيدا عمل البعثة التجازية الاسبائية ألى بوسكو والبعد التجارية السولينتية في مدريد لكي يتم هبعن قباللات البتزول الاسهاليسلة في "ولا الهبك أن الارساط التهاوية والسلامية والسالية الانتهائية ستستقبل التتاع البعقة السرقيبتية لي

الاسباني «بانكو سينترال دى اسبانيا» واجرى على يعض الاسئلة .

ققد اشترك الينك في عام ١٩٥٨ في تعريسل

منياد وقت غير بمسيد زار بوسكيو فيليبي

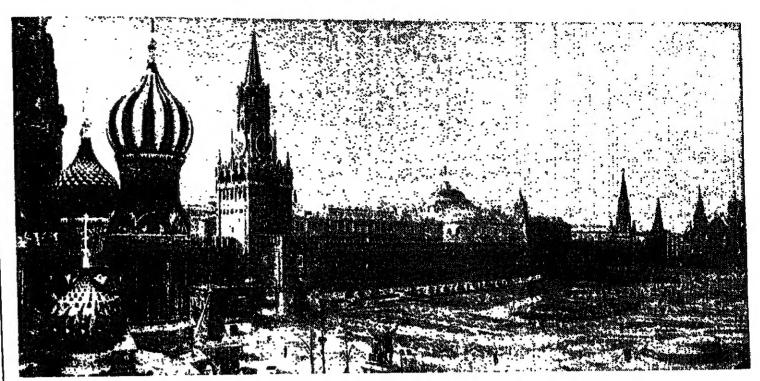
س : ماهو تاريخ تطوير العلاقات بين «بالكو سيئترال دى اسبالياه والبنولا السوفييتية ٢ ج: «بانكو سيئترال دى اسياليبا» رالد في اقامية وتطوير علاقيسات مع يتوك البلدان الاشتراكية .

العمليات التجارية مع الاتعاد السوفييش . وفيما يمد بدأنا في اقامة مثل تعذيه العلاقة مع البثراك التي يسامم فيها الرامسال السولمييتي (مثل البنك التجاري لاوروبا ألشمالية في باريس البروباتك وينك موسكو الشعبي لمي لندن ،) وكذلك مع ينك التجارة الخارجية للاتعاد السوفييتي الامر الذي سهل اجراء همليات الجارية الى حد كبير ، ص : عاهى العمليات المشتركسة التي قام إيسا

ج : احب القرل بان التماون بين البنك اللتي أمثله والبنول السوقييتية يجرى منذ البداية أنى جر من الود . وكانت العمليات بادى، دى بسده للتصر على تمويل التجارة بين الاتعاد السولييش كأسيانيا . ثم تطورت العلاقات واصبحت اوليل فاوش وبدغ تطورها ال عرجة الها تقسل الأن عمليالنا معه و

## اريد القول النا تفسر بارتياح كبير للشاوق بالألما بعناس كبير . إذ ستساطة بالا راب الل مع بنك التبارة الكارجية السولييتية لان فعل التعلق العطط البادقة لتطوير الثبارة مع الاتعاد منظم جيدا وكمن لالواجمه بهائي عوالق في أجراء السولييتي والتي يردسها الان كلير من شركات و سيديه ود العندي والأشعراد السيالية و المناه

ليونيد ميدفيدكو



موسكو ... الها ذلك البلد الرائع الذى يصبح اجمل فاجمل يوما بعد يوم ، ذلك البلد الذي يتطلع إلى المستقبل. وكما عرفتها .

ويشكل الكريملين والساحسة

العمراء مع ضريح لينين ومعيسد

فأسيل بالاجيش ببنالة المعماري

الاسطوري مجموعة عظيمة صارمة

أن النزهة في ارجاء الكريملين

اللى تسوره الجدران مع ١٢ برجا

للذة كبيرة للزائر الذي تعيدن

انتباهمة قبب الكنائس الثلاث

وبرج الاجراس «ايفان العظيه»

و «ملك الاجراس» و «ملك المداقم،

وكنوز غرفسة الاسلمسة ، آو

ببساطة مجموعة مبانى الكريملين

مع قصر المؤتمسرات العديست

مديئة المتاط

والخبسين الموجودة ني العاصمة

السوفييتية لما استطاع ان يفعل

دون الحديث عنها .

ار خانغىلىنىڭ

**لو اراد الآنسان ان يطوف لكي** 

وتترك الكتب اثرا اكبر وضواحيهـــا فانه يَقابلك في كل مكان ماضيها بدءا من الكنائس المفضضة التي تلمع تحت اشعية مثل «دار باشكوف» التي اقيم مكانها الان قسم من مكتبة لينين

الني لأاختلفُ في هذا عن كثير من امال مزسكر والاجانب-مسرح البلشوى وعروض الباليه الرائمة التي يقدمها ، وقاعة الكونسرفاتوار «اوبرازتسوف» الذي لايضـــاه والسيرك العديد . وايضا قاعية قصر المؤتمرات وقاعية العفلات

الطلائىسىع ونوادى مختلسسن المؤسسات المنتشرة في مغتلف كانت المناتشيات العادة التي انعاء المدينة وعدا دور السينسا سبعتها في موسكو تتعلق بنوعي

الذي عرض في البعرض

موسكو ، وهي على سبيل المثال معسر فن «ايفم ٣٧٠» حيث عرض النظام الموحد للالات الالكترونية الحاسبة في الدول الاستراكيسة و«افتوسرنيس-٧٣» الذي اشترك فيه اكثر من ٤٠٠ مؤسسة من ٢٣ دولة . واننى اتصد المعارض الوطنية مثل المعرض في لوجنيكي والمعارض العديدة المكرمسسية

السونييتي بنتيجمة واحدة ومي الشعرب وعاصمت السلم علل

مستقبل معرق ليسيع شيميوب والفن المعارى ومعارض أخرى بثل حديقية غودكي البركزية

وتعطى غرف الشقة تصورا عن قلالل حتى افتتح المؤتس الدول الغامس عشر لمعهد المسرح الذي

الرفوف وعلى طاولات المكتب

لااقصد المعارض الدائمة فقط مثل معرض منجزأت الاقتصاد الانسان المعاصر ، وحيث ينتمس جناح الاتعاد السونييتي

في مو نتريال .

مدينة المنتزهات والشوارع

العالم وكذلك حب واحترام من غيرها وطنية ودولية عمل لينين المستمر وعن زوجته وأخته وكذلك عن سعة الاهتمامات والثقافة العميقة لذلك الانسان

> وفي الخزانة الدوارة وفي الردمات وبمغتلف اللغات كان يتوجه اليها دألما وكثير منها لايزال يحوى

احب اكثر من كل شي-واعتقد

بورياتيا ذات العكم الذاتي والمهرجان الثالث عشر للاغتيب الاتعاد الدول للمعماريين-وكان سرعان ما سيفتتح انذاك مهرجان موسكو السينمائي الدولي الثامن. مِنْ أَكْثُرُ أَنْوَأَعُ الرِّيَاضَةُ تَسْعِيبُهُ لَمَّ

الرياضة هذبن . فقد فاز منتخب السوقييتي في كرة القدم فقهد تارق بصعوبة على فريق أبرلندا العمالين بنتيجة ١ : صغر . ولقسد تمتمست كثيرا لدى

أننى أقصد المعارض الدرلية حضورى مباراة كرة القسدم بين التي افتنعست الناء وجودي ني منتغبى الاتعاد السوفيتي وفرنسآ وتسد فساز بالمبساراة الفريق السونييتي . وشاهدت مباراتين ايفسا بين منتغب الانعساد

مديئة المهرجانات والمؤتمرات لقد وصلت الى موسكو مباشرة بعد انتهاء مهرجان الفنون «نجوم موسنگو» ولم تمش سوی ایام

الكبيسرة ، ومسرح المسرائس المركزيسة ومسرح الدرامسا والكوميديسا «ناتاغانكي» ومسرح الاوبريست ومسرح «سانيسراً» ومسرح «موسولييت» وعشرات المسارح الأغرى وقاعات العفلات، هذا عدا قصور الثقافة وقصور

للد زرت نقط غرقة الاستحية لى الكريملين والعرفت على بعض الأيقونسات في كنالسه ، وزرت متعف تريتياكسوف والمتعسف البولتكنيكي وبالوراما معركسية بورودينستو ومتعسف غربسة ولقبد احتفظت بذكرى لاتنسى مِنْ زَيَارَةً مَكتب وَشَقَـةٌ فَلادِيمير أيليتش لينين في الكريملين حيث تنعكس مناك كسا في ألمراة ، شخصية خالق الدولة السوقييتية للرسم والنعت والمعتوعيسات الذى وهب حياته لقضية بنساء

لسوفييتي والجلترا ومنتخب الاتعاد السونييتي والبرازيسل وقد خسر فيهسسا المنتخسب اليدوية والصور النوتوغرافيسة

مثل جان لوی بــــارو ولمـــانس ولم يتلاش بعد صدى مــؤتبر المسرح حتى ابتدأت في العاصمة

السوقييتية المسابقة العالمية الثانية للبالية التي حاز فيها انتصارا بامرا ممثلب الباليه الكربي فانزلوا النبطة على تارننا الامريكية اللاتينية الشابة . وبنفس الوقت جرى مهرجان التشيكو سلوفا كيسية ومهرجان الفن والادب لجمهورية

اقتربوا من تقاطع اغر سرعان ما يامتع أمامهم العاريق باشتم ال الضوء الاخضر مباشرة ، وشارع لبنينفراد وشارع ماركس وشمارع وشادع السلام ، وعديد غيرهما الموسكوفية والمهرجان السابسيع من النسوارع التي لم يسمح لي اشعسر بوشكين ودورة مجلس الوقت لرؤيتها .

مدلية البناء الدائم العاصل والمسحم

وحديقمة سكولنيكي رحديق

ارميتاج التي زرتها ، وكذلك

حديقة الثقافة «بارمان» رالغابـة

الكبيرة في حديقة ازماياوفــــو

وحديقة كونتسينو رعديد غيرم

التي مررت بها اثنا. تجـوالي في

العاصمة ، وتقطع المديثة فيّ

جميع الانجامات شوارع حديشة

عريضسة وخمراء مئل نسسارء

لينينسكي الذي يمتد طوله ١٤

كيلسومترا ، ومسارع كالينين

بحجوعة المبانى الشاهقة العصرية

التي تترك أثرها في النفس،

وشارع فرنادسكى الذى انبعت

عل طوله لوحات شوئية تحـــدد

عليها سرعة السائقين حتى اذا ما

بوسكو هي المدينة التي تشيد فيها أحياء تجريبية كاملة لتطبيق انماط جديدة من البنساء . وهي مزودة بنظسام ادأرة عصريسة ومواصلات عديثة . وتستخدم هنا أكثر اساليب البناء المعقدة تطورا وان الاستغدام الواسع النطباق لقطع البناء الضغمة المصنوعة في المعامل لايحول دون تعدد اشكال المباني الكثيرة فنادق ومعامسه علمية ومنازل للسكن ومسار ومؤمسات ادارية وتبدر كلها كنتاج لني حقيقي خلق بمساعدة التكنيك العديسيك الذي وضيع لغلمة المجتمع .

موسكو عن البدينة التي تولد وتحفظ وتبنى وتصبح جميلسة للانسان ، وتستعن موسكو من ابل قفيسة وكدح كل من يعيش من النساس فيهسا لقب الشرف "المركز العبالي للصدائسة بين

صحلي من كولوميها الدونها و

المدرض اكثر من ثلاثمنا مر بينها وثالق واعمال لمنية وان السناعي . ويدل كل ذاك و التى مقلها الشعب الجروجي الغرن هذا من حياته لي لي. السوفييتية الشقيقسة ، و الرابع عشر والاخير من صلمة الني اليمت بعناسية الذكروا لتيام الاتحاد السولييثي ونز . 1977, 1977

🎋 افتتح في متحل التي

بالاتحساد السولييتسس موا

"جورجيا السولييتية لن أمراز

السولايتيسة الشقيلساء

🌣 بدا قبول الطلبة في ش العلماء المثقمين بموسكو ، ود يقبل حوال مئة وفيسين عاليا يرأسون متنشلك المسسام الأه في دار الدعاية العلمية الثكثيا تنظيم العلم والابعاث الطبياز ويعد سنة واددة ميرجع الطا ال معاهدهم ومختبراتهم ،

النتع في موسكــــو / المنصرم زماء مئة معل لياري بدر مساحته الف متر عربع للرياء كبير اغر من معلات المواد اللذا

🌣 لايمكن ان يتصور أط ا بدود العور يبكن استللاله لعن لئية . الا ان تبلاع عل هاوا براها كل من يزور معرض طلباً. والغيال • فسسى شارع فوروف/ قيعرفن في هذا المعرض غيسراً اكثر عن عثنين وفيسين عبلا للأ مصنوعا من المسمسان وجلاع ا والنبانات المجللة . وكل ذلك لا اللن في موسكو وليتيناراه ،

🧢 يدات في البداهد العليا الحز العليا في الفيئة الفيسية العابال ملايين من الغيراء لاوي التعليسا والتأموي الغامي ، ويدرس الاناأت موسكو العليا التمانية والسيعين " ستنتة الد طائب كيا يتعليماً ويسل في هذه السامه ١٢٠ 📆

🏶 مثلت عل واجهة احدي الله بمتكلة بلومان في موسكو لوط لافيد دكرى يكل الانعاد السواحة أولست كرينكل اللى المنتزاء أوا يابائين المعرولسسة ال اللها وَلَقَى أَعُولُنا طُولِلًا مِنْ فِيالًا إِنَّ منافق التسهال الالعس .

\* تارد في الاتعاد السولون جعية اغتيارية لهواة أنكتو فالأ اللها ال علد مؤكس السيبي كلالوس كانال ايرفين | في النام العالم يقر مينان وياتله

# \* «في طليعة النفال في سنيل السالام» بقلم نوفيكوف . \* «التضامن الافريقي» بقلم كوروفيكوف . تداء اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفييق

ايها الرفاق الاعزاء 1

اجمل اجتماع اللجئة المركزية للعزب نتائج السئة الثالثة من الخطة الخمسية وناقش ووافق على مشروع خطة السنة الجديدة . ثم صادق مجلس السوفييت الاعلى في الاتعاد السوفييتي على قالون خطة الدولة لتنميّة الاقتصاد وميزانية الدولة لعام ١٩٧٤ .

والان حينما عينت مهام جديدة للبناء الاقتصادي والاجتماعي والثقافي تتوجه أللجنة المركزية للحزب الشيوعى السموفييتي بنداء ائي العزب والشعسب السوقييتي ، شيوعيين وكومسوموليين ، عمالا وعاملات ، كولغوزيين وكولغوزيسات وخبرا، في الصناعة والزراعة ورجالا للعلم والثقافة لتعقيق تجاحات جديدة في السنة الرابعة من العطة العمسية تحقيقا لقرارات المؤتمر الرأبسع والعشرين للعزب

سوف يسجل عام ١٩٧٧ في تاريخ الاعمسال البطوليسة للشعب السوفييتي كعام العمل المجد، فقد شَّهُد عملا متحمِّسا وأعمالًا كبيرة مثمرة في جميع مجالات البناء الشيوعي .

لقد شهد عام ۱۹۷۳ تحولات ایجابیسة هامة عل الصعيد الدول ، وارتفاعا متزايداً لسمعة حزيئك الليئيني ووطننا الاشتركي على المستوى الدولي التيبيبي ووصب الاسترائي هي المستوى الدول ان افكار برنامج السلم وسياسة العزب الشيوعي الدولية النشيطة المقعمسة بالمبادرات التي تنتهج بالتعاون الوليق مع البلدان الشقيقة ، قد زادت من تلاحم الاسرة الاشتراكية ، والرت تاثيرا ايجابيسا في الجو السياسي العالمي كله . فهناك العطاف في تطور العلاقات الدولية من التوتر «والعرب الباردة» ال الانفراج والتعسايش السلمي بين السول ذات

يقدر المواطنون السوفييت والبشرية التقدميسة جمعاء تقديرا عاليا القسط العظيم الذي يسهم بسه حزبنا اللينيني والمكتب السياسي للجنة المركزية العام للجنة المركزية شعميا في تضية السلم وآمن الشعوب ، ويؤيدون تاييسدا تامساً ويستحسنون السياسة العارجية المعبة للسلام التي ينتهجهسسا العزب الشيوعي السوفييتي والدولسة

وستواصل اللجنة المركزية استنسادا ال هذا التاييد ، النفسال بداب وثبات ولشاط من أجل أمن الشعوب والتعاون النول والتصار قضية السل والعرية والتقدم الاجتماعي .

وتعلق نعاهات سياسة الاتعساد السسوفييتي التعارجية طروفا دولية ملائمسية لقيسام الشعب السوفييتي بالبناء الشيوعي والعمل السلمي البناء

لنتذكر بداية عام ١٩٧٣ العسيرة لكى للدر ما تعلق فيه حق التلدير ، فقد العلن النكبات الطبيعية عام ١٩٧٧ فسائر كبيرة بالزراعة وادن الى تفقيد الوضع الالتصادي ككل ، واحداث مصاعب معيشات لتعقيق العطة العمسية . ولذلك كان من العطلوب تنفيذ واجبات مشروع ١٩٧٧ فلط بل وتعليقهم بتلوق كبير . هكذا كالت المهمة وهي جد صعبة

للحزب والشعت السكوفيتين للدولة أكثر من ٩٠ مليون طن من العبوب . وحققت تماما جميم الجمهوريات الاتحادية مشروع بيسم

 \* ثداء اللجنة المركزية بمناسبة بدء السئة الرابعة من العطة الغمسية الجارية , \* وزير التجارة العارجية للاتعاد السوفييتي باتوليتشيف يتعدث عن التعساون

\* "الثورة العلمية التكنولوجية وقضية السلام» بقلم الدكتور كولوجين,

التجاري ذي النفم المشترك

وعمل السوفييست كثيرا لكى تتعلق ، وقامسوا بانبازات كبيرة .

لقد أمن التطوير المستمر للصناعة السوقييتية بقضل جهود الطبقة العاملة والمهندسين والتكنيكيين

المتفالي بالتازر مع العلم . وازداد الأنتاج الصناعي

بمقدار ٧٠٣٪ بينما نص مشروع العام على زيادته

بنسبة ٨،٥٪ . وبلغت قيمة ما التج فوق ما نص

عَليه المشروع اكثر من ٧ مليارات روبل . والتج

اكثر من ٩١٥ مليار كيلوواط ساعة من الطاقية ، واستخرج ٤٢٠ مليون طن من البترول و٧٢٠ مليون

طَّن من ٱلَّهِم ، كما صَّهر ١٣٦ مليون طن من الصلَّب

وصَّنْعَ ٩١ مُليونُ طن من المدرفالات و٧٧ مليون طن

مَن الْأَسْمِدَة غَيْرِ العَضُويَة ، ومن المَهم الاشتارة الى

ان اكثر من اربعة اخماس زيسادة الانتاج الصناعي

كله قلد تمت يُفضل نمو انتاجيـة العمل . وتحقق

يرتفع المستوى التكنيكي وتتعسن التكنولوجيا

وتنظيم الانتاج ويتزايد ألتاج الماكينات والأجهزة

والمقاييس والمواد التي تتفق مواصفاتها ومستوى

ويقضل جهود البناة وعمال التركيب والتلس

ألعمسية التأسعة ومن بينها خط الابيب المترول الرئيسي بين ساموتلور والميتيقسك الذي يبلسمغ

الرئيسي بين ساموتلور والميتيفست الذي يبلسخ طوله اكثر من اللي كيلومتر ، وماكيئة درفلة لصنع الصفائح السميكة بمصنع صهر المعدن «ازوفستال» وقرن عال بمجمع أورسك خليلوف والسام لائتاج الاسمدة المعدنية في مجمع «أورالكالي» ، وأقسام جديدة في مصنع الجرارات بمديئة بافلودار ومعمل النسيج في دونيتسك ومصنع الفيتاميئات والزلال المركزة بغوركي ، وتزيد قيصة ما دخل حيث العمل عدد المركزة بغوركي ، وتزيد قيصة ما دخل حيث العمل عدد المركزة بغوركي ، وتزيد قيصة ما دخل حيث العمل عدد المركزة بغوركي ، وتزيد قيصة ما دخل حيث العمل عدد المتالية

غلال ذلك العام من المؤسسات والإقسام والعظائر

والظهة استصلاح الارائي والمسسساكن والمدارس

والالدية والمستشفيات وغيرها من المشاريع عسن

لقد تكللت بانتصار كبير الجهود البطولية التي

بدلها العاملون في الزراعة " قلد كان عام ١٩٧٣ عام

معر له، حييمية في سبين أحير بنشاط حنبا أل جنب مع اعضاء المزارع التعاولية والحكومية عمال الصناعة والبناء والمواصلات وجنود

الْجِيشُ السوفييتي والطلبة واهالي المدن وبالسدان العمال .

وقد قدمت الجمهوريات والمقاطعيات والمناطق

بعضها للبعض-معولة الجوية بتقديم الالات الزراعية

تجمع المعصول ، ووسسائل المواصلات وماذكات

المكاليكيين . ويمبادرة اسر المؤسسات الصناعية

صنعت الدريال كميات اضافية من الجرادات ، الات

العصد والدرس ، ووسائل النقل وقطع الفيساد ، كما التج قوق المقرر اكثر من مليون طن من الاسمدة الكيميائية وبرزت في كل ذلك من جديسد القوة

الجبارة للتعالل المتين بين الطبقة العاملة والقلامين

ولتيجة ذلك جبع مصول قياس وبلغ التساج

العيوب الإجوال اكثر من ٢٢٢ مليون طن • واينع

والفيدالة العظيمة بين شعوبنا

مُعرَكة، طَيْلَية في سبيل الغبر ، استرك فيه

مشروع النقليات بتَّفُوق .

لقد اسهم عاملو الزراعة في روسيا الاتعاديسة بقسط كبير في هذا الالجاز اذ التجوا ٥٠ مليون و ٨٨٠ الف طن من العبوب . وقد التج زراع العبوب في اوكرانيا كميسسات كبيرة من العبوب تعققوا وعودهم وباعوا للدولسة أكثر من ١٦ مليون طن وانهت كاذا حستان بجدارة موسم العصاد آلعشرين وباعت للمزارع التعاونية والعكومية اكثر من ١٦٪ مُلبون طن من الحبوب.

لقد حقق زراع القطن التزاماتهم بنجاح وجمعوا اكثر من ٧٠٦ مليسون طن من «الذهب الإبيض» كما التجت الكولغوزات والسوفعوزات الاوزبيكيسة ٤،٩ مليون طن ، والتركمائية اكثر من مليون طن من القطن العسام . وقد جمع وبيع من البطاطس والعضروات والشاى وغيره من المعاصيل اكثر بكثير مما ييع في الاعوام الماضية .

وقد عمل مربو الماشية بشرف ، فرغم الظروف المعقدة للغاية في الشتاء المأفي حالوا دون العفاض الأنتاج الحيواني بل ضمنوا ازدياده، فنما عدد رؤوس الماشية والدواجن من جميع الاصناف في المزارع المتارية العيوانية للدولة

لقد توصل رجال العلم والعلماء السوفييت الى لجاحات جديدة ، ويقدر الشعب السوفييتي عملهم المخلص تقديرا عاليا ، وتساعد الجازات العلم على تحسين الالتاج وزيادة مردوده ، وتعدث تفيرات في تنظيمه وتكنولوجيته ، وتظهر طرق وامكاليات جديدة للتقدم العلمى التكنيكي وتعدم قضية بناء

ان كل ما صنع في بلادنا لتيجة جهد الشعب هو ملك للشعب ، وقد مكن نمو الانتساج الصناعي والزراعي من القيام بعدد من الأجراءات الهامسة لزيادة رخاء المواطنين السوفييت وفازدادت مداخيل المواطئين القعلية وآجور العمسال والمستعدمين والكولغوريين وتمسأ رصيد الاستهلاك الاجتهاعي وقد بني قي الأعوام الثلاثة من النطة العمسية من المساكن ما تويد مساحته عل ۳۲۰ مليون متر مربع ، كما ودَّعت هذه المساكن الجديدة على ٣٤ . مليون شعص . واتعدت التدايير لتحسين التمليم الشعبي ، وتتعسن باستمراد خدمات العبعة ويتميم تطاق الغدمات المامة وازدادت كميات بشبائم الاستهلاك في السوق وترتفع اوعيتهسا ، ويشمر السوقييت بان ظروف عملهم وحياتهم تتحسين دوماء ان النجاحات المعلقية في البناء الاقتميادي والثقائق في السنة الثالثة من النطلة العمسية يرهان جديد على افضيلية النظام الإشتراكي التي لاتدجش ء وتوتها الحيوية ، كما انهسسا ثمرة العمل المبدع للشعب السوفييتي كله ، ولتيجة النشاط المثعادة الجوانب لجزينا الليليش والعمل النشيط لمعالس السوقييت والثقايات والكومسومول .

-1445 . 4 94.00

سندا ملعق العاد ال

ان كل ما توصلنا اليه اليوم هو ثمرة ما قامت به سواعدكم الدهبية وفكركم اللمساح وجهودكم المبدعة ، أيها الرقاق الاعزاء . كان السوفييتيون يعملون بتفان في المناجم وحقول البترول وماكينات الدرفلة ، وفي المصالع والمعامل والمعاهد ومعامل الاختبار وفي العقول والمزارع في كل مدينة وقرية لتنفيذ واجبأت المشروع والآلتزامات والعطط التي تعهدوا بتعقيقها بغية تعزيز قدرة الوطن الاستراكي.

المسابقة الاشتراكية ظهرت ميادرات رائعة جديدة وبرز الوف المجتهدين وأبطال العمل ويطلق الشّعب عُليهم بحق لقب المجددين والطلائع فهم اناس اتقنوا التكنيك الحديث ويضربون امثلة للعمل العالى الانتاجية ، ويغيرون بدلك المفاهي القديمة عن مقاييس العمل واشكال واساليب تنظيم الانتاج ، أن لجاحاتهم مصدر يلهم الاخرين للقيام بانجازات جديدة واعمال بطولية على نطاق واسع في

لقد قدر الحزب والحكومة السوفييتية مكتسبات سر المؤسسات الطليعية ونعية ابناء البلاد . ومنع قريق كبير من طلائع العاملين في الصناعة والزراعة والبناء والمواصلات الاوسمة والميداليات ، كمسا اطَلُق علَى كَثَير منهم لقب بطلُ العَمسَلُ الاشتراكي فالمجد والشرف لكادحينا العظام ا

تعتز بلادنا بحق بالتصارات مجددى الانتاج واسر المؤسسات الطليعية ، ولكننا الاستطيع ونين لقدر النجاحات حقّ التقدير ، الاكتفاء بمسا تعقة ينبغي اللول بكل صراحة أن في تطوير الاقتصاد عدداً من النواقص والمشاكل المعلقة . وهناك عدد قليل من المؤسسات والمنشبات والمزارع التعاولية والحكومية التي لا تنفد واجبات المشروع لتائج عمل المؤسسات المتأخرة وحدها بل يمس عمل عشرات بل ومنات المؤسسات الاخرى المرتبطة بها في عمليسة الانتاج ، ويؤثر سلبيا في عمل قروع كاملة . فتلاحظ هناك حسالاً المواد العام ، ومعالقات الانضباط في العمل والتقال عدد كبير من العمال من مؤسسة آلى اخرى تشغيلها ولاتستغل أحدث منجزات العلم والتكنيك وبعبارة الحرى علينا أن لعمل كثيرا لكي لاتكون في بلادنا مؤسسسات وقطاعات متاخرة ولكي يرفع مستوى عمل جميع اسر المؤسسات الى مستوى جديد اعل من ممارسة الاقتصاد الاشتراكي .

## ايها الاصدقاء الاعزاء !

ان نتائج عام ١٩٧٣ الايجابية تتعلق طرونيسا ضرورية للعمل بمزيد من النجاح في العام الرابع من العطة العمسية . ويجب أن تؤمن لمو الاقتصاد بوتائر اعل ولحسن العمل من كل جوانبسه ولرفع انتاجيته وقاعلية هذا الالتاج .

سيكون لتنفيذ خطة عام ١٩٧٤ ولتعقيقها بتفوق اهمية حاسمة لا لتنفيذ الغطة الغمسية العاليسسة لحسب بل ولكى تغطّو خطوة هامة قى طريق بنا، قاعدة متينة لتعاظم الجبروت الاقتصادي ورفع مستوي الشعب المادي وإثقافي في الاعوام العمسة

ومن المعطف أن يزداد الدخل الوطني في عام ١٩٧٤ ، ٢٠ ملياد دويل والانتاج المسئاعي-حوالي ٣١ مليار روبل أي بمنداد ٨٠٨٪ بالقياس الى ما كان عليه في عام ١٩٧٣ . ويتجاول ذلك من حيث الارقام المطلقة معدل الزيادة السنوية في الأعوام التلائسة الاولى من العطة العمسية العالية . وتنص العطة على ديادة الأنتاج الزراعي ٧ مليارات روبل او بمقدار ٧٠٠٧ . ويجب التوصيل الى الدياد الدفل التومي بمقدار ٨٧٪ بغضل رفع التاجية العمل .

وسنتلين بشكل اكبل احتياجات الكادحين المادية والروحية وستتعسن ظروف منكن ملايين النساس وسيتطور دوما العلم والتعليم والمنعة والغدمات العامة والاجتماعية والثقافية ، وسينمو اكثر فاكثر التاج مبلع الاستهلاك الواسع .

أن تعليق واجبات خطة عام ١٩٧٤ الموافسق عليها سيتطلب جهانا كبيرا ووعيا عاليا . ولكن مهما كان مشروع العطة دقيقا فاله لايمكن أن ياخذ بعين الاعتبار كل الاختياطيات الغلية الكامئة في الاقتصاد الاشتراكي والتي يمكن اكتشاقها واستغلالها نتيجة الموقف المبدع من العمل وتطور المباددة على نطاق واسع ، ورفع مستوى التنظيم ومستولية كل جماعة

واذا بدئنا في الغد جهدا اكبر مما نبدل اليوم فان خططنًا ستتمقّق بل وستتحقق بتفوق . ويجب آن يكون العمل الدقيق المنسق ابتداء من الايام الأولى من السئة وتنفيد واجبات المشروع لكل دورية عمل لكُلُّ شهر وثلاثة اشهر ، والتفوق في تعقيقها ، ويجب أن يكون ذلك قانونا لعمل كل اسرة وكــل

تتوجيه اللجئسة المركزية للعزب الشيوعي السوفييتي ال العزب كله والشعب السوفييتسم باسره بالدعوة لمضاعفة جهودهما في عَام ١٩٧٤ لْلنْضَالُ مِنْ آجِل تحقيق قرارات المؤتمر الرابسع والعشرين للعزب الشيوعي السوفييتي ، وتوسيع المسابقة الاشتراكية في سبيل تنفيد واجبات الغطة قبل الموعد تعت الشعاد التالى : لنصنع مزيدا من المنتجات ذات النوعيسة الاحسن وبشرط تغفيض تكاليف انتاجها .

وتتسسم في البلاد الان بمبادرة المؤسسسات الطليعية حركة وضع خطط مقابلسة . \* . وتول اللجنة المركزية للعزب الشيوعي السوفييتي لهذه المبادرة اهمية قصوى . اذ أنها تمكن من زيادة الالتاج وتعسين نوعيته في كل مؤسسة على اساس تعبئة احتياطياتها الداخلية

وتدعو اللجئة المركزيسة للعزب الشيوع السوفييتى العاملين في جميع فروع الاقتصاد الى تركيز اهتمام خاص في سير المسابقة الاشتراكية بزيادة نمو التاجية العمل ورفع فاعلية الانتآج

ان النضال من اجل زيادة فاعلية الانتاج يعني ادخال احدث وسآئل التكنيك والعمليات التكنولوجية التقدمية وانواع التصميم المعاصر في كل مكان وينشاط كبير . يجب أن يطبق كل جديد يولد في المعاهد ومكاتب التصميم والمصانع والمزارع التعاولية والعكوميمة وما يعلقمه المعددون والمعترعون يجسب ان يطبق بسرعسة في الانتاج . وينبغى العمل بنشاط لكسسى لاتكون منتجسات المؤسسات السوفييتية سواء من حيث لوعيتهـــا ومستواها التكنيكي من احسن النماذج الإجنبية فقط بل يجب أن تتفوق عليها ،

ان النفال من اجل زيادة فاعلية الانتاج يعنى استغلال الماكيثات والاجهزة العاملة الى القمي حد ، وتعفيض مدة توقفها عن العمـــل الى ادلى حد ، وتوفير كل ساعة وكل دليقة من وقت العمل وتوطيد الالقبياط في العمل دوما .

ان النضال من اجل زيادة فاعلية الانتاج يعنى تشغيل وبدء استغلال المؤسسات الجديدة بكامـل طاقتها بمزيد من السرعة ورفع مردودها .

أن النفيال من أجل فأعلية الانتاج يعنى تغفيض تكاليفه وتوفير المواد اللازمة له ومراعبساة لظام الادقار والقياق المواد لاسيمسا المعادن والوقود والطاقة وكل روبل من الاستثمارات بشكل معقول ودقيق ، والعمل من اجل زيادة صنع المنتجات فوق ما ينص عليه المشروع على حساب ما يوفر مسن الموارد المادية .

أن حل كل المسائل التي تواجهنا يفرض علينا ان نرفع قيادة الاقتصاد الى مستوى اعلى . يعب أن تهىء الوذارات والمصالح وهيئات التغطيط والتموين والتمويل كل ما يلزم من القروف لكى يستطيع العاملون تنفيذ العطط المقابلة والالتزامات التس يتعهدون بها في المسابقة الاشتراكية . ومن واجبها أن تضمن تحسين لظام الادارة وتحسين التعطيط وتنظيم العمل وتشجيع الانتاج بكل فروعه اقتصاديا. وسيساعد على انجاح هذه القضية بشكل أكثر اشراك العماهير العاملة على نطاق وأسع في ادارة الاقتصاد ورفع مسئولية ووعى الكوادر .

أيها الرفاق ا

ان كل ما تملكه اليوم وسنملكه غدا يتوقف علينا نعن انفسنا ، وعل قلرة كل انسان سوقييتي على العمل بابداع ووعن عال واعداد مهنسسى وشعور بالمستولية والانضباط .

وتعبر اللجئة المركزيسة للعزب الشيوعسي

\* النطة المقابلة هي العطة التي يضعها عمال مؤسسة صناعية باللسهم بناء على الغطة التسسى يرسمها لها جهاز التعطيط الحكومي بنية استقلال كل مسا يكمن في مؤسساتهم من الامكاليات والموارد الاحتياطية .

السوقييتي عن الثقة في ان تسير طبقتنا العاملة البطولية-القوة القيادية للمجتمع السوفييتي-وكذلك المهندسون والتكنيكيون والمصممون وكل العاملين في الصناعة في المستقب ل ايضا ، في طليع ... المسابقة الاشتراكية الشعبية من أجل تعقيق العطط المرسومة قبل مواعيدها وان تتجسد جهودهــــم ومعاددهم وتجاديهم في اعمال ملموسة ضاربين من جديد وكالعادة مثالا للوعى العالى والتنظيم وجدية

ان اللجنة المركزية واثقة في ان يرسخ فلاحونا الكولغوزيون الشرفاء وعمسال السوفغوزات وخبراء الزراعة ما تعقق من النجاح وان يبهجوا الوطن في عام ١٩٧٤ بجمع معصول وفي .... وزيادة انتاج المعاصيل الزُراعية وبيعها للدولة ، مستغلين بهزيد من الفاعلية كل هكتار من الارس وكل ماكينة وكل كيلوغرام من العلف وكل طن من الاسمسدة ، وان يعطوا مع الطبقة العاملة خطوة جديدة في طريق رفع مردود الزراعة ودعم قاعدتها المادية التكثيكية".

ان اللجنة المركزية للعزب الشيوعي السوفييتي تعبر عن الثقة في أن يطور مثقفونا السوفييت بمزيد من النشاط والتصميم العلم والتكنيك والثقافية عاملين لزيادة فاعلية الاعمال العلمية وادخال اهيم الانجازات العلمية التكنيكيسة في الاقتصاد باسرع وقت ممكن وخلق قيم روحية تغنى حياة السوفييت

ان اللجنة المركزية للعزب الشيوعي السوفييتيي على ثقة من ان نساءنا السوفييتيات اللواتي خطين باعتراف ألمجتمع ، بعملهن المتفاني وعنايتهــن اليوهية بتربية آلاطفال ، -سوف يسهمن بقسطهن الموزون في نضال الشعب كليه من آجل تعقيق مشاريع العآم الرابع من الغطة العمسية

ان اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفييتي تعبر عن الثقة في ان يؤكد شبابنا العظيم بقوة جديدة اخلاصه لتوصيمات لينين وقضية الحسارب الشيوعي السوفييتي وان يعمل ويدرس بجد واجتهاد في السنة الرابعة من العطة العمسية ، فإن الوطن يثق في الجيلُ الناشي، وحبه للعمل وأصراره وتفائيه [

تتوجه اللجئة المركزية للحزب الشيوعــــــى السوفييتى بدعوة الى المنظمــات العزبية وكــل الشيوعيين لكي يتودوا العركة الجبارة للمواطنين السوفييت من أجل تعقيق وأجبات السنة الرابعة من النطة العمسية بنجاح ، واستفلال التجربة المكتسبة بصورة اكمل ، وتعسين نشاطهم والسير دوما في الطليعة ، والتصدي لاصعب الظروف ، أن يهدوا لنضآل الشعب من اجل مصالعه وسنعادته كل معادلهم ومؤهلاتهم • ويباشروا مع معالس السوفييسست والنقابات والكومسومول بكل قوة حل المسالسسل المطروحة عملياء ويدعموا مشاريع التنمية السنوية للاقتصاد التنظيمي والسياسي والتربسسوي الفكري الواسع . يجب أن تعاط تغييسة أسر المؤسسات والعمال الطَّلْانُم ، ومجددو الانتاج والغائزونُ فسسى ألمسابلة الاشتراكية باحترام وتقدير الشعب كله كما يجب تشجيعهم ماديا ومعتويا .

امامنا اعمال عديدة معقدة تتطلب وعيا ، ويشيق العزب اللينيش كل الثقة في نشاط تسمينا ألعظم القادر على التغلب على اية صعوبات تعترض طريقة ال الهدف . اما أمداقنا فالها تبيلة والسَّانية وهي تكمن في اذدهار الوطن ورفاهية وسعادة جميسة السوفييتيين متكسون لانجازاتنا الاجتماعيسا والاقتصادية الجديدة اهمية اممية عظيمة وتزيد من اللوة الجدابة للاشتراكية وتساعد على ارتفاع سمعة بلاد السوفييت على الصعيد الدول . أن ينا، المجتمع الشيوع بنجاح هسو مساهمسة لانقبة للشعب السوفييتي في قضية تعزيز الامرة الاشتراكيسية الاجتماعي .

أن اللعنة المركزية للعزب الشيوعي السوقييتي عل اعتقاد بان السوفييتيين سيرفعون واية المسابقة الاستراكية الشبعبية العامة عاليا ، ويؤملون بعملهم المجيد تعقيق واحبات التطسية والتزاماتهم فسي المسابقة الاشتراكية قبل الموعد في عام ١٩٧٤ . ايها الرفاق الاعزاء تدعوكسم لاحراز التصاوات جديدة كى معال العمل ، وللكيام بماثر حديدة مين أجل تدعيم جيروت وطننا والبناء الشيوعي فسبي

اللعنة المركزية للغزب الشيوعي في الاتعاد الموقييتي

# التجارة الخارجية والنفع المتبادل

وزير التجارة الغارجية للاتعاد السوفييتي

الى الوقائع القالمة في العالم ، وعلى السير قسى

طريق ازالة الموانع والقيود من كل نوع على التجارة

مع البلدان الاشتراكية شيئا فشيئا . وفي الوقت

للسه يجدر بنا الانصاف الى أن تشير الى أن مجرئ

«الليبرالية» هذا في التجارة لايزال بعيدا عن التمام

ولى بعض الحالات تحل محل بعض الاشكال القديمة

وان احتكار الدولة للتجارة الخارجية وهو اساس

صلات الاتعاد السوفييتي التجارية الغارجية يتيع

الاستجابة بسرعة للظروف التجارية السياسي

المتغيرة في العالم واحكام اشكال واساليب التجارة

الخارجية وفقا للمهام التي يواجهها الاقتصاد الوطني

مع من يتاجر الاتعاد السوفييتي

ان الدور الاول في التجارة الخارجية السوفييتية،

وهذا امرئؤكده دائما ، يعود للبلدان الاشتراكية

التي تفوز بحصة تقارب ثلثي حجم التجارة الخارجية

للاتحاد السوفييتي ، ويزداد التعامل التجاري مسح

البلدان النامية في آسيا وافريقيا واميركا اللاتينية

ومبا يصلح مثالا ساطعا على ذلك اتفاقية مواصلة

تطوير التعاون الاقتصادي والتجاري بين الاتحساد

السولييتي والهند والتي تم الترقيع عليها في شهن

توقمبر الماشي خلال زيارة ليونيد بريجنيف الى هذا

والبلدان الراسمالية المتقدمة في اوروبا الغربية

هركاء تجاريون هامون للاتحاد السوقييتي . وتريد

حصتها على ١٦ بالمالة من النجارة الخارجيــة

السوفييتية وتقارب ٧٠ بالمائة من تداول البضائم

وتتصف التجارة مع هذه الطائلة من البلدان بسرعة

ثمو مجمل التجارة الغارجية السوفييتية الاس الذي

يقمهد على زيادة وزن هذه البلذان في مجموع تداول

البضائع في تجارئنا الغارجية وتوسيع مساهمسة

الاتحاد السوقييتي في تقاسم المبل دوليا ومنه

من التفرقة اشكال جديدة منها .

يتحسن الوضع في اوروبا وفي العالم كله . وما ذلك الا ثمرة من ثمار السياسة الغارجية القويمة النشيطة التي يسلكها الاتعاد السوفييتي والبلدان الاشتراكية الشقيقة ، هذه السياسة الرامية الى انفراج التوتر الدولى وتطور التمساون ذي النفع المتبادل بين الدول ذات الانظمة الاجتماعية المعتلفة ونجاح تنفيذ حزبنا لبرنامج السلام الذي ابرزه المؤتمر الرابع والعشرون للعزب الشيوعي السوفييتي.

> ومن لتالج سياسة الاتعاد السوفييتي الخارجية السلمية ، التبدلات الايجابية في علاقاتنا مع عدد من بلدان اوروبا الغربية . وقد لعبت اهم دور في ذلك لقاءات ومباحثات ليونيد بريجنيف السكرتين المام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفييتي مع الرئيس الفرئسي بومبيدو في باريس وموسكو وزاسلافل ومع المستشار الالمائي الفربي براندت نى موسكو واورياندا وبون .

> ان الاتعاد السوقييتي الذي يرسخ بلا كلسل مبادى، التعايش السلمي في واقع الحياة الدولية يسلك نهجه الاقتصادي الغارجي الذي محست الحياة ، نهج تطوير العلاقات التجارية ذات النفسم المتبادل مع تلك الدول التي هي مستعدة لــذلك وعقد صلات اقتصادية ثابتة على اساس التعاون الصناعي والملمي التكنيكي .

## اهمية التجارة العالمية

وقد اكد ليونيد بريجنيف في خطابه امام المؤتمن العالمي لقوى السلام في موسكو «ان التجارة منساء الازمئة الغابرة كانت من عوامل تسوحيد الشعوب والبلدان. وهكذا هي الحال في ايامنا ايضا ، ولكن اليوم لم يعسد منيدا ولا معقولا قصر التعساون الالتصادي على التجارة وحدما . ولايمكن مسايسرة الزمن والارتفاع الى مستسوى متطلبات وامكاليات الثورة العلمية التكنيكية الا بالاعتماد على تقاسم العمل تقاسما دوليا واسعا ، ولعل هذا أمر بديهي اليوم . ومن منا تنجم ضرورة التعاون ذي النفيم المتبادل وذى الإجل الطويل وذى النطاق الواسع سواء ثنائي الطرفين او متعدد الاطراف، ء

لقسد ادى النهج السياسي الخارجي المبسدلي الليثيني الذي يسلكه الاتعاد السوفييتي الى لمو الصلات التجارية الاقتصادية لبلادنا مسمع بلدان الراسمالية المتقدمة صناعيا . وأن اللاس سياسة العظر واحتدام مشاكل السوق وقوة الجاذبية التي تتمتع بها التجارة مم الاتعاد السوفييتي الذي يملك طاقات اقتصادية قويسة متنامية باستبرار ودور ووزن البلدان الاشتراكية في الانتاج العالمي ، أنّ كل هذه الامور تجبر الدول الراسمالية على الالثباء

خلال السنوات الأخيرة في طور جديسية يتصف بالانتقال الى تعاون مجمع طويل الاجل مستسسرك المنفعة سواء على اساس اتفاقيات طويلة الاجل حول التعاون الاقتصادي والتكنيكي والصناعي ء او في مجال الصلات الانتصادية بين بعض المنظمـــات السوفييتيسة والشركات الاجنبية وفقد عقسدت اتفاقيات من هذا النوع لمدة عشر سنرات مسم فنلنده وفرنسا والنمسا والمانيا الاتحادية وتجرى مفارضات حول عقد اتفاقيات من هذا الطراز مسع أيطاليا وانجلترا وبلجيكا

ان اتفاقيات التعاون الاقتصادي والتكنيكسي والصناعي تمثل مرحلة ثوعية جديدة في تطسسور الملات الاقتصادية الغارجية للاتحساد السوقييتي وهي في الواقع توسع قاعدة التماون وتقتفي ايجاد الظررف اللازمة لتعبيق التعاون الاقتصادى مسم الاستفادة من ميزات تقاسم العمل دوليا في طلل الثورة العلمية التكنيكية .

وقد شكلت وتعمل لجان ثنائية مختلطة لشدون التعاون الاقتصادي والصناعي والعلمي والتكنيكي ومده اللجان تمثل كيائما تنظيميا للمساعدة على عملية تطوير الصلات على اساس هذه الاتفاقيات ع

## اصوات ناشزة

ان تطوير التجارة واشكال التعاون الاجرى مسع. الاتحاد السوفييتن بقابل كما تعرف ، بالرضا في الاوساط الرسمية والعملية في بلدان اوروبسسا الغربية . ومع ذلك لايزال يوجد في الغرب خموم للانفراج الدولي يل ولتطوير الصلات الاقتصادية مع الاتحاد السرفييتي . وتسمع بين حين وآخر أصوات تزعم بان الاتحاد السوفييتي يحصل من جالبه فقط على فالدة من تطرير هسميذه السلات وأن الروس «يستقون التطور التكتولوجي الغربي الطليعي» وما. شاكل ذلك من الادع المات ويحاول البعض ويط تطوير العلاقات العمليسية مع الاتحباد السولييتي

بمطاليب سياسية سخيفة يطرحرنها ا وواضح للعيان خطل مثل مسلم الموقفة فالاشخاص العمليون يعقدون صفقات بالاستيسراد والتصدير عندما تكون هذه الصفقات ذات أهمية تجارية معينة لهم وعندما تكون مربحة وضرورية ٣ وتبادل النفع مسئ المبادىء الاولى لمؤسسات التجارة الخارجية السوفييتية وهي تتمسك بهسالا الميدا في تجارتها مع شركائها الغربيين ، وال بلادنا حين تطور الصلات الاقتصادية مع اروبيا الغربيسة تحسل على قرصة استخدام مواردهسسا ان العلاقسات الاقتصادية الغارجية للاتحساد وامكانياتها استخداما اكمل واعقل وتقتني ألى جالب السوقييتي مع بلدان اوروبا النربية قسد دخلت . ذلك وعن طريق التبادل التجاري بطنائع البلدان

الاخرى والتي لاتنتج في بلادنسسا او التي يكلف انتاجها اكثر من استيرادها . وهكذا تتيع الصلات الاقتصادية الخارجية معالجة جملة من المشاكسل المنبثقة في مجرى البناء الاقتصادي معالجة اكشر

تُنْتُج في بلدان اوروبا الغربية بكميات غير كافية او تنعدم انواع كثيرة من البضائع الخسام وشبيه الجاهزة والوقود والاتعاد السوقييتي مصدر تقليدى لها ، وهي المعادن غير الحديدية والاخشاب والفحم والنفط ومشتقات النفط والغاز والازبست والقطن وبضائع أستهلاكية متنوعة .

ومن جهة اخرى نجد البلدان الاوروبية الغربية مصدرا كبيرا للبضائع التي تعوز الاتعاد السوفييتي مثل صفائع الفولاذ الرقيقة للسيارات والمعولات وبعض انسواع المعادن غير العديدية والمسسواد الكيمياوية وغزول الصوف والالباف الاصطناعية . أن التقدم التكنيكي السريسع لايمكن أن يتحقق يدون التوسع في أستخدام المنجزات العالمية فسي يعطن فروع الانتاج وبدون تبادل هذه المنجرات ائ بدون تطوير تقاسم العمل دوليا تطويرا نشيطا ويهذا يفسر على سبيل المثال واقع ان تبادل المكائن والمعدات بين البلدان المتقدمة صناعيا قد ازداد في العقد الاخير من السنين باكبر درجة ، وكان اكثر المجموعات ديناميكية من البضائع في التسداول التجاري الخارجي

## تبادل المكائن والمعدات

ويتسم باهمية كبيرة نبادل المكائن والمعدات في تجارة الاتحاد السوفييتي مع بلدان اوروبسيا الغربية ، فمنذ سنوات كثيرة والاتعاد السونييتي زبون كبير يشترى المكائن والمعدات الاوروبية النربية للصناعة الكيمياوية وصناعة معالجيسة الاختماب ولمصانع السيارات ولمناعة مراد البناء ولمؤسسات الصنساعة الغفيفة وصناعة المسواد

وقى الرقت نفسه سبيح في تطوير متاعسية المكانسن السوفييتية بتوسيع تصدير المكانسن والمعدات وشتى الآلات الى ملدان اوروبا النربية فيصدر الاتعماد السوقييتي مكالن قطع المعسادن والرولمانات والعفسسارات والجرارات والسيارات والطائرات والبواغر ومكائن اغرى ء كما تصـــدر الالات للاغراض المعاشية كالساعات والات التصوير

الفوتوغمسرافي والسينماني واجهزة الراديمسو

وسمح التطــور السريع في العلــم والتكنيك السوقييتي البدء في الستينات بتصدير بـراءات الاختراع الى بلدان اوروبا النربية مع الحق فسي انتاج المصنوعات التي صممت واحكم انتاجها فسي بلادنا واحدث العمليات التكنولوجيسة المعاصرة فبيعت براءات اختراع لانتاج مكائن صهر الفولاذ المتواصل وانابيب العفر ووثالق منظومة تبريد أفران المعادن بالتبغير وغير ذلك .

## صلات من نوع جدید

والشكل الجديد نسبيا مس الصلات الاقتصادية الخارجية هو عقد اتفاقيات التعاون مسمع شركات بلدان اوروبا الغربية في استثمار الموارد الطبيعية للاتحاد السولييتي وانشاء مؤسسات على اراضينا لانتاج البضائع الصناعية على اساس التعويض .

ويتلخص كنه هذا النوع من الاتفاقيات فيسمى اجتداب قروض اجنبية للغرض المذكـــور وعلى حساب هذه القروض تقتني المنظمات السوفييتية المعدات والمواد وبراءات الاختراع اللازمة مسمع تسديد هذه القروض فيما بعسم بتقديم منتجات المشاريع المبنية ، وإن صفقات التعويض تنسجم مع تطوير علاقات ثابتة طويلة الاجل بين اللرتاء . ويتيع التعاون على اسساس التعويض الاسراع باستثمار الثروات الطبيعية وايجاد طاقات انتاجية جديدة ، ويتلخص اهتمام شركائنا بتعارن كهــذا لمى أنهم يضمئون لانفسهم من جهة طلبات سوقييتية

جهة اخرى على الانواع اللازمة لهم مــن المنتجات الصناعية والغامات مسمن الاتعاد السوفييتي على اساس الاجل الطويل . لقد عقدت في السنوات الاخيرة جملة اتفاقيات مع شركات من النمسا وايطاليا والمانيا الاتعادية وأرئسا وفنلنده حسول تصدير الناز الطبيعسى السولييتي ال هذه البلدان لمدة ٢٠-٢٠ سنية وفى وقت واحد مع بيع الناز تم الاتفاق على شراء انابيب واسمعة وهياكل حديدية ومكالن ومعسدات لصناعة الناز يقرض مع دفع اثمانها بالصادرات

كبيرة بالمعدات التي ينتجونها وانهم يحسلون من

وستساهم شركات فرنسية في تقديم المعدات لبجمسوعة منشآت صناعسة الاخشاب أوست-

ايليمسكى خلال السنتين ١٩٧٥-١٩٧٦ وستسدر اثمانها بالصادرات من السيليلوز .

وعقدت مع الشركة الكيمياوية الكبيرة الإيطاليـ «مونتيكاتيني-ايديسون» اتفاقية حول التعاون عا اسماس التعويض في بناء سبعة مسانع كيمياوية مجمعة في الاتعاد السوفييتي وحول تصدير عدد م منتجات مذه المصانع ال ايطاليا . رمده الاتفائدا معسوبـــة لمدة ١٠-١٢ سنة ، ويتجاوز حجــم الصادرات المتبادلة نصف مليار روبل.

وتم الترقيع على اتفاقية التعاون مسع شركان فنلندية حول بناء مصنع مجمع في جمهورية كاريليا السوفييتية ذات الحكم الذاتي لاستغراج وتنتية المعسسادن على قاعدة حقل خامات الحديد فسسى كوستوموكش . ويجرى التعاون مع شركات فنلندية على بناء مصانع مجمعة للاخشاب في الاتعاد

وتجرى مفاوضات مع كبريات الشركات الالمائية الغربية حسول بناء مصنع للتعدين في الاتعساد السوفييتي حسب طريقة اعادة العديد اعادة مباشرة على تاعدة حقل كورسك لغامات العديد . وستكون هذه اكبر صنقة مع المانيا الاتعادية وعلى اساس التعريض ايضا . كما عقدت صنفات مماثلة مسع اليابان والولايات المتحدة .

أن الصلات التجارية الانتصادية ذات الاجسسل الطويل تقوى النقة وتوقر فاعدة النصادية جيسة لاستقرار العلامات المسياسية وتطورها تطورا طيبا بين البلدان الاوروبية ونترك الراطيبا على المناخ السيامي الدول .

قليس من دبيل الصدقة أن تعتل مسائل تطوير التماون الافتصادى ببن الشرق والذرب مكانا ماما في جدول أعمال الوزنمر الاوروبي لتستون الاسن والتماون . ومما يلفت النظر أن المرحلة التانيـة الجارية من مددا المؤتمر قد اعارت اهتماما كبيرا لتضايا تطويسر التعاون التجارى الافتصسسادي والصناعي والتكنيكي بين البلسدان على اختلاف نظامها الاجتماعي .

أن السولمييتيين مؤمنين عميق الايمان بان مجرئ تعديل الرضع وتوثيق التعاون السلس ذى النفيع المتبادل في جميع المجالات بين بلدان القيارة الاوروبية سيكتسب طابعا اوسع واكثر شعولا ل

# الثوية التكنولوجية وقضية السلام

اصبحت الثورة العلمية التكثولوجية التي اتسع نطاقها في النصف الثاني من قرلنا العشرين واحدة من اهم الظواهر في الواقع المعاصر ، وشملت بلدانيا ذأت نظم اجتماعية معتلفة ، وتعتبر نتائج هذه ألثورة في المجالات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية ذات اثر بعيد المدى بالنسبة لعاضر ومستقبل العلاقات

الجديدة من تطور موازين القرى في عقد الاتفاقيات

المعروفة للعد من الاسلحية الاستراتيجية في

موسكر في مايو ١٩٧٣ ، فهذا الاتفاق السوفييتي

الامريكي يرفر امكائية عملية لتجتب العطاف حاد

جديد في أولب سباق التسلع . كما أن الإتفائية

السوقييتية الامريكية بشان تجنب الحرب النورية

والتي وقعت اثناء زيارة ليرنيد بريجنيف للولايات

المتحدة الامريكية في يونير ١٩٧٧ ، ذات اممية

كبيرة للحفاظ على السلام . ويمكن اعتبار هذه

النتائج احد الاسس البالغة الاهمية نحو خطرات

واذا ما تعدثنا بشكل عام عن تاريخ تاتيـــر

المنجزات العلمية التكنولوجية عل صراع النظامين

العالميين في المجالين العسكسسرى الاستراليجي

والمسبكرى السياس في فترة ما بمسد العرب ،

لامكننا أن لستخلص بعض النتائج المعددة ذات

الاهمية المبدلية لتقييم الوضع الدرل في فترة

السبعينــات . فالاتعاد السوفييش اعتمادا على

لواته المسلحة المتقدمة تكثولوجيا وجامعا بين

الردع العاسم لكل معاولات بتسيساء العلاقات

السياسية على اساس حربي ، وبين الجهـــود

الديلوماسية الدالبة والبناءة في مجال تحفيف حدة

التوتر الدول ، وبتاييسمسد من اسرة الدول

الاشتراكية وجميع اللوى المعية للسلام قد توصل

ال جعل الإمكانيات الفعلية لتجنب حرب عالمسلة

جديدة امكاليات واسعة يصورة لم يسبق لهسسا

مبادىء التعايش السلمي

امكانيات جديدة نرعيا لتنفيك مبادى الثعايش

ولا شك أن منجزات الاتعاد السوفييتسي

المجال الحربي التكنولوجي التي تمكن من تعقيقها

لى ظل حوزته على تعرات اقتصادية ، أقل لسبيا

السلمي وتطوير التعارن المتبادل المنفعة .

ان التقليل من خطر اندلام حرب عالمية يتيم

جديدة على طريق حل هذه المشكلة ،

فيا زالت مشكليسة الحفاظ على السلم المشاكل الرئيسية للعلاقات الدوليسة الراهنة . وتقع هذه المشكلة وامكاليات حلها ثعت التأثير المتزايد للعمليات المرتبطة بالثورة الملميسة التكنولوجية ، ففي ظل المجابهة العسكريسية السياسية في فترة «التي خلقتها السياسية المدوانية للدول الامبريالية ظهرت قوة كأليسر التورة العلمية التكنولوجيسة في المراحل الاول باوضع صورها في المجال العسكري ، قالانجازات التي تحققت في الاربعينات والخبسينات ، مئسل السلاح النووى والطيران الاستراتيجي ، لم تكن مجرد نظم صلاح دورية في القوات المسلحيسة السياسة الغارجية الامريكية لتلك الفترة ساهسه على ظهور تصور لاميرر له بالتقسيوق المسكري الاستراتيجي وامكانية استخداميه مباشرة

## العد من التسملح ونزع السلاح

معادية الاسرة الاشتراكية . وكان مذا الاتجاء

الامريكي المصدر الرليمي لخطر تهديد السلام في

ولكن حيازة الاتعاد الصرفييتي بسرفسمة على احدث منجزات التورة المسكرية التكنولوجيس وغاصة في نهايسة الغبسينات وبداية الستينات دنم كثيرين من قادة النرب السياسيين البارزين الى معالجة اكثر واقعية لقضية الحرب والسلام ونتيجة لذلك اصبح من الممكن تدريجيا ، وخطوة خطرة اتفاذ عدد من التدابير الارلية على طريق

العد من التسلج ونزع السلاح . فبحلول لهاية الستيئات ولتيجة لانفاق موارد ضعمة في اغراض غير منتجة ، ولعالات خيبة الامل مسن فعالية ذلك كله ، اقتنع القسادة الامريكيون باستحالة اعادة «التقوق» العسكسرى الاستراليجي المققود .

اظهرت للعالم اجمع مزايا النظام الاشتراكي في القدرة على التصرف في موارده في مجال تطويس الثورة العلمية التكنو لوجية .

وابتداء من الستينات اخلت النواحي فيسسم العربية لاستقدام منجزات الثورة العلمي التكنولوجية وخاصة في مجال توفيسسر المعدلات وقد ظهر المكاس النتائج العملية لهذه المرحلة الضرورية للنمو الاقتصادي والتطوير النوعسى للاقتصاد وتعقيق التكامل المستاعي الاقتصادي ... الغ أخدت تكنسب اهمية متزايسسدة في مجرى التنافس بين النظاميسين الاجتماعيين على المسرح الدول . فانطلاقا من البرنامج الشامل لبواصلة المميق وتطوير التعاون وتنمية التكامل الاشتراكي الذي أقر في عام ١٩٧١ تقـــدم بلدان مجلس التعاون الاقتصادي المشترك بتطوير تعاون علمي تكنولوجي واسع ومنبادل النقع .

ويششرك في هذا التعارن في الوقسنيت العالى حوالي ٨٠٠ معهد ومؤسسة ابعسات سولييتية ، وحوالي ١٠٠ من هذه المنظمــــات في البلدان الاشتراكية الاخرى . وهي تقوم مما بدراسي واعداد ٢٣٠٠ مشررع فتوسسسم رتعش قاعدة التكامل الاشتراكي ، مدعمة بدلك مواقع قوى السلام والتقدم الاجتماعي في العالم -

## العلاقات العلمية التكثولوجية

راذ يرجه الاتحـــاد السوفييتي والدول لاشتراكية الاخرى معظم اهتمامها للتعاون العلمي التكنولوجي في اطار مجلس التعاون الاقتصادي لمشترك والها تطور دالما العلاقات الملميا التكنولوجية ذأت المنفعة المتبادلة مسم البلدان الراسمالية المتقدمة والبلدان النامية . وللاتعاد السوفييتي بصفة خاصة علاقات وطيدة مع بلدان معل الهند في اسيا وفتلندا وايطاليا وقرلسيا التعارن السوقييتي الامريكي العلمي التكثولوجي التكترلوجية كالابعاث المتعلقة في عجال الزراعة والغضاء والطاقة النووية والطب والنقل وغيرها

وان خرورة تنمية مثل مذه العلاقات تمليهي الحاجة الى تطوير بعطى البلدان وكذلك طهسرو مشاكل عالمية النطاق حقا يتطلب حلها توحيسد الجهرد العلمية والتكثر لوجية والاقتصاديـــــــة جميع قرى السلام .

اللبشرية بأسرها ، زمن بين هذه المشاكل حماية البيئة واستثمار المعيطات وغزو النضاء ومشاكل الصحة وغيرها ، ومن الواضح تماما أن الشعوب وهي تحلق هذا التعارن بالابعاد الضرورية تتوصل الى تفاهم مشترك الضل . رتساعد على تدعيم الملاقات المتبادلة فيما بينها تلك العناصر التي

تخفف من حدة التوتر الدول . وقى الرقت تغمه الا تسير الدول الراسمالية قحو تنمية مثل هذا التعاون فالها تشمطر الى ان تضم في اعتبارها انه لايمكن ان يقوم الاعل اساس النكائز المطلق والمنفعية المتبادلية ولتيبة لذلك نان عملية تنمية التمساون الملمي التكنولوجي على هذا الاسمساس تسارس تأثيرا متزايدا وبعيد المدى وتساعد على تثبيت مثل هذه القواعد لمى العلاقسات بين الدول الراسماليــة

أن تتالج مثل هذا التصارن سوف تحدد الى المعلاقات الدولية يضمن للبشرية تطورا اجتماعيا واسخا ومساواة بين الشعوب وسلاما وطيدا ای کل ماینطوی علیه التمایش السلمی

واستغلاضا لما ذكرناه يمكننا ان نشير ال أن الثورة الملمية التكتولوجية قد اوجدت مسمن تاحية وسائل تدمير لم يسبق لها مثيل ، جرت جها قرى الامبريالية والعدوان العالم غير مرة الى حاقة كارثة عظمي . ومن ناحية اخرى قان التقدم العلمى التكتولوجي بالذات جعل من غير المعقول الاستخدام المتبادل لوسائل التعمير الشامل في الصراع المسلح وفي الوقت تقسيبه ساعيدت الثورة العلمية التكنولوجية على ظهور امكانيسات جديدة لتدعيم السلام في العسالم على اسساس العاجة الى تعاون دول واسع . وكما اشار بيان المؤتس العالمي للري السلام الذي عقد بمرممكو في اكتربر-ترقمير ١٩٧٣ فان التعاون الاقتصادي والعلمى التكنولوجي لايعتبر لتيجسة للتصايش السلمى فحسب بل وضمانا لهه .

وهكذا فان الامكانيات الايجابية التي توفرهما النورة العلمية التكنولوجية لتعزيز السلام لا تتحلق الا من خلال النضال . ولذلك ينهدى ان تكون محل اهتبام دائم راستغدام هادف مسن جانب

# في طليعة النضال من أجل السللم

دخلت الشموب عام ١٩٧٤ البديد وهي اكثر وقعت الاتفاقية بين تشيكوسلوفاكيا والماليسسا ولستند حركة الصاد السلام الى التأييد الدائم الحرب بسجرد صب اللمنات عليها . كما لاتمكني الاشتراكية وكل لوى السلام ، ورسوخ مبادى. فضمان الامن الدول ولزع المنسلاح والاستقلال

> الامن والتعارن في الثارة الضمان سلام وطيه في اوروبا . وعادت العلالات بين المائيا الديموقراطية

الإنمادية والهند وكذلك الوثائل الموقع عليها تتبجة قلك الزيارات ، مكانة خاصة في التاريخ

استلهاما للمثل العليا

الإورتراكية والهلايات المتحدة وقرنسا والمائيسا العمامة على جناحيها . يل ان السلام لايمكن الراره

والمانيا الاتعادية الى حالتها الطبيعية كما قبلت السلام لايتجزا . ولايمكن صيانته وتدعيمهما الملاهب السياسية للبقشركين فيها ، والهم على الواسعة للواى العام الديبوقراطي وحركة المسار الدولتان في عضرية ميقة الامم المتعدة . وقد الايجهود بديستم الشعرب ولغير لجديم الشعرب يقبل في نفس الرقت بانه من المستحول مسمم السلام .

ئقة يتعزيز السلم وتعميق الانفراج الدولى . وهذا الاتعادية التي أيطلت لهاليا الفاقيـــة ميوليغ للاتعـــاد السوفييتي وغيره من بقدان الاسرة هبرد النوايا والرغبات الطبية لعسيافــة التسلم طبيعي ، اذ كان العام المنصرم عام انتصارات المثنيئة ، وأعيدت العلاقات بين بلغاريا والمجر الاغتراكية والاحزاب الشيوعيسة والعماليسية وتعزيزه بل من الغروري ان تخرض جميع الثوي كبيرة لى جيهة النفسسال من أجل تعزيز أمن من جهة والماليا الاتعادية من جهسة أخرى الى الماركسية الليفيقية وبايعاء من المثل الشيوعية التقدمية والمحبة للسلام نفنالا عنيدا مستمرا في

وتهوش مركة التحرو الوطنى وحركة الارتماط

ن . نوفيکون

منع نشوه مواقد للترتر ، والحيلولة دون انقطاع يدرك انسار السلام ان طريق الانفراج وتوطيد عملية الانفراج.

## التبادل الثقاافي بريسد السللم

يعتبر التعامل الحى المتعدد الوجوه بين الشعوب ومعرفة بعضها بعضا معرفة قربية من اهم الشروط التي تساعد على تدعيم العلاقات بين الدول ، هذه العلاقات القائمة على أسس التعايش السلمي ، ولذلك تقمن البشروع السوفييتي للاعلان العام حول اسس الامن الاودوبي ومبادي. العلاقات بين الدول في اوروبسا استعدادا دللمساعدة عل توسيع التعاون الثقافي والملاقات بين المنظمات والاشغاس ، والسياحة ولشر المعلومات حتى تصبح القيم الطيقية للثقافة والفنون في متناول جميع الشعوب، .

ركدنك على امكانية انتاج الخلام تليغز برنية مفستركة. والخارجية , وتقديم المعدمات في أعداد البرامج التليفزيونية ومن المناسب أن نذكر أن التفاطب الروس ويؤدي تشابه المصالح الاقتصادية والسياسية من يوهر النقاء الاشتراكي .

المثال تنص الاتفاقيسة العامة بين الاتعساد الواسعة المعادية للشيرعية التي شنت في بعض وكل فرد من افراده خامسة ، فشعار «القرد البلدان الغربية في الارنة الاخبرة . وتنظم كل للمجتمع والمجتمع للغرده والذي يميز العلاقات . الاخرى لابعكن أن تسمع بمان يستخدم ليادل والتبادل والتعساون على تبادل الكتب والمجلات هذه العملات بعبة منبيلة، وهي نقديم وصفات، ينعكس في حتوق مكلولة عمليا لانسان المالسم للدول الاشتراكية لتعريف سياستها الداخلية الاشتراكي مثل حق السل والتعليم والغسسان

الجليد فليمنسغ ، ولدل كل هذه الوقائع التي يلجارن الى معلم، المشكوك فيه يان ينظروا الى الماركسية الليتينية ، وهذه الرجدة التي تعتبر

الشريك واحترام تصوراته والكاره.

والافكار-كما هو معروق-ليست تناجا لشطعان الجارية في الواقع واستطليات النظام الاجتماعي الذي تولد مذه الإنكار ني اطاره . فانناه بناه

الاجتماعي والرعاية الصحية المجانية والراحة الخ. ورقبط باحتفار المادات والفوائين والمجاديء الماجمة إ

ومند فترة قريب فسبيسا عرض بالتليفزيون لايعنى ان تقرض على شريكك امكارا غربية عليه، المغتلف الطيقات والمجاعات وتصغية انظلم الكومي فمتبادل الافكار والمعفومات ينبقي ان يقوم على الامريكي والسوفييتي في وقت واجد فيلم هيبقي بل يفترض التفاطب الروحي فيما يفترض معوفة وافتشار ميادي، الاحلاق الشبوعية كتواعد للسلوق خدمة الالراء الروحي المتيادل للشعوب وزيادة البطولة فيه البطلة الاولمبية الامريكية في اوضاع النسخة الجديدة من «العرب النفسية» على المكس في المجتمع الاستراكي على اساس الايديوثوجية الجواو .

لهسم يمثيرون انه مادامت هنساك في ظل

العالم من البرجهم الغاص" وعدم الرقية في لهسم " ثمرة العلمية للتعاور الاجتماعي في ظل الاشتراكية. تشير المالوة حماة الرامسمالية .

فليمنغ في الاتعاد السوفييتي، اللي تامت بدور كل طرف للافر معوفسة الفل ، ولكن ملهسي الانساني ال قيام وحدة اجتماعية سياسية وفكرية ، الثقة بين الناس وكرسيغ افكار السلام وسين

فاليرى كور پيٽيكوف

للتنانضات الاجتماعية الالتصادية المعالية في أعنال توريب فكرى ولغريب ابديولوجي وا

انتوريست

زوروا معرض منجيزات الاقتصاد الوطن

ايها الضيوف الكرام !

تعرض عليكم مؤسسة انتوريست في كافة ايام شهر يناير . - التمتع بركوب العربات الروسية التقليدية «روسكايـــا

- وزيارة مطعم «السنبلة الذهبية» حيث تقدم لكم الاطباق

الروسية التقليدية مع الفودكا .. والشاي من السماور . وتقدم

جوقة الآلات الموسيقية الروسية حفلاتها ... الخ .

موسکو ، شارع غورکی ۱

تلفونات: ٢٠٣-٠٠-٢٠٣

7P-77-97

للحصول على المعلومات اتصلوا بالعنوان التالي:

مؤسسة «سيلخوز بسروم اكسبسورت »

SELHHOZPROMEXPURT

تقدم المساعدات اللثية للزبائن الاجانب في بناء صوامع العبوب بمعتلف

وتتجاوب هذه الصوامع السوفييتية التصميم مع المتطلبات الفرورية

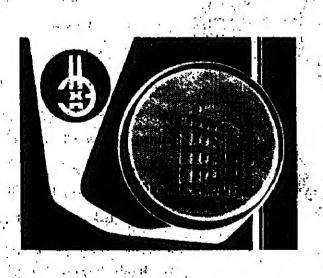
وتتمتع التجهيزات التي تصدرها هذه المؤسسية لهذه الاغراض بمزايا فئية - التصادية ، وببساطة التركيب وسهولة الاستعمال

عنوائنا : الاتعاد السوفييتي ، موسكو ، ز-٢٢١

مؤسسة مسلكور بروم السيورت

زوروا معرض منجزات الاقتصاد الوطني في موسكو!

## مؤسسة «نيفت خيم بـروم اكسبـورت»



Intourist

arthree as Voya & Ademica as

احدث اجوزة المراقبة والقياس مغ الاقتمام الاحتياطية ، لمصالع تكرير البترول ومصانع البترول الكيمياوية والكيمياوية والمؤسسات مساعبنية السيللوق والودق مراجع المناف والمال المالي المالية المراجع المالية المراجع المالية

للعصول على المعلومات العاصة بدلك راجعوا العنوان التالي :

موسیکو ، م-۳۲۶ ، افتشینیکوفسکایا ۱۸/۱ مؤسسة «ليفت خيم بروم اكسبورت»

# التذكوا في الجريبة الأحديد

# انباءموسكو

أنْ قراءة جريدة «البساء موسكو» بالتظام تتيج لكم معرفة كسل شيء عن الاتحماد السوفييتي ، كمما ان مساهمتكم في المسابقة السنويسة للجريدة هاذا تعرف عسن الاتعاد السوفييتي ٩٠ تتيح لكم امكاليسة التمتع برؤيسة موسكو . والجائزة الاول لهسماه المسابقة : سفسوة مجالية لمدة اسبوعين الى موسكو!!! وضمن الجوائل الاخرى التي تمنح في هسساه المسابقة واديسسوات ترائز يستور وساعات والات تصوير ومزخرفات فنية وهدايا تدكارية من هيئة التعرير وكتب وغيرها .

واذا وغيشم في دراسية اللقية الروسية بدون معلم فعليكم بمطالعة «الباء موسكو» الجريدة الاسبوعيـة الوحيدة التي تنشر بالتظام دروس تعلم الروسية وتحتوى الجريدة عل ابواب كابتة تعدلكم فيها شكميان التصادية وعلمية معروفة ورجسال الفسسن والادب ورجال الصعافسة والمعلقون على العوادث العالميسية والمعتصون بالرياضة ا

وتنشر في ملاحقهسا المعاليسة اللمنسوص الكاملة لاهم السنؤلائق الغارجية والداخلية لسياسة الدولة



السوفييتية ، كمسا تشر المقالات النظرية المكرسة للمشاكل الراهنية والمعاصرة ، وفضلا عن ذلك يستطيع القارى، العملير ان يجد على صفحات الجريدة مواضيعه الشيقة والمسلية المعبية للاطفال حيث العسسرورات والالغاز والمسايقات ا

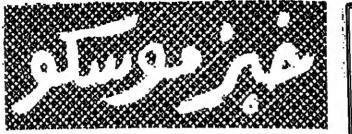
ان من يطلع على «انباء موسكو» يعتساد على اقتنائهسسا باستمراد وتصدر هذه الجريسة بقسلاف ملون اليق يتناول جوانب عديسهة من حياة شعينا .

ويستطيع القاريء ان يجد ست لوحات فثية لغيرة الرسامين الروس والسوفييت المندر كهدية العدد. كما تصدر علاحق خاصة يألادب والرياضة

وعل القراء الراغبين في الاشترالا مراجعة مؤمسيات توزيع المطبوعات النورية السوفييتية ذات العلاقسسة بهوسسه مبيجلولارودنايسا كثيفاه في البلغان العربية .

التتركسوا في جريباة «البساد

وستجسمون التسهيلات مسسن مؤسسات التوزيع .



روسية «براوتشنايا» اى سغزن بيع مز» ، وتعمل هذه الكلمة في طياتها القادم من اوزيكستان يستطيهم ان نا رطرارة. والالسان الرومي لايستطيع يتصور غداده او قطوره او عشداده ون غيز , ومنا غاير القرون كان الخيز ى بحصل عليه لتيجة كدح وعمل مجهد

ولو عرج الانسان على اى مغزن لبيع في صناعة الغبز ۽ ديري العلماء مهمتهم

يشترى غيزه المقضل في موسكو وكذلك

خَيِنَ الاطنان من القمع الصافي ، ولهذا اكثر فاكثر على رفوق مغازن بيم الغير: مب يمار اهتمام كبير لانتاج الخبز في الواع لليلة ومفيدة ، ويفتم لهم طريقا الى الحياة المعهد المركزى للابعاث الملمية

غلق السواع من الغبر العلاجي وخبسن الحمية للاطقسال وللإشغاص ذرى السر البتوسط وللبستين وللعاملين في مقتلق قروع الانتاج ولمناطق البلاد التي المثاؤ يطبيعة مناغية مختلفة ويبحث علماء المعهد من طرق ووسائل للمناط من الغيز بشكل

ــ الباد موسكو ٢ م ٢٩٤١

ولهللا بالذات توجد السواع هديدة ومعتلفية من الغبر في معازن موسكو جدول وليق مضبوط والخطيط صادم ميني

مخازن البيع والمطاعم ويوفيهات المدارس قبل خمسين سئة . فان يد الانسان تمسها ورياض الاطفال والمستشطيات ، منا بالذات ولاول مرة في مغزن الغيو و وفي موصكر اكثر من ٣ الاف مؤسسة ويستهلك اهاني موسكو يرميا حوال ٣٠٠ الله طن من الخبر ، وهذه الكبيـة لايتدر على غيرما غبازي السنين الفائسة ولى مصالع الغيز في الماصمة كقوم الآلات يكل عمليات انتاج الخبز ، ويعمل هنا



ما اروع العرض 1

يحقل تلابيد موسكو يعطلة واس السكه يمتتهي الانشراع حيث النار ألشرات أأن البيار العيد ولنظم خلان باركس والتزمان المرعة و

أن المدود ؛ حللة وكس في كمر الدوكيرات بالكريماين و لعيل مسرحي في قصر الريانسسة ، حيث يشاهد الصفاد ايقال العكايسات والمسافير البعبية لدجم و



# العامل الشوفييتي والمباراة الاشتراكية

## بقلم: تاتيانا بوميرانتسوفا

قيل أن لجيب على هذا السرَّال يستحسن أن نتحدث قليلا عن طبيعة المباراة الاشتراكيـــة

فهذه المباريات تتميز من جهة برغبة كسل مساهم فيها في اللوز على الاخرين ، ومن جهبة اخرى مساعدة كل زميل . ان السمى ال الفوز وسبق الاخرين هــــى

حاجة طبيعية من حاجات الانسان تنشط من خلال اى عدل مشترك . اما طابع العبل نفسه قهـو الذي يعدد الهدف الذي يسعى اليسمة الشخص بنشاطه . وفي الاتحاد السونييتي يهدف النشاط الى مضاعفة التررة الشعبية العامة فكلما ازدادت هذه الثروة ارتفع مستوى المعيشة .

رنى الخطة الخمسية العالية (١٩٧١-١٩٧٥) مبرداد الدخل القرمي في الاتحساد السوفييتي بنسبة ٢٧-١٠. في الماقة .

وفي الوقت نفسه سوف يزداد تصيب الفرد الراحد من الدخل الفعل بنسبة الثلث . وماله العلاقة تشعر بها في كل ميدان . فعن المعروف انه خلال الاعوام التلاثية الماضيية ازدادت الاجور بالنسية لفتات كثيرة من العاملين كما ازدادت المعاشات والمنع الطلابيسية وازدادت أعتمادات الدولة لاغراض التعليم رالصعة .

ومسن أجل مضاعفة التروة العامسية يسمى المساهمون في المباراة الاشتراكية ال مساعدة كل متخلف حتى يسير الجديم معا الى الامام .

## الواجب امام الوطن

وتصبح النجاحات في العمل والمساهمة في التضية العامة اعلى معيار لوضع الانسنان فسيسي مجتمعنا وهى التي تعطيه الاحساس باله قسام يواجبه امام الوطن ، بينما يزدى الاعتسران يغدماته الى تنمية وتعزيز هذا الاحساس . ولهذا السيب يصيح من المهم للعامل السرليبتي ليس فقط الناحية المادية بل والقيمة الاجتماعية أهمك. لقد اظهرت الدراسات التي أجريت في مصنتم ليخاتشوف للسيارات بموسكو اله مسن بين جميع صور المكافاة على النجاح في المسساراة الاشتراكية يقفيل ٢٠٢٠٪ من العمال فيهادات التلدير ولوحات الشرف و١٨٨١٪ لشر المسساو لجاماتهم في منعائسة المعبلع ويلقبل ١٨٠٣٪ الهدايا القيمة و١٠٥١٪ بطالات الرامة في دور الراطة والمصحات معالا او باسعار مناطقيسية و١٤٠٢٪ بفضلون المكافات المالية .

وفي الحقيقة قان التضجيع البادى والمعارى هما

ويعس العمال بارتباط اجورهم مباشرة بمدى اسهامهم في احرال لجاحات الالتاج للجماعة .

ال تكون مبتكرا وليحث ولجد وللترح علسولا



ويساعد الاشتراك في المباراة الاشتراكية على تنفيذ المهام التي لاترتبط فقط بتنمية اقتصاد البلاد، ، بل وكذلك المهام الاجتماعية لان العمال يشاركون مشاركة نشيطة ومباشرة أسبى ادارة

ان عملية اعداد والرار الواجيات الاشتراكية

## الادارة المخططة للالتاج

ان مبادرات الجمامير لاتفسد الادارة المخططة للانتاج . فالخطة المقابلة التي توضع مع مراعاة اقتراحات العاملين تصبح قانونا لجماعة العاملين في كل مؤسسة واداة للادارة العلمية وضمانا للنشاط اللعال للمؤسسة .

ويعرف مواطنو البلاد على لطاق واسم الميادرة

والجرى المباريات في المؤمسات السوقيينية لمت شغار القديم منتجات اكثر والقبل والل تكلفة ولهذا الغرطئ يبحث المهندسون والفنيون من أكثر الوسائل التكنيكية والتكنولوجية تقدمية ريسعى العمال ال ولع مسترى معلوماتهـــــم وبهاراتهم ، فيدرسون في الدورات الفاصة وفي المجمعات التدريبية . ويرى العاملون السولييت أن الطريق ال تعقبق اعل مستمسوى لانتاجية الممل وزيادة رغاء الشعب بسرعة يكمن بالذات أن الجمع بين المباراة وبين استغدام التكليك

> وترشيد الانتاج فالهم يدلك يساهمون مساهمة مباشرة في التقدم التكثيكي ويسبع عملهم دبدعا وليلا اكثر فاكثر و



. علىلات النسيج من لاتليا

(التي يتعهد المشتركون في المباراة بالقيام بها) تنسق حاليا اكثر فاكثر مع عملية اعداد خطط المؤسسة . وبدلا من الشكل السابق للمياراة وهو التمهد بتجاوز معدلات الغطة اخذ ينتشر شكل جديد وهو أعداد واقرار الواجبات التي تتضمنها بعد ذلك خطة المؤسسة . ومثل هذه «القطة» التعهد اصبحت تسمى الآن «الغطة الطايلة» .

العملية لعمال وعاملات مجمع النسبج في ايقالوفو الذين اعدوا وينفذون بنجاح خطة مقابلة تتجاوز معدلات الخطة الغمسية . وكان اعداد الخطيئة يجرى هنا تمت شمار اوضع ابداع وميادرة كل فرد في خدمة الغطة العبسية،

وساعد البعث الخلاق لجماعة العاملين وتعميق التعليل الاقتصادى المؤسسة عل وضع خطسة الراعى زيادة الناجية العمل اثناء السنرات الغمس بنسبة ٢١٪ بدلا مـــن ٢٥٪ ، وزيادة انتاج المنسوجات بمقدار 1 مليون متر طول بدلا من ۲ مليون و ۲۰۰ الف متر طول حسيما كسان مقررا من قبل الرزارة .

للسمم فريشايك ولوبترياسول انصالبسس التكنولوجيك ، والبصم بيكائل ، والبسراد لوسكولوفا ، ورئيس الفرقة نفسه . وكلما افلات الفروق بين العمل الدهني واليدوى تتلاثى يعبيع في وسع المسال ان يمارسوا عملا ابداعيا .

> رالطانة الجديدين . الا يقدم العبال ملتلك الاقتراهات لتطويسر

وفي الأرنة الاغيرا علمتنا العياد اله لايكلى

الم المكتشفية في المكتشفية في الزافستان ١٦٠ عليار طن والتشف عسسالة المنية من اللعم لى الموسم الجيولوجي الاقير في احباليات علا الوتود في البيهورية الكاراغية حى علد استشعارها على قلق واسبع الرون طويلسسا ، وأوود كالناغستان حسن العسلا

المعتل ال الادال ومعوديات اسيا الوسعل # الله الزواد التالع استفراج (اطار في غربي مييريا يطلل بده استفان معسساد النساذ عيدليجيده ، وراه عدار اللطب الشمال ، ولد بدا في علدا المعلل التنظيل آبار جديدة ذات اكبر من العادى ، ويشللق من كل منها ا لعادل طاقته طاقة كبية من اللعم حرال ٨٪ من التاح الدال في البلاد كلها الان مد خط من الاناميب صوبت بينسه وبين الابيب الغاز الاغرى في البلاد .

للعرب مركين . سلسقة جال القنقاس الكبرى .

الشيرعي السولييش والدي وشع امام جليسع الماملين الحواريت مهام معددة لنط في تعلة العام الرابع أن العطسة العسارة تنطوس البيساراة الاشتراكية الصدرة ، مدا التداة لد الار موبهة جديدة لرية من نداط الدماين و الذين بروة في عدو الوثيقة الهامة مطهرة جديدة عن مظاهر حرص المزيد على تدعير الود الوطن ومواصلية فريادة وغاء العاملين السوميين و

أن العامل السوة على اشتراكسية في البيارال

الاشتراكية ومطريره المشرانة الإساعيسية يزداد

الراد ووميا واكما ال فهدسه المعيق لعزوه الى

النفيال بن ابل الطبيق النامع لحلط يتساه

القيبوهية في بلادنا يجمله السمى تعوا ويشاطأ

كوقه ، والدائد فان عداء اللحلة المركزية للعزية

ويازان الكهرمراوية التر بلغت طاقتهسا يذلك ١٠٠ الل كيلرواط ، واستهلك عدد المحلسة اللم العبرى من العوجة الدنيسيا الذي يستخرج قرب موسكو وتواد الطالة الموسكو قبل كل عي وتاول بالمناسية أن استهلاء العم العمرى من هذا النوع لترليد النالة في البحالات الكهربالية الكبيرة أمر جديد يزيد من احتياط الطاقة في

للكر يمكن تطبيق الاكتشافات باسرع ما يمكن

يتبشى توحيد البعث الابداعي للعمال والمهندسين

والمصممين مع المعارف التكنيكيسة الكي يعلوا

ونى مصنع ليغانشول للسيارات بموسكسو

الرجد الآن اكثر من ٢٠٠ لمرقة متكاملة مسين

العدادة من اول الفرق وبراس مدَّه الفرقسية

فاسيل كوكوشكو بطل المل الاشتراكي . وهي

معا مهام الانتاج المعقدة .

تناولية مكومة ستعبع اخداما اكبر مزرصية لى عله الجيهورية التربيسية . وقد ليبن ان التهوية فن اداغى المستنقعات المهجلة خميسة للغاية ويبلغ محمول العبوب في كل خاته عها حمر في الادوام غير الملائمة غربية اطنان , هذا إ والتي تطيق يرتفج لطيف المستتلمسيات في إياوروسيا ال تطوير ذراعتها يسرعسة وطايد التابية الله عنا كان عليه في عام ١١٩٤٠ السابق

البديدة وذلك في مساحة تزيد عن اللي وقرست مناه الاضطر من الاستاق عليها عل البلوث والسنديان والنبوة السديدية إنه ، وويه احتيام كيو لتوسيع بسائين اليناق على متعدان

🤏 كو وضع تصميم مدينة عالية لمهال البتروة وستقع جزيرة اصطناعة تتسع لشرين الل من البعرية . أما العرارة والطالة الكوزياتيسية وماد الشرب فسوف تضمن كل ذلك للمدينة معلسا الرمالية واجزة فتعويل مد هيمر ال البسة

خطوط الطول في الخرائط الجدرانية . وتزلَّت الى الجليد جماعة من علماء معهد النراسات القطيمة وقد تحققوا بدئة مما حولهم ... وبعد دقيقة من لزراهم انخرطوا في المراقبة الجيوليزيائية ، ومكذا بدأت مرحلة جديدة من الهجوم العلمي عل اسرار منطقة القطب الشمالي بمساعدة يعقات والراتفع كل عام لمى قصل الربيع طائرات ...

انقضى ربع قرن منذ از مزق شبجيج المحركات

السكينة التى كانت تلف القبعة الثلبية للقطب

الشمال ، وحطت ثلاث الات تحمل شعار الطيران

القطبي الصرفييتي قرب النقطة التي تتجمم فيها

قال لوقوچيلوف رئيس مصممي الطائرات بطل

العمل الاشتراكي والحالس على جالزة لينين اله

تعد الان التصاميم التمهيدية للطالرة البديدة

«ايل-٨٦» التي ستتمع لنقل ٢٥٠ راكبا لمسافة

١٢٥٠- ٢٢٥٠ كيلومتر بسرعة تبلغ ٩٥٠ كيلومترا

قر الساعة ، وتنسب هذه الطائرة الى ما يسمى

بالجيل الناك من الطائرات الصاروخية السوفييتية.

وقد دار ملا العديث القسير مسع رئيس

س : ماهي الخطوط التي سيمكن السقر فيها

ج : على متن الطائرة «ايل-٨٦» التي يركبها

٣٥٠ واكبا يمكن القيام بالتحليق من موسكو ال

غربي سيبيريا والى وسط اوروبا الغربية. وقد

صببت الطائرة لكي تتسم لثلاثبتة واكب ولذلك

فانها يمكن ان تطير الى بلدان الشرق الارصط

واسبائيا وجمهور ياتنا في آسيا الوسطى ووسط

سيبيريا ، اذن ترون ان خطوط عده الطائرة

يمكن ان تعبر المناطق التي تلاحظ فيها اكثر

س : الا تساعدنا على القيام برحلة تصيرة في الجر والوزن .

الشبيكات كثافة من خطوط النقليات .

بمسمى الطائرات د

على متن الطائرة الجديدة ٢

اسيفير" (الشمال) الى عرش المحيط . لترجه الى اجراء المعيط المتجمسد وهي تعمل جماعات من العلماء والاخمسائيين . وعلى درع جليدى وجراج يقومون بملاحظة الاحداث والظراهن الطبيمية ويدتون ارتاد معطات «القطب الشمال» ، ويقيمون مجموعات الآلات الاوتوماتيكية ، وتبدأ هذه الرحلات لى ظل شمس لاتفيب على رأبيع منطقة القطب الشمال وتتوقف في قصل الليل

وتسبل الان في منطقة القطب الشبيال بعقب قحل رقما يوبيليا «سيلير-٢٥» ۽ وقد قام مراسل وكالة تاس يهذه المناسية يأجراه معادثة مع ب . ١ . كروتسكين البعاثا اللطين المشهور ، تاكي مدير معهد الإيساف الملمية المتطلة القبلب الفسال والقطب البيترين طبيعة المحيطر المتجهد الشبهال

اليس لبعثات عسيلير" (اللنمال) عكيل الما

المجرع على التشاف السرار القطى الشمالي

ج: قبل كل شيء يجب الاشارة الى هكل متدمة

الطائرة غير العادى ويبلغ قطرها حوائي سئة امتار

ويحمل الجناح الذى يشبه السهم اربعة معركات

توزيينية مروحيسة وشع تمسيمها تحت تيادة

المصمم الكبير سولوفيوف ، ولهذه المعركات

من العمل في الجليد اكتشافات جنرافية شخية

أدت الى انقلاب حقيقي في تصوراتنا عن طبيعة

المحيط المتجمد الشمسالي وعن خصالمسيه

وتقرم أعمال هذه البعثات ولق طريقة جديدة

تماما وشعها العلمساء والطيارون السمسوتيت

لدراسة المناطق التي يصعب الرصول اليها من

المحيط المتجمد الشمال ، وتقضى هذه الطريقة

بالزال مجموعات علمية من الطائرات على البليد

وقد قام المشتركون في هذه البعثاث باكتشاف

سالاسل جبلية ضاعبة تحت الماء ترتفع اكثر من

كيلومترين فوق قاع العوش القطبي ، وكذلك

وهاد وتجاويف عبيلة . ان دراسة سلسلسة

جبال أومولوسوف التي تقع تحت الماء وتعتد عن

ارخبيل الشاطيء السيبيري الى شواطيء كندا تعد

يحق من أضعم الأكثشافات الجفرافية أبي قرلنا

وقد سبحت اعبال العلباء يوضع اول خارطسة

وتيلة في العالم لأعمال عرض المعيث المتجمد ،

ولاد اكتشميات البعثمات قوالين لظممام

والهيدو وجيام للمار والجليد في المحيط اللطبيء

والغالير المتبادل بين العو والمجيد ومسارات

والالتكاورة والالتي مسكلونة والالتقافسيات

البويلا والارتفاعات الجوية) ، كما الكليات لمت

واستطرد تائلا :

مواصفات ممتازة من حيث استهلاك الوقود وقوة السلم الداخل الى قاعة الركاب.

النشرة الجليدية في اعماق الاركتيكا تجمعيات حيوالية خاصة ليست موجودة في اي مكان اخي . ٣ آلاف عالم وطيار

ولاول مرة من خلال الممارسة العالمية فعراسة البحار تستخدم على نطاق واسع محطات ارصاد جوية مالية اوتوماتيكية ، وتكون معطياتها مصدرا هاما ووحيدا للمعلومات الواسعة عن مسارات الجليد المائم ، ومن الطقس في عرض المحيط. .

طالرة «أيل-٨٦» طائرة ذات طابقين في الطابق

الاول ثلاث قامات للركاب . ويتسم الصف الواحد

لتمعة مقاعد وبيتها ممران . رعلى الطابق الاسطل

تسبيم للحقائب القاعات الركاب ، ويصميد

الراكب على احد السلالم الثلاثة الى الطابق الاسطل

ويبقى متاعه في قسم الحقائب ثم يصعد براسطة

ولعتبر أن تصميسم الطائرة هذا يمكن من

ولد أشار ب . ١ . كروتسكيغ الى أن يرنامج جميع الدراسات يرتبط ارتباطا وثيقا باحتياجات الاقتصاد الوطنى العملية للمنطقة القطبيسة وبالدرجة الارق بغدمة الملاحة البحرية على خط الطريق البحرى الفسائل ، وعلى مدى ٢٥ مامسا أشترك في بعثات سيفير" (الشمال) الجوية ال هرش المحيث ما يقرب من ١٠٠٠ عالم وطياد . عن جريدة مسوفيتسكايا قرغيزياه

استغدام الموانى الجرية العالية درن تجديدها

س : هل جربتم عملية دكوب الطائرة والركاب

ج ؛ نعم ، جريئسا هذه العملية في لموذج

الطائرة بحبمها الطبيعي وعلمنا ان عملية ركوب

٣٥٠ راكبا وهيوطهم رهم يحملون منهم المقالب

س د ماذا يمكن القول عن كلفية استفلال

ج: بفضل تغليض الوقت الذي يستفرقيه

الرزيع الركاب والعمليات الغامية بشيعن العقائب

يزداد فعالية استغلال الطائرة ، وهذا عامل مام

بلاشك وتدل العسابسات ان تكاليف النقلسات

بواسطــة طائرات «ايل-٨٦» ستكون اقل من

تكاليف النقليسات التي تقوم بهسا الطائسرات

الصاروخية التي تستخدم في الوقت العاهر والتي

صعيفة «الصناعة السوفييتية»

موسكو

لاتبلغ سرعة تعلينها سرعة الصوت .

لا تستنرل سوی ۲۰ ر۲۵ دنینه

الطائرات من طراز دايل-٨٦- ١

تجديدا جذريا ء

بحملون طالبهم ؟





قيل اطلاق منطاد الالواء الجوية وصول اقراد البعثة إلى مستكر ويبوطنيكوف عن ب ٢١٠

الباه دوسكو ٧٠٠ ١٠١١



مناسة مرور ١٠٠٠ عام على مولدالشاعر:

في دليا الكلمات العديدة اللامعة ، الحارقة ، المشتعلة ، الدهبية ، والعديدية ، والهاسية ليس اسمى من كلمة «العمل»

سيح انسان الغابة بشرا في ذاك اليوم المنشود لما ساق آل العقل المعراث مبتدئا دورة العمل.

کل ماننهل منه حتی نرتوی أبدعه من قبل العمل كل متع العياة ، مايزين كل دار .

ضوء المصباح الجديد الظافر دوران المعركات والقطارات وانطلاق الطائرات السريعة كل ذلك ثمرة ألعمل. \* \* \*

كل العلوم والقنون والكتب اعمال محسدة ا في كل خطوة ، كل لعظة تبدو أثارها واضحة \* \*

لمن تمضى ايامهم في العمل \* \* \*

التنس جعلها ترسم مسارات معقدة للماية حتى

بدا أن هذه العركة النا تنو غلافا لا ادنسب

ولنفسها ، اما الغنان فيتحش له باعجرمة ما

أن يعمّل في الحار الرمام الذي تدريد عايد

الإدرات الطاقرة والدافرة في الهواء . المد مرسي

سترلياروف الدلة الغيالية . فله وضيع على

راسه سارية مدلية رقيعة بسب سقة دكر:

السلة، صغيرة جدا في نهاية الصاربة ، وصار

يرمى ال الشبكة بثلاث كرات واحدة تناو الاخرى.

وبالمناسية كان بزداد طول الصادية مع كسال

حق المكانة في العياة والمعد للكادحين وحدهم

وأكاليل الغار الى الأبد .

# دقـــة الرامـــ

قال يوسف تومالوف لنان الشعب في الاتعاد السونييتي دوليس لجنة النعكيم لي السابلية الخامسة لفتاني المنوعات لمبوم روسيا والتسي التهت منذ فترة وجيزة في موسكو ، قال ومو يحيى القائزين أن فتان المنوعات يجب أن يملك لمى فنه دقة الرامى . فلديه بضع دفائق نقط ليصيب الهدف أو أن يفادر خشبة المسرح فاشلا ثحت وقم اقدامه .

ولمى خفلة المتسابقين والعائزين عل الجوائز لم اسم علا الوقع . نقد طلت عليه عواصل التصفيق . وكانت لى العقلة ثمة فقرات ممتازة حتى أن المتفرج لم يتسن له أن يلتقط القاسه نقد أجير القنائون المتفرجين عل التصليق بحماس شاب عفوی ، دون ان يفكروا مطلقا هل ستكليهم قواهم للتصليق مئذ السابعة مساء وحتى منتصل

هو ... وهي وقد المتتع العلل بالبانترميم «لقار» اللي اداء الموسكرفيان لالاليا واوليغ كيريوشكين (البالزة

هو .. وهي .. وكرة المضالية ، لم خيال ، وذكرى شوارع المدينة ، ولدرة انسانية مسية على أن لايضيعا بين العشد ذي الإلاف العديدة من هي ؟ الها ينت لنتمر برلتها وباللتامهـــا الساذج على العالم وفي نفس الوقت بكل طيبتها العظيمة . وهو ؟ مشقى» من ابطال الإلسال المتعركة ، شاب مرن ولعسن العظ ليسو ليس سمبرزا» من الداخل الى ذلك العد يعيث لا يعس فعساة برقة النتاة ورحسدتها عل هسد، الارض وانوئتها الضرورية بالنسبة له وطيبتها... وقاتانيا وادليغ مضهوران بما يكفى فقد قازا لمى المهرجان العالمي العاشر للشياب والطلاب تي يرلين . وقد جلبت ليما النجام مذه التقسيرة باللات . والموضوع الرئيس لهذا البالتوميم مر-الغير يتنلب على الفر-كما اعتقد ، ومو جوهر فهم هذين الفنائين الشابين للعالم ، ولهذا ليس مناك من شك في الهما سيجدان للتعبير من هذا اليوهر اشكالا ساطعة واصيلة اخرى . عندما تعدث مرة من المخرج الليتواني الشهير

كاند الأوركسترا يفقد صوابه ويسكن ان المم ال عداد مثل مؤلاه اللنائين فيكتور اغافونيكوف من لبنيندراد والعائز عل المائزة الارلى .

فيتاوتاس جالاكيافيتشوس قسال : والظرافة-مي احد اهم مقاييس الحرليا» . ومن وجهة النظر هذه فان العديدين من المشتركين في المسابقة حرفيون الى درية عالية . وبالمناسبة قهم ظرفاء ليس في التفاصيل فحسب . نقد كانت رزيتهم النية والإبدامية ظرينة ، لك الرديسية التي تسمع لللنالين في طسسرقة عين ال «يركبوا» على اساس الملاقات المقامِنة والدانينة المشرابطة وقد تعرف المتلوج مهاشرة عل ابطال مستد المشاهد المصفرة لأن كل جاللهات، التي أدوما جعلت ذاكرفنا الانضالية تصارك مباشرة مجبرة اياما عل متابعة لهم الشخصية حتى النهاية وعل اكمال رسم اللوحة ...

الغشبة . يعمل بيديه عصا قيادة الاروكسترا المتغيلة . «كلى .. هدوه ... ابدأوا ...". وبدأت الفرض . كل شيء يعيقه ولا احد يطبعه . ويتدل من كم سترله غيط ... ضارب الإيقاع ليس لمي



لمرة عل العبل لسيرول

مكالب ... وآخر يدلا من أن يعزل يسساكل مستدريشة ... بيد اله الان مقطع جديل ... واغافونيكوف يستطيع بيضع ايناءات وعشر

جعل عرض صفصية بطله بشكل خسارق وجل ومذا المشهد ملء كله بسترية اللنان الذكية تجأه الشامية التي يصورها وتجاء للسه وتجاء

وكان بالل كورسوكوف من ليبتسك (البائزة لم يكن مرولا قبل هذا الرقت إلا المد اثبت ناسه وقام بتلليد ساطع لسيوفة من معارس وملتى السوعات الشهيوين . وكان حلا العقلد في كل فرة يعرفي دلة الرامي قلك عاضايسة التستعمية بتى الد كثيرا من المقاطين الذين كالوا يتخلون في عداد لبنة النعكيم لتفسوا بارتياح عندما التهى اداؤه .

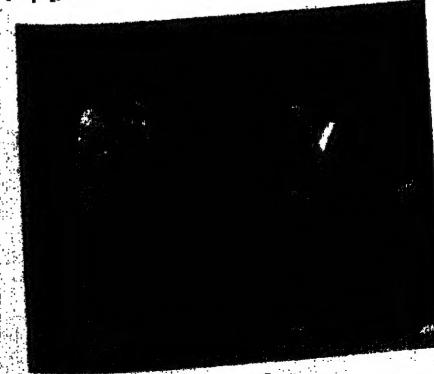
## أعاجيب البهلوان

وكسسان البهلوالان-الموسكولي صيرف متوليادول (الجائسسزة الاولما والليلينيلرادي بوديس باظيليونك (البالزة الثانية) والميسن لعندما لعب البهلوان ستوليادوق بمسساويد

ومية حتى ان آخر كرة طاوت حتى السلم. ولد جلب بوديس بالفيليونك التهاء الجمهور بمالجته اللنية لللرئه . يغرج ال الخدية مل اللام موسيقن خليلة لمندوو مناس يلسى بسكلونا الخططا ويعش مشية ايمائل اغلام المشريسان وعل وأسة ليمة سوداء صفيرة ، ويعبل .. د. عصا ، وهه سيبار وكرة تنص ، وشعل السيدر ويبدأ يلمل المعزات يفدة عارقة . ولمه صدرة حركة من وؤوس اصابع وبدله اليمنى وبطار الله الاعل وتطير علابس الجسلمان، وبالطبع بدد مذا بيدر كل دو، في مكانه ، ربعد أن يندت

دغان سيباره يكرد البهاوان هذه العدوة . ونكن يهدوا له أن مذا للبل عندما لمثهر النظيران المنظرود ، هامو عل ودوس اصابع وجله . . لعظة ... واذا ببالليليونك يدمز لدمة المتقربين هين هذه النظارة المنفردة اللباعة نفسها الامسيوق كيف احدثكم مسين طرة ادواره كايبليلنش الينينغراد-الباغزة النائنة) لابه صن القرودي مساعة ، تنع ، وعندها مسي الصعب التسديق أن كابيليلينش هذا الانسان-المذبع لايستللنا ولايغدعنا وانبا يعرش فن لللبسد





يقطف برم الدوادة خنبا الاطامق للهز والقابل التباي والهوا مرمايه الرجلة البيش والما

وعندما يضبعك الفجر وهو يلقى النجم الساهر فيالها من فرحة نماذ النة لكُل من نهض نشيطًا إلى العهل

> وانجز العمل بنجاح مهمأ كان سغيرا متواضعا فتلك استعى مكَّافاة آ

الاكر امسية شاهبة خجل

وازهار التاليا المتعيات

ولظرة طلولية ذكرتني

بعبون الالهات الممم بات

أي أخلامي تومض ايأمك

وعيناك المملسستان ا

للا ، انا لا انه بعياد قللة

ببريق الاضواء وصنعب الزحام

المسلم كالما يحور المناح الماياع والكرائر

عدران الإصوات من معالف اللقال والم

فالمنواء وتصحك واوس البيانا صالبة الكان

واحياها مدومة يضجم المدياع والعوائل الزو

والزنى الى هدا التراية العبارات التي كسانا

ورائمة المراد فقرة الهاتوان فلأديميو سيزال

كواسته بالرسائل . المر الا يلف متزنسا في

ويداءة واحدد دران مطاك ميدتي طياوا

الدائدان المتعادد في فاعة المتعرجين و

. . .

الومن الشاعل البه المالحين المعايث في يجع فأنتملاغين الماها والأنتي المسبعو للقابطي الاستان وفقد يوارق ماما وادجانا ببشهلا المالياني المدروة والمراد كالبات وقصة فالسيلاة والمسأ وسنقرة والن اداما الوميلا يطوفنا عاد الدين المراكز المروان الدين والأدان ال**رقة الجول** والمحاف الرواري والراف والميتارك المعية وارقا

فالرائب البلطان المرق والدانية وقوها ببد وقاد فالداء برسيع سهرنة وسرعة بناطر فرية الحلالة مسرقى وبالبائدة والدرطة بيعاديكال وأكل منهما يدخلن ملحوات الديابي التلافسية يفاها استغربهن واستأثار موهبا الاوليال و وبالسبيل أو والدمي في هذه البسايات! الا

المغدول والدا المدول التبياب الذين كيسان فالوم أن يعلوا هن ملديم يصوت كابل لله ادوا علوانهم بشائل وتوادح . وقد فرون لهنا التحكم بدادلسج اي راجد سهم للباؤة الايلا السنادا 6 كلم وأكل السبي فتبنأت الكعيه أن الالحال السوفييش ليونيم الوليسوق في حايفا ياتنظريون مكنت لبة اصوات جيسمة بكوا الكنيد أو يدوا من كل الموجم . على البارية أن يعشى بقلها و و



كر قاعات اكاديمية الفئون السرقيبتية اقيم

لفنان كوينجي وتلامدته ... وكوينجى يعتل مكانة خاصة في تاريد فننا همواه گفتان ام مدرس ، فقد أسهم اسهامسها مباشرا في تطوير الواقعية الروسية في النصف النائي من الترن الماضي . واعماله المبكرة تتسم يما يميز التصوير الطبيعي (مناظر الطبيعة لزملال الجوالين» والمصورون الجوالون هم مجموعة من بكبار المصورين انصار الرائعية كانوا ينظمون معارض متنقلة ، حبوالة» لاعمالهم فاطلق عليهم هذا النمت) . اما فيما بعد ققد بدا يتفيع الطابع المتميل لشخصية كرينجي كمصور ، معافظا أم ألوقت نفسه على اللون الراقعي الصادق ومتغذا طريقه الماص .

وتعرش من اكثر المعارش طرافة شم اعمــال

قماهو الجديد الذي جاء به كرينجي وطوره الإمدائة المرهريون ا

دعونا لتذكر كيف ممار تطور تصوير الطبيعا ل طسريق معقد في روسيسا ، فقد تاضل صائرامسوف وشيشكين وفاميليك ويولينسوف وسيرول ولينيتان شد الكليشيهات «الإيطالية» ئى تصرير الطبيعة لدى الاكاديميين ، فاكتشفرا الجمال والشاعرية في الطبيعة البسيطة المتواضعة للقطاع الارسط من روسيا في البلام الاول ، للد ونضوا فالموثيفات المؤثرة واستطاعوا ان يجدوا السحر الخساص والشعر والجمسال العقيقي في

المركيفات البسيطة العادية ، بل رحتى الراضحة النعرية-ال حد تصوير القرى الصغيرة الغفيسرة ذات البيرت الريفية المتهالكة والاشجار اللحيلة والسماء الرماديــة المكلهرة وعلى هذا الطريق بلغوا عمقا مذملا وتوة آسرة . بيد أن همذا الطريق ايضا كان ينذر بغطر كليشيهات جديدة، كليشيهات «البساطة» ، فقد ظهرت مناظر كثيرة كانت الموتيقات تبدر فيها ركانها مي نفس الموتيقات السابقة ، وتتضمن ارجه الشبه مع الطبيعة ، بيد انها خالية من الشاعرية والاحساس الداخل العبيق بالبهال ، وكانت تلك مسالسة واجعة الى المصورين انقسهم لا الى عادة عملهسمي قان موتيقات الطبيعة الروسية البسيطة بعد ذاتها ستيقى درما منيعا للجمال بالنسبة للنتأ ه

كان كوينجي كيصور يميل الى عفسل هذه أحرثيفات ، ولم يكن يفشى اقتحام اصعب واخطر الأثرات الاشاءة السعرية وكبان يغرج منتصرا ولى عام ١٨٨٠ المام كريتجي اول معرض محاص ية ، عرش فيه صورة هليلة مقبرة على الدليبرة . التي تركت في النفوس انطباعا ململا . وبوسما أن نقرل أن جمال الطبيعة الاركرائية التي لمناها وشكين وغوغول قد وجنت انعكاسها ني الفن بظهور كوينجي ، لملوحاته «ليلة الركرالية» والميضة البتولاء واليلسة متسرةه والدنيهوا والبروس ليلاء التي هرشت في المعرض ذات قيمة كبيرة لمدتها لى تصوير الطبيعة والمعالم المصور الطامى.

وبلقيل كوينيي استطاع التصوير أب يعبس بشكل اعمق عن طبيعة بلادنا في تبرعها واغتلاقه حالاتها ، بما في ذلك موتيلاتها ذات الاحساس العاطفي المرتفع ، حيث قبد الرومانسية والنبرات البطولية والمشاعر النوية . أن عده النظرة إلى الطبيعة وقراما تجدها علد

أيفاز رفسكى وفي يعش اغبال النصورين الاغريث لكنها اسبحت في لن كريتين العامل العاسم ، لله يمت اللتان هذا التقليد من جديد عمتمدا على أنجازات والجرائين الواقعية ومغلصنا أياه أش وواسب زيل البشاعسر وزيق الإلوان علبه



## بقلم : كيمونوف دكتوراه في الفنون

المقلدين من مصوري الرومانسية ، وبدلك وسبع على أسساس المعارف التي حصلت عليهسا في كرينجي حدرد مهام التصوير الطبيعي ومزج خبرات جيلين من المصورين الروس وحفر تطور الفن تش كويتجي أريع سنوات فقط مدرسا لبادة الروسى في يداية القرن العشرين . وقد فهـــم المناظر في الاكاديمية ، ولكنه قدم في هذه معاصرو كويتجي هذا المعترى الجديد للنه . فقد الفترة القصيرة ثمارا والعة . وما اكثر الاسماء كتب المصور كرامسكرى ان «ليلة على الدنيير» الجديدة التي لمعت في مدماه فننا بر. فباريموف يقدم مناظر ماوراه الدالرة القطبية ، قلك المناطق نكريتجي ... همشيعة كلها بالنور العقيقي والهواء، ويقرم لهره بجريائه العظيم ، رسمارُه حبيقيهة التي كـــل شيء فيها-الضوء والالوان والعلاقات الضرئية والانمكاسات-مغتلفة تباما عبا هي عليه عميةة بلا قرار وزرقاه . اما ريلوق فقد وصف لمي القطاع الاوسط او جنوب روسيا . ويوسمنا أهم ما في لوحة طيضة البثولاء بقوله : «الها لحقيقية تلك الفرحة الساطعة تحت اشجار البتولا أن نقول أن ياريسوف مو رالد ومكتشف المناظر

ووكويل كثت عدا الموضوع في مناظر فرينلاله ان لمي صور كريتجي جمالا غير عادي ، واكنها الرائعة بوقت طويل .. روكويل كنت الذي كان دائما مقنعة رغم كل كثافة مزج الالوان، لان جرأة الفنان تقرم على اساس الدراسة المتعمقة للطبيعة يقدر باريسوق تقديرا عاليا . وثمة تلميذ اخر من تلاملة كرينجي هو ريريخ، من خلال اسكتشات للمناظر الصغيرة التي يرسمها، وعنى اساس ملاحظة اشكالها وررابطها الضوئية ا التي لايمكن بدرتها وجود تلك التعميمات الفئية الجريئة وذلك التالق في المبور الشعرية التي يمتزج فيها الموتيف ومؤثرات الظواهر الطهيمية وماناة الفنان المميلة القرية .

رمن كرينجي يتحدر ذلك الاتجاء في ابداع

البنظر-اللوحة والذي يتطلب من المصور تنميسة

قمالة لذاكرته البصرية واستخدامها (مع الشاهد)

كمادة متجمعة لمرحلة ثالية .. مرحلة الإبداع الحر

المستقل ، وهذا مايقوله كويتجي نفسه : «يتبقي

رسم اسكتفى المنظر بعناية فالقة بعيث يبقى

كل شيء في الذاكرة بعد ذلك ، ويتبنى وسم

النرمية من الذات، دون ربط للابداع الحين

بالبشاهد و يتبقى أن ترسم عن ظهر قلب ع

اللى حازت اعباله على اعتراف فالمي منال زمن يعيد ، كما أن له دورا عظيما في النشال من اجل السلام والمنداقة بين الشعرب والحفاظ عإ القيم العظيمة للثقافة العريقة . ويضم المعرض هدة اعبال والعة له من بينهـا «الرصول ...» والملحمتان ، «يبدرن مديئة» و«شيوف من وراء

القطبية الشمالية . فقد رسم لوحاته قبل أن يطرر

وريريغ مصور وقنان ديكور مسرحي وعالم اثرى ورحالة وخبير بفتاغة الغرب والشرق وكاتب راثم وليلسوق ، ولديه موهية الدرة في النفاذ الم اعباق النصور السحيلة وبعرنة حياة اسلافتها القدامي من القبائل السلاقية التي احيت الاراشي ذات الطبيعة اللاسية زميدت الارتسان والتقت بالفيكينغ ودافست هن أراضيها ودسيدت الابراج

وقى مناظر بوغاياسكى نجد التاريخ كذلك ... والكننا لسنا في شبال روسيا بل في شبه جزيرة القرم ، في قسمها الشنمال من سووري القديمة حتى يوسبور الكيميريسة ، وهني السرب الي الفانتازيا التاريفيسة «كبا قال فولوشين» التي امترجت فيها الطباعات الفنان عن الارش، الكيمبرية التي حرثتها البراكين «لاات العضلات المتشنعة». اما ويلوف فقد مثل في المعرض تمثيلا ممتازا فاذا كالت الطبيعة عند برغايفسكي تبدر وكانها تستريع بعد ماعانته من الانقلابات الجيولرجسة

القديمة ، ثم قيما بعد حصون (كريملين) يسكوف

وأيز بورسك وتوقنورود المجرية البيضياء ...

وينقلنا وبريخ بغيال الغنان الجامع وحدس المؤرخ

ائي اعماق القرون الغابرة ، فنرى معه جمال ذلك

القارب الابي بشراعه المقرسي ودروعه المختلفة

الالوان ومو يلرع زرقة النهر ، وثرى ظلبه

المرتعش على صفحة الماه ونحس يطابع العمارة

ساكنة في مهاية ، قان مناظر ريلوف توحي الينا . داقها ، بالقوة المرحسة ، المتاجية الذي الطبيعسة فالفيان منامل بقوة الطبيعة وعظمتها ، وتولد الرحاته -المُناظر لدى المشاهد احساسا بالهياج السعيد والنفسوة ، ولاشك ان اؤلؤة النصرير المسروسي العليقينسية «العليك، الاختبر». بتلغن العمق في المعترى كرالعة لينيتان هبعيرة روسه لقد راميل ريلول تقاليد الراتمية الروسيهة المجيدة في التصوير السوفييتي وابدع اعمالا بارزة مثل دقى الأفاق الزراء، وديوم حــار، وتحتل أوحته «ليلين في وازليك» صدر المعرض، رهى اللوحة التي ابدعها عام ١٩٣٤ ، حيث يمتزج المنظر (الطبيعة النسالية لي اكتوبر والصحب المكاهرة المنارة بالعاصفة) امتزاجها عضويها "بموضوع للوحة مشاركا في أبراز مصمونها الفكري. اما الاكتشاف العليقي لمضاهدي موسكو فكانت أعمال الفنان اللائلي الرالع بورفيتيس فلوحاته «الغريف» همنظر ، سيغولداه و«الفشا» تشهد على مدى ما احرزه الفنان من تقدم :. لقد اضاف بورليتيس لبرك الغاصة الى فننسا بتصويره

ذكرنساء يضم المعرض اعمسال تلاملة اخرين مرموبین.. منهم فروپلوفسکی ولاتری وستولیتسا وروشيتس وغيمون وفاغتر وتشوماكوف . لقد اصبحت لرحات كوينجي الرائعة, كنزا من كنوز التصوير الطبيعي الروسي والعالميء وتركبط خمنائص منهجه الابداعي بمزايا فراعده التربرية لقد ربى تلامدته على منا يمين اللن الواقس من ايبان بالتلقى البصرى الرميف لدى النسان ب باعتباره اساس التصوير اللي لا يتزعزع .

تلك هي مدرسة كوينجي ... وال چالب ما

العميق لجمال الطبيعة في أرض وطنه ،

وكما كان كويتجي-اللنسان ذا موهبسة لي الاجتماس الرهيف بالادبكال والعالات المتنوعة الطبيعية ، كذلك استطاع كوينجي-المربي ان يكتشف ويعى المواهب البعددة الساطعة التي لاتفته اغداما الاغرى،

وللد كيان وبين عل بق عنعشا اعتبر ان كويتجي كان لي ميدان التسوير الطبيعي ننانا عيقر يسبأ ، معندا ، واقه دكان يدهن عصرا



## خطبة العيد في مسجد موسكو

أحتلل مسلمو موسكو يعيد الاضحى المباراد و واقاموا الشعائر الدينية .. حيث تقاطر على مسجد العاصمة منذ الصباح الباكر من يوم الجمعة جمع قاير من المسلمين ، وطبوق من البلدان المربية والاسلاميسة ويعض معلل السلك الديلوماس لبلدان آسيا والربقيا ، وكذلك جمع كبير من الطلاب الوالدين من البلدان الاسلامية للدراسة في الاتعاد السرفييشي .

وكان الناس في أبهى حللهم ، كما أن يعضهم كان يوزع العلوى ايتهاجها بهذا العيد .. ولي الساعة التاسعة صياجا بدأت الطغوس الدينيسة بتلاوة آيسات من الذكر العكيم وشرع لمي صلاة العيد .. وقد ام الحاضرين ... الشبيغ مصطفين امام وخطيب جامع موممكو .

وبعد ذلك التي الامام خطية العيد .. رحيا قيها مسلمى الاتحاد السولييتي والبلدان العربيسة والعالم الاسلامي ، واعرب الغطيب عن طموح المسلمين في العيش يسلام عادل على الارطن وفي عالم تسوده المدالة الاجتماعية ، والسعادة العقة لكانة ابنا ، البشر .

راشار الغطيب الى دعم المسلمين السولييت لأشقالهم العرب في نضالهم العادل ضد العدوان الاسرائيل ، واكد على تشديد النشال لكي تتحرر الاراش العربية المعتلة من برائن الصهيوتية المجرمة ولاحلال صلام عسادل ووطيد في الشرق

وقال الخطيب ، انتا نؤيد كل التابيد النهج الذى تسير عليسه سياسة العكومة السونيينية

جريدتكم بل ولكافة الشموب العربيــة مزيدا من الرآمية ال تغليف التوتر الدول واشاعة الطمألينة بين أبناء البشر لكي ينصرنوا الى العمل الخلاق النجاح في ينساه حيساة جديدة وتحرير الاراشي والانتاج المثمر والعيش في ظل العدالة الاجتماعية المغتصبة ، والتلاحم والرحدة والسعادة والسلام والمحية والالغة . رقال : قبل خبسة اعرام سافرت الى مكة المكرمة

واشار الى أن الاسلام يدعو البشر الى التأخي والتعاضد والتكاتف وحب الغير ومساعدة الضعيف وذلك يتجسد في الجرهسر الانسائي لحياتنسا الاجتماعية في الاتحاد السوئييتي حيث تعيش الامم والشعوب صغيرها وكبيرها لى ظل التاخي والسلام وهى مقعمة باحترام يعضها البعض ، ويوحدها 

واشار ال حياة المسلمين السولييت في ظل الاشتراكية واكد الهسم جزء لايتجزء من المجتمع السرفييتي الذي يتمتسغ فيسه الجبيع يعقرق متسادية ، وعليهم واجبات ينفذونها بامانية واغلاص ، لغيرهم ولغير مجتمعهم ولغير الانسائية

مسجد مرسكو ، واجاب محمدجان كريموق عل سؤال : ماذا تتمنى لقراء الياء موسكو العرب في العام الجديد ؟ فقال : المنى ليس فقط لقراء

وأديت فريضمة العج وتعرفت على كثيمر من الاصدقاء من مختلف البلدان العربية والاسلامية .. وامنيتي ان تصل جريدتكم اليهسم وتنقل احر تعياتي لهم بمناسبة عيد الاضحى المبارك واعرب الطالب السورى معمد لبيل عن شمرره بهذه المناسبة فقال : إننى اشعر كانني في دمشق في ايام العيد ، قالجو هنا شرقي الماما والناس مقممون باليشر وتنمرهم المحبة ، وارد ان انقل تعياتي الى الاهل والاصدقاء والى جميم ابناء شعبى وأتملى لهم عيدا سعيدا وسلاما مديدا وارجو ان تتحقق امال الامة العربية في تحرير

وقسال : أن عواطف المسلمين السولييت-كسائر ابناء هذا الشعب تغيض بالعب والاحترام نحو الشعوب العربية ، وذلك ليس قريبا ، اذ أن الاتحاد السوفييتي ولف موتفا مشرفا مهم الشعوب العربية اثناء العدران الصهيولي الاميريالي وتبله وبعده وان الشعب السورى يكن اعظم الاحترام لشقيقه الشعب السولبيتي ، ويقدر

اجادة حسنة ويتكلم اللغة العربية بشكل لابلس به فالترب منا رسال الطالب السورى : من ان − من سرریا د a أن أبنى يعمل الان لى المجمع الكهرمالي عل سد الغرات ،، وهو خبير لمني ، ولد استلين منه ليل بطمة ايام رسالة يشرح لمهما الم الطبب الذي يعمل فيه السوريون والسوفيين لي بناء هذه المنشاة الضغمة لغير الشعب الصديان

الاراض المنتصبة . كان الجر لمي الواقع يهيجا و، ويذكر الموا بأجراء الميد في القامرة وبقداد ودمشل رفيها من المدن العربية العربقة في القدم وذات التقالد الاسلامية الاصيلة ومما اضاف على علم المناسلا وونقا خاصا ذلك الجمع الواسع من مغتلف بلدان العالم .. فكنت ترى الافريقي بعلابسه اللومية [ والاسيوى والسولبيتي واناسا من بلدان افرئ إ تتهلل صيمازهم بأجراء الميد ، دكانهم ل بلدائهم



المصلون يستبعون بالتباه ال اللطيب الامام مصطلئ

# عميدرسونالعهية

قدت اللغة العربية في السنوات الاغيرة تعتل مكالسا بارزا اكثر من السابق في الاتعساد. السولييتي ، واذ تنبر وتترطد علاقات الصداقة والتمسيساون الالتصادى والللالى بين الالحساد السوفييتي وبلدان العرق العربي ، فسان ذلك الامر يبدر ملبوما لهاما .

وليس من الغريب ان يوجه أمتمام كبير لى

الاتحاد السوقييش لاعداد اخصاليين ذوى مزعلات هالية لى مجال اللغة العربية . وتجرى بعدوث لأيجاد طرق جديدة في دراسة هذه اللغة وتتطور أساليب تدريسها ولبال كل الجورد العسداد جستسريين-مترجمين باسرع ما يمكن وعل احسن

أن معهد تعليم اللغات الاجتبية العكومي في موسكو الذي يعمل اسم موريس توريز مسمو

السولييت ، وقيل عشر سنوات ثم وضع مناهج

أن يلبوا باسس اللغة الإدبية النمس .

جديدة في هذا المعهد لتدريس اللغة العربية 1 أما في البداية للد يدى، بدراسة اللغة العربية في الاتعاد المولييتي ليس الطلاقا من الطنية

السهد داكرنا بسلية التان التربي و السياي

المامية ناتط نانتا لمير اهميسة عاصة لهذا البالب في عملية التدريس ، فيفرح

يتقرب العامية مثل الصغر

لبية الرى حس وفيتهم . ولهذا الفرش فلد لم وضم مصوعات من الكتب اللداسية بك اللبوات العامية العربية الاساسية ومسيسي

السوريسة والنصرية والواقية والسوعاليسية والبزائرية والسائية والنامية في عرق المسارية وليند الاضارة الم أن طلاب السهد لد سياضوا يتقاط في وضع عدد الكتب المواسية و بهتيا ال بيتب مع استادهم . أن على النامع تعلى الرمعة لاتعان اللهـة

ورمو ساعلين و واكن العالد ، يطبيعا العال . يدرسسون لي اليت كايرا ويسوره بديسة ويشوف الملان الناء الداسة على عبوص هويية

أصيلة وبقراون آيات من انفران الكريم ويعلظون الامتال والحكم .

وكان يجالبنا شخص مجرز ، استمسم الأ

العديث باللغة العربية وتبين انه يجيد اللراد

\* \* \*

وبالإشالة ال هذا ، يموس الطلاب لاريسخ البلدان العربية وجغرافيتها واقتصادها وتنافتها والساديء الاساسية للاسلام . ويساهم كالسبة الطلاب المستعربين في السهد يتشاط في هل الجمعية الملمية للطلية ويقرمون يايحك علمية ويترجون الاعمسال الرقيسية للمؤللين الاباليا التي لتعلق بالاستشراق .

من المستعبل تعلم النهجات العامية العربيسة بصورة متكاملة البشارا على الكناب العواس الله وللا قان المستعربين يرسلون بعد المسل الناك أو الرابع ، وكنامدة عامة ، ال البلدان العربية كترجين للتدوب مناف أمدة سنة . ويسكسن بيال البزائر ، في فرق التنفيب البيولوس في العراقة أو في صعاري نعير . في كسيبل مكان المشترة ليه ألغيران السوليين والعرب في يتأم العياد الهديدة في العرق العربي هم

ن ، لوگيل

# والمسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المستقاء

حيث الشعبية عند الطاجيكيين . قالنبيد حلو ومقر والشاى الاخضر عطر ويميل طعمه الى المرارة لليلا ، ولجد عن النبيد اشعارا كثيرة لا من إيداع الشاعر الشهير عس الغيام فحسب ، فكل شاعر و لی ای زمان عاش و قبل الف سنة و أو يبدع اليوم ، قد تغنى بعصير العنب المسكر. اما من الشاي فالعديث قليل منه . علما بان الناس يشربونسة اكثر من النبيد ، في جميسم الازميان وخاصية الان ، فيامكان المره تعداد البوقيهات- بما فيها البرقيهات التابعة للمطاعد-التي يباع فيها النبيد خلال خمس دقائق لا يكلف هذا سوى رفع سماعة التليفون وسؤال وزارة التجارة في الجمهوريسة والتحساد الاستهلاك

اما اماكن شرب الشاى والتي تسمى «شايخانة» قلا تعد ولاتحصر ، قمن المكن ان يكون عددما اليرم في الطريق خمسة وسرعان ما يصبح عددما هشرة في اليوم النال ، ويجرى هذا بكل بساطة : يهد بساط عند الساقيسة في ظل شجرة دلب ويوضع سماور واذ بالشايعانة جاهزة ، ويطلب الشراب تقيلا او خليفا حسبما يتعملم القلب ولكن الشايغانة لاتجلب النساس بالشاي نقط حدث يمكن شربه في البيت . الشايخانة توحد بين الناس فتفتح قلربهم ونغوسهم وتؤلف بينهسم فقد ولدت في الشايعالة مباريات لاللمي الشعر الطاجيكية الشهيرة وشعدت عباريسة اكثر من

لقد بدأ ازدهار الشايخانة-النادي المعاصر-يعد ثورة اكتوبسر العظمى ، قعمال موسكسو ولينينغراد الذين رعوا الجمهورية الطاجبكية الفتية قد وضعوا بناء الشايفانات في صف واحد سع فىق القنوات وتشبيد المؤسسات . الشآى في كل وقت

لايبسط النبيذ المرح ولايشفسى على العديث لمعانا او ظرفا كالشاى . وحسب عاداتنا كلما كان الناس يحترمون الشخص اكثر كلما للت .كمية الشاى التي يصبونها له في اللنجان ، ليس عناك ما عو اثمن من الحديث مع الصديق . وكما ينصح المثل الحكيم : هر" على الدار وسلام على الشخص ، فكل وميض عندم.... لتقابل عيسون الاصدقاء هو وميض ذهبي . ويقضل الشباي يمكن أن يبلى هذا الوميض طويلا .

ويشرب الناس الشاي صباحا رغداه ومساه وحتى وقت مناخر من الليل ، وما أن تنبثق أول قيوط الفجر لتبدد النجوم في قبة السماء حتى ترقد النار تحت السمارر في الشايفائة . ويفتح الناس الابواب وكانهم شعروا برائعة الدخان ثم يطبرن ثمر الشملة .

من المعتاد ان يشرب الفنجان الاول الشخص الذي ملاء ثم يقدمه للجالس الي يبيته سواء ينطل بهذه العبارات ،

مثل قديم الازمان والشاى يعادل النبيد من اكان يعرف ام لايعرف . لكن الناس يعرف ون بعضهم يعضا في الشايعانة ، ومن النادران يلم بایها شخص قریب بعد ان یجتمم الناس مئید الصباح وحيث تنتشر هذه الامكنة في كل شارم وحتى في كل حي ، وهي مبتية بشكل جماعيسي ويسهم كل فرد في تأثيثها بما يستطيم، وتشتهر مديئة اورا-تيربي بمثل هذه الشايغانات. ويرجد فيها تلفزيون ومذياع وجرائد ومجلات .

تبدأ تصور الثقافة من الشايغانات ، واضغم واحد في طاجيكستان هو في كولغوز سعيد حاجي أورون حاجايقا ، وقد انشأته ايدى الفنائيسن الشعبيين المهرة ، وهو قائم على مرتقم ومعط يستان ، ويعطى المره اليه لمى الربيع عبر يحر من الورود والازمار وطنين النحل ﴿ ويفتح الباب ويشعر يسعر قريد ، فكل جز، مست الاجزاء المحفورة رقيق ورفيح وناعم ومتمثم ء وكذلك الرصومات الموجودة على السقف ، والسجيام

أما الرسومات فلا تستطيم أن تجد أثنين منها متشابهين ، وتمر عير القاعات وتبطي ألى الشاي وتنسى الك جلت الى هنا لتستمم الى طلية مرسيقية في القاعة الكبيرة ، او لتحضر عرضها سينمائيا . حيث انك تشعر بنفسك تحت سيطرة الفن الذي يحيط بك ويزداد انتشار هذه القصور او بالاحرى الشايخانات في قرى أسيا الوسطى باستمرار حيث يعمل النالو «الريشة الرقيعة»

## عاصمة الشابعانات

اما شماياتات ايسقارا ... لا د من الإنفس الا تكتفي بالحديث عنها ، لمعلى المرء ان يزورها ، ليخرج يتصور كامل . يقام معظمها فوق النهسر وتنعكس الرسومات على صفحة ماء النهر فسسى الايام المقسسة ، وقد شيد اهسالي ايسفارا شايفالة واوروغات ، عاصمة الشايغانات منالد، يعيث يستهلك السواج كل افلام التصوير التي يحملونها معهم ، وعندما يقفي المره يوما أسي شايئانـــة «لسيم الجيل» الواقعة في المــــر، فارزر بكسك ، فاله يطلب يوما آخر أيفسسا وشايفانة «تشور يده تقع ال الاسفل قليلا هند مدخل النفر و وهي شايعًالة ذات طايع عباس. وقريدة من لرعها ولاتبتاز بصفصافاتها الباكيات للبل التي اسمى باللغة الطاجيكية والمشمافات العاشقات، . رياتي الى هنا عادة الإزراج الذين الإرجوا حديثا في اليوم الاول بعد ال أحبدوا بين الأيسدي والقلوب . «لتكن منعادتكم شبها، يقدر علو تلك القمم التي من الصعب تسللها ولكن عليكم أن تتسلقوها طالبا رغبتم في تزيين حياتكم . ولالتعرفوا على متاعب في طريقكم هذا، كثهر فارزوب ، اللي يجرى مثد قرون عديلة»

وكان كل جزء من تفاصيل تشايخانة «تشوريد»

رائعة الغيز الطازج وتستدعى تفايغالة مروماته التي تقم نيي مركز العاصمة الدهشة والنامل ، تالاعمدة التي تنطلق الى أعل ، والسقف المتشابك واللي يبدو الزجاج الملون عي بعض الاماكن فيه ، والنوافير التي يخر ماؤها. بهدوه به ودوال المنب المعلقة ، يبدو كل دلك وكاله سنحى . وياكى الناس الى منا ليلا ايضا ، حيث يجديهم النن الرقيع ورائحة العبر الطازج ، كما يالي المشاق الي علما لمي الليسال المتالِئة بالنجرم ، ياتون ليسمسدوا بالراحة والهذوة وليتنصوا برائحة الغيز الطازج ويترل الطاجيكيون «اقسم بالغيز» ككنير مسن المعرب الإغرى والم تولد مساء الكلمات المناسبة عن طريق الدين والماعن طريق احترام العبل الذي يمكن الحصول براسطته على الغبر ترياق المياة وعصيرها ، وتتالق المواقد في شايئالة ووهاته منذ حلول المساء وحتى طلوع

لم يكد فيماع النجر ينس السماء ، ولم كنظس الطيور المعلقة الفاصها على الاشجار ودرال

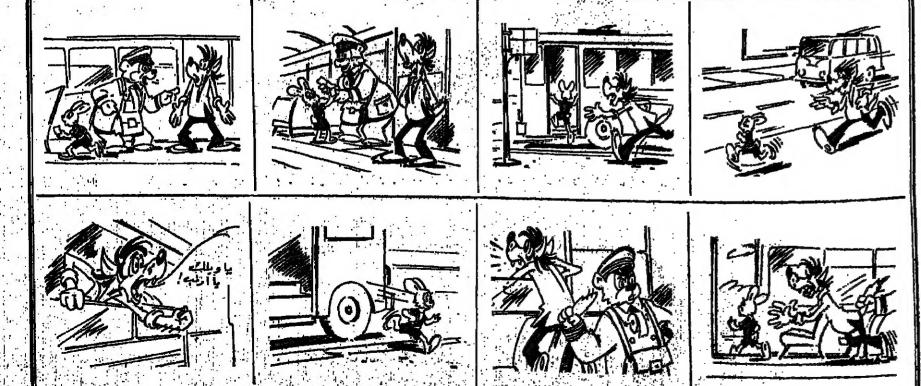
المنب عنها قيار النوم بمد ، حتى تيدا الشايعانة تمتل: بالناس ، ويقدمون هنا مع الشباي والغبز الطائج السافن اللقان الشهير والشورية والمائني والكياب واللحم المشوى وطيعا الرز مع الضان ايقما . انهم يقدمون كل ما تشتهيه النفس على الرحب والسعة ما عدا المشروبات الكحولية في مرزماته تشايخالة .

اذا زار البرء دوشائبه ولم يشرب فنجالا من الشاى في حروهات، معنى ذلك انه فسيم يزر

وقد استفرب شیف جاه من مکان قصی : - ما اكثر ما يشرب الناس من الشاي هنا ؟ - الماء الحار يدلع القاطرة البخارية . عندما لاتفرب الشاى قمن أين ستأتيك الغرة ا

قال عامل الشايعانة للضيف ومو ينتى الشاي. انهم يقارنون بين الشاى والنبيد . منذ عدة قرون . وكانت للشاى وستبقى المرتبة الاول .

اوتاهان لطفی دوشانبه طاجیکستان



--انباء موسکو ۲ ، ۱۹۷۶--

١-بم تميز العام الماشي بالنسيسة للرياضيين السوفييت ؟

يسرد على استلة مراسلنسا

لعنة التربية البدلية والرياضة

بهجلس البوزراء السوفييتي

- بعد النجاح الذي حققه اللاعبون السوقييت في الالعساب الارلمييسية المسيانية بميونيخ حيث نسازوا به٠٥ ميدالية ذهبية وبالبرتبة الاولى بين الغرق ، خرج من الغريق السوفييتي كثير من الرياضيين البارزين . لكن المسابقات التي جرت بعد دورة ميوليخ اثبتت ان عددا لاياس به من اللاعبين الجدد قد اظهروا مرهبسة وواصلوا مسيرة الكيار - ومكذا اشتراد اللاعبون السوقييت في اكثر من ٧٠ مسابقة عالمية واوروبية وفي تصفيات كؤرس العالم واورويسا في مختلف الوان الرياضة وغيرها من المباريات الرسمية ، حيث نازوا ٢٢٠ مرتبة ارن د ۲۱ مرتبهٔ تانیهٔ .

واريد ان اتحدث بالتفسيل من مباراتين هامتين في رابي فسي العام الماضى . ومن هاتين المباراتين واحدة دولية وهي الالعاب الطلابية العالمية التي اشترك فيها ٢٧٦٥ مشترك من ۱٤٠ بلدا ، وهو دقم قياس لدررات شبساب العامعسات ا واحتدم صراع منوتر من اجسل الميداليات استمسر عشرة أيسام على اليض افضل ملاعب موسنكو م واساز اللاعبون المبرانييت باكير عدد من الجوائز : ٦٨ ميدالية دمية و ٢٦ نفية و ٢٠ بروازيسة للد كالت دورة شبياب الجامعات في وسكو هيدا اسبا طيقيسا للسلام والصداقة والتضامن بين السياب ومن بين النباريات النطيعة اريد أن المنير الى الالعاب النسيابية الاولى التي تفسست ٢٥ لولا من الوان الرياضة .

وقد اشترك في جنيسم مراط ملذ الألمنياب الأربع والتي أستبرت غدة: شهور ، خوالی ۱۸ ملیسون شتخی، وجرت المسابقات الغتامية التي المبتراء فيهسا مبثلو حبيسع الجبهوريسات الاتعادية في ١١ مدينية ، وشربت تسعة أرقام قياسية للاتعاد السولييس رفساق احدها-في السياحة-الرفسم القياسي الاوروبي . ولكن القضيدة ليست في الارقام القياسية ، قان اجسراء هذه المسابقات قيل دورة مولريال القادمسة بثلاث معنوات قد ساعد على القباء لظرة معتلفية على الالعاب الشبابية والمييمها المييما سليما وتعديد طرق تطوير مسافي

الكلامبيكي في منويسرا (٢٦ اغسطس

قيها في عام ١٩٧٤ ! وايهما سيجرئ الجرى في كييف (١-٩ يوليو) . وارد فلاديسلاف زاصيبكو الذي فأز بالبرثبة النالئة لقد احرز لقب «القفاز الاول»

لأوروبا لمن العام التال . ولاول مرة ستقام لمي بالإدنا بطولة العالم لى «البياتلون» (الالزلاق على الثلج مع الرماية بالبندنية) وذلك في على بعد عدة كيلومترات من مينسك

ولاول مرة كذلك ستلام في ملعب للانزلاق السريع على الجليد بين النساء

وقد شهدت مرسكو من قبل بطولة " العالم في الرياضة الضامية ، وفي

(٢٤ المسطس-٧ سبتمبر) ، ولى اول ٢٥ لبراير-٢ مارس ، وقد اليت يطولة عالسم لساليسة في التجديف منشأت قريدة غاصة بهذه الرياضة

الادارة ، موسكو J. 2 2 4/12 البارد ا 00 – 90 – 229

اللرائيا و Moscow Muscow News\*

مالة تقل اي مراد من جريدتها

ادجر الاشارة ال البصنو

قمن السار أن جريدتكم قد بادرت إلى ميديو قرب الما- آتا بطولة اوروبا



٣-ما هي المسابقات الدولية التي فاز فريقُ دينامو-وهو بطل الانعاد السوفييتي في لعبة الهوفي بالكرة عل الجليسة عل فريق «فودليكي»-ارفانجلسك الدوليات (١٠ الاف) وساماً رياضية موفييت الاشتراك على مقابل ٢ وقد جمع أريق دينامو بعد ١١ مباراة ٢٠ نقطة و ولشاهد في العبورة لطقة من تلك العباراة ه

الرياضة الكنكبة كرماضة اللاسلكي والمسارات والموترمميكات والطيموان الشراعي والطبران وتعسيسم السلن الكبرى التى سيشترك فيهسا اللاعبون وغبرها ومستحرى المباريات النهالية

فی یوارد انستاس ۱۹۷۵ فی دوسکو وجميع عراصم الحموريات الإتعادية في وقت واحد وكدلك في ١٤ مدينة أخرى ، وتنضمن السيابقات المتعانات المقدرات الرياضيسة حسد برنامج استعد للما والدناع ، ولقد اصبع هذا البريامج الجديد من النوسة البدئية اسبارتكيادات المدن والمناطق و تم ومد ذلك المقاطعات والجمهوريات الرامساطي المستعدري الاستسامي في بالاداء ومناراك مذا البرنامج يسج والحبرا المباريات الغنامية النر تنضمن المرضوعيسة فالي العيابدو المطلبق وقي مدينسة مطردارتسك السبي

۸ الوان رياضية .

الاددال) سنقسام مباريات بطولسة

الاسبارتكياد في البياتلون والنزاج على

الجليد والتزحلق على التلع والاوضاع

على الجليد ، وفي بلدة باكوريانسس

والمساحة والجميان وقارها و ا - في اكنوبسر ١٩٧١ ستطلا في فبينا دوره اللجنه الاولمبية الدولية ، حث سنغنار عاصمة الإلماب الاولمبية لنام -۱۹۸ ، لكف استند عوسكو لترشيح للسها ؟

السنادات والنفز والترمان على التلع

وبعد التهاء الاسبارتكياد الشتوي

مدييدا الاسباراتكاد السياس السادس

الشعرب الاتحساد السوفياتي (١٩٧٥ . إمناسية الذكرى الثلاثين لانتصسار

الشعب المرايبات على الفاشيسة) وسوف تنام من ابضًا على اربع مراط

ويتضمن برنامجها ١٠ اونا من الوان

الرياضة بما قر ذلك 10 اولسا من

" أس والق تساميسا في لجاح الاعام، الارامينية في موسكسو الآن الاصعفاء من العان الرباضية الرقيسيّة في العالم ، فقي عوساكو إسارس ١٠ أوما عن الوان الرياصة ، أكما كابت الملاعبها اكثر من مرة مسرها للميازيات الكبرى ، قفي السنوات الاغيرة اليمت ٨ يطرلات عالمية و ٢٠ بطولة اوروبية أفى أثوأن الرياشة المسيقيسية والعاب كرُوس العائسم ، وقد فهد جديسع التسيرف بدلة تنظيمها كبيها اشاءوا بكرم فينافة اعل العامسة ي

وقي موسكر الآن اكثر مَنْ ٥ الآق منفرة وياضية من بيتهما ٧٠ مستادا ١٩٠٠ حدم سيامية وجوال ١٩٠٠ ملمي كرة قدم وصانة جديساز وا قصور تقريانسية ، وقام انصاليو الرياضسة والمهتدسون المساريسون وبهندسو البناء يعساب عدد المنشآت السطاوب بتاؤها او اعادة تغليطها لي مانيون موسكو متى ١٩٨٠ . ويهذه المناسبة

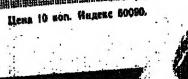
金田田田

ليودميلا توريشيفا بطلة العالم والالعاب





البطل الرياضي المعروف نيكولاي اندريانوف



\*Anda Mocayo («Mocaoncane monocres na apadenou assiste) N 2 (246), 12 anhapa 1874 r.

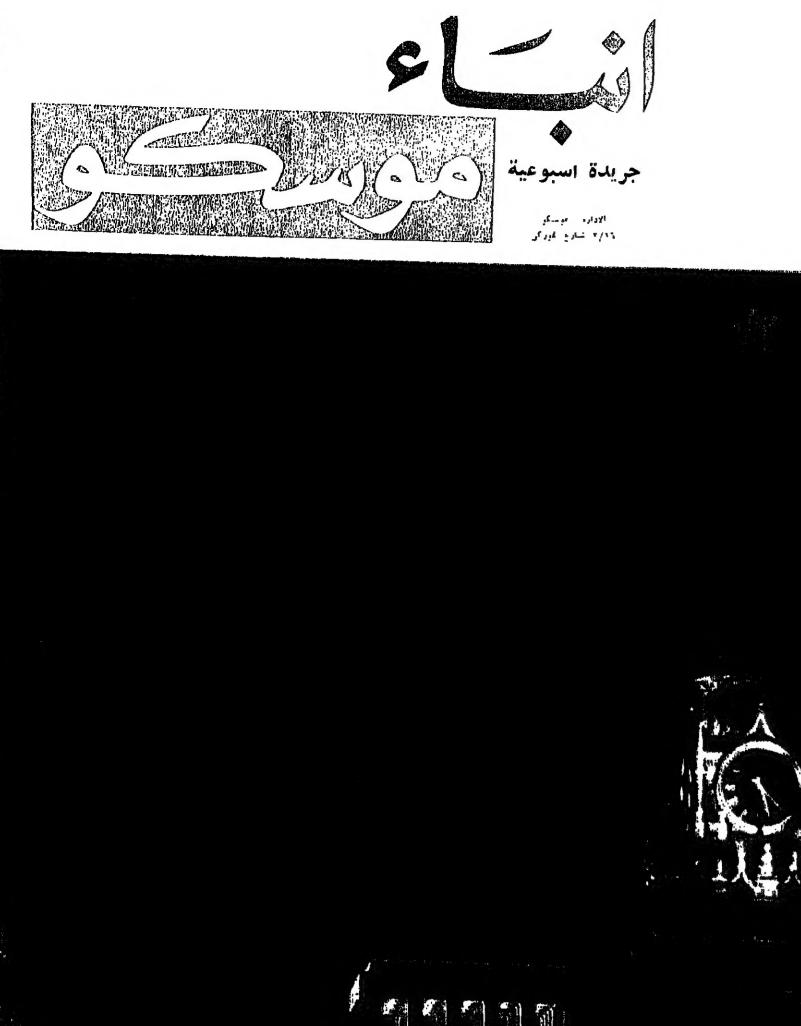
جمع العرول في.

وابسكرا ربار ليرتبى

1341/1/A de ایفدیکس ۱۹۰۰ه

طيعت يمثايع جريدة و از لسمیاج





جريدة أنباء عوسكو اول جريوة تصدر في العاصرة بينزون خنان ل من الرسان الوقة العربية العربية التي الدن عربة